

**REPÚBLICA BOLIVARIANA DE VENEZUELA
UNIVERSIDAD PEDAGÓGICA EXPERIMENTAL LIBERTADOR
INSTITUTO PEDAGÓGICO “RAFAEL ALBERTO ESCOBAR LARA”
SUBDIRECCIÓN DE INVESTIGACIÓN Y POSTGRADO
DOCTORADO EN CULTURA LATINOAMERICANA Y CARIBEÑA**

**FENÓMENO MIGRATORIO INTERCULTURAL LATINOAMERICANO:
Una visión desde la praxis educativa en Aruba**

Autora: María Elvira Sambrano Hidalgo

Tutora: Dra. Mirta Isabel Camacho Rivas

Maracay, Febrero 2026



REPÚBLICA BOLIVARIANA DE VENEZUELA
UNIVERSIDAD PEDAGÓGICA EXPERIMENTAL LIBERTADOR
INSTITUTO PEDAGÓGICO DE MARACAY "RAFAEL ALBERTO ESCOBAR LARA"
DOCTORADO EN CULTURA LATINOAMERICANA Y CARIBEÑA
Línea de Investigación: La historia de vida como recurso epistemológico para la comprensión e interpretación de la realidad social



ACTA

Nosotros, el Jurado Examinador abajo firmante, reunidos el día 6 de agosto de 2026, debidamente autorizados por la Coordinación de Estudios de Postgrado del Instituto Pedagógico de Maracay "Rafael Alberto Escobar Lara", y por la asignación del Jurado Examinador Aprobado por el Consejo Directivo Resolución 2026.523.308 con el propósito de evaluar la sustentación final de la Tesis Doctoral titulada: "FENÓMENO MIGRATORIO INTERCULTURAL LATINOAMERICANO: UNA VISIÓN DESDE LA PRAXIS EDUCATIVA EN ARUBA", presentada por la Magister María Elvira Auxiliadora Sambrano Hidalgo, Cédula de Identidad N° V- 11.479.995 integrante de la cohorte 2023-II del Doctorado Cultura Latinoamericana y Caribeña, para optar al título de Doctora en Cultura Latinoamericana y Caribeña, emitimos el siguiente veredicto: APROBADO.

Observaciones:

La tesis doctoral constituye un invaluable aporte para visibilizar el desarrollo de la interculturalidad latinoamericana, en la interpretación del fenómeno migratorio desde una visión de cultura integradora donde el migrante es reconocido como un ser social cognoscente que aporta, traduce, adapta y produce saberes en los espacios latinoamericanos.

Miembros del Jurado

Dra. Eglee Parra Ruiz
C.I. V- 3.842.372



Dra. Denisse Aida Montesinos Dalis
C.I. N° V- 5263519

Dra. Irelí del Valle Hidalgo Pereira
C.I. N° V- 12.339.706

Dr. Julio Daniel Palma Maracara
C.I. N° V- 3.840.819

Coordinadora del Jurado
Dra. Mirta Isabel Camacho Rivas (Tutora)
C.I. N° V-10.659.690

REPÚBLICA BOLIVARIANA DE VENEZUELA
UNIVERSIDAD PEDAGÓGICA EXPERIMENTAL LIBERTADOR
VICERRECTORADO DE INVESTIGACIÓN Y POSTGRADO
INSTITUTO PEDAGÓGICO “RAFAEL ALBERTO ESCOBAR LARA”
Comité de Ética

ACTA COMPROMISO ÉTICO-MORAL DEL INVESTIGADOR

Título del trabajo de investigación: Fenómeno Migratorio Intercultural Latinoamericano:
Una visión desde la praxis educativa en Aruba

Autora: **María Elvira Auxiliadora Sambrano Hidalgo** ; N° C.I.: **V-11.479.995**. Hago constar a través de esta acta que el producto investigativo antes especificado y presentado en anexo, responde a los siguientes principios éticos que he respetado, por lo que asumo responsablemente las consecuencias inherentes en caso de ser contrario:

Es original.

Se incluyen a todos los coautores de la investigación.

Se citan a los autores parafraseados.

Se citan a los autores de citas textuales.

Se incluye el consentimiento informado de los participantes.

Se protege la confidencialidad e identidad de los participantes.

Se precisan sin confusión las ideas de autores citados.

Carece de manipulación de citas: inventadas, incorrectas u omitidas.

Carece de falsificación o fabricación de datos.

Carece de apropiación ilícita de información de otros autores.

Carece de autoplagio parcial o total.

En Maracay, a los 31 días del mes de Enero de dos mil veintiséis.

APROBACIÓN DEL TUTOR

Quien suscribe, Dra. **Mirta Isabel Camacho Rivas**, titular de la cédula de identidad **V-10.459.690**, Tutora de **María Elvira Auxiliadora Sambrano Hidalgo**, titular de la cédula de identidad **V-11.479.995**, cursante del doctorado en **Cultura Latinoamericana y Caribeña**, doy fe de haber revisado y aprobado el Trabajo Especial de Grado titulado: **Fenómeno Migratorio Intercultural Latinoamericano: Una visión desde la praxis educativa en Aruba**. Por lo tanto, autorizo su presentación escrita y su respectiva exposición ante los jurados designados.

En la Ciudad de Maracay, a los 31 días del mes de enero del año 2026.



Dra. Mirta Camacho Rivas
C. I.: N° V- 10.459.690

DEDICATORIA

“Es claro que solo somos una rama avanzada de los primates en un planeta menor, que orbita alrededor de una estrella común en la periferia de una galaxia entre otras 100.000 millones de galaxias...

pero desde el principio de la civilización, las personas han deseado entender el orden subyacente del mundo.

*Debe haber algo muy especial sobre la naturaleza de los límites del universo, y lo que puede ser más especial que eso... es que **¡NO HAYA LÍMITES!***

Y no debería haber límites para el empeño humano.

— María Sambrano

A mis hijas,

María Luisa y María Lucía,

Motor principal de la embarcación llamada VIDA.

Propósitos del Creador al designarme como su madre. Ustedes son la razón por la que cada día encuentro fuerzas para empujar las fronteras de lo posible, para demostrar que el empeño humano no tiene techo, y para enseñarles con el ejemplo que, mientras haya vida, hay esperanza.

Al Creador de los creadores,

DIOS OMNIPOTENTE,

Fuerza sobre natura del mundo, fuente inagotable de sapiencia y gracia. Porque en cada página de esta investigación está la huella de Tu guía, y en cada línea escrita, la certeza de que

“Todo lo puedo en Cristo que me fortalece.”

Filipenses 4:13

María Elvira Auxiliadora Sambrano Hidalgo

AGRADECIMIENTOS

*“Todos somos diferentes, pero debemos pensar que sin importar qué tan mala sea la vida, siempre hay algo en lo que podemos tener éxito; mientras haya vida, **hay Esperanza.**”*

— *María Sambrano*

Al Dios Omnipotente, Creador de los creadores, fuerza sobre natura del universo: gracias por cada amanecida, por cada día en que Tu mano sostuvo este camino cuando la jornada parecía demasiado larga. Esta tesis es, antes que todo, un acto de fe.

A mis hijas **María Luisa y María Lucía**: motor de mi embarcación, propósito mayor de mi existencia. Gracias por su paciencia, por cada abrazo silencioso en medio de las noches de escritura, y por recordarme, sin palabras, por qué valdría la pena cruzar cualquier océano.

A la **Universidad Pedagógica Experimental Libertador (UPEL)**, casa de estudios que me formó como profesora, como especialista y ahora como doctoranda: por abrirme las puertas del saber en tres momentos distintos de mi vida y en distintas latitudes.

A Venezuela, tierra que me dio raíces, lengua y vocación docente; y a **Aruba**, mi tierra adoptiva, la isla que me abrió sus brazos y me adoptó como hija. Gracias, Aruba, por cada oportunidad brindada, por la generosidad de tu gente, por convertirte en el escenario donde esta investigación cobró vida y donde yo misma me reinventé. Eres ya parte de mi historia, de mi identidad y de mi corazón.

A mis estudiantes, a lo largo del camino recorrido: cada uno de ustedes fue, sin saberlo, co-autor de estas páginas. En sus preguntas, sus luchas y sus victorias encontré la materia prima de este trabajo.

A mis compañeras y compañeros de este camino doctoral, en especial a **Rosmary Molero, Luis Canelón y Fátima Baptista**: gracias por la fraternidad, las conversaciones eternas, las dudas compartidas y las victorias celebradas juntos. Somos prueba de que el conocimiento crece cuando se construye en comunidad.

A los profesores que marcaron este proceso doctoral con su saber y su humanidad: al **Dr. Carmona** y a la **Dra. Eglée**: sus enseñanzas dejaron huella profunda en la investigadora que hoy soy.

Y sobre todo, a mi admirada tutora, la **Dra. Mirta Camacho**: dentro de los propósitos de Dios, me fue concedido el honor inmenso de su guía académica y, más allá de eso, el regalo de su Amistad. Mirta, me faltan palabras para expresar mi gratitud. Fuiste brújula cuando el rumbo se nublaba, luz cuando el camino se oscurecía, y voz firme que siempre confió en que yo llegaría. Esta tesis lleva tu impronta en cada página. Gracias, de corazón.

A todos los que creyeron, aun cuando yo dudaba: gracias. El universo no tiene límites, el empeño humano tampoco, y esta tesis es la prueba.

María Elvira Auxiliadora Sambrano Hidalgo

Oranjestad, Aruba • 2026

**REPÚBLICA BOLIVARIANA DE VENEZUELA
UNIVERSIDAD PEDAGÓGICA EXPERIMENTAL LIBERTADOR
INSTITUTO PEDAGÓGICO “RAFAEL ALBERTO ESCOBAR LARA”
DOCTORADO EN CULTURA LATINOAMERICANA Y CARIBEÑA
Línea de Investigación: La historia de vida como recurso epistemológico para la
comprensión e interpretación de la realidad social**

**FENÓMENO MIGRATORIO INTERCULTURAL LATINOAMERICANO:
Una visión desde la praxis educativa en Aruba**

Autora: María Sambrano
Tutor: Dra. Mirta Camacho
Fecha: Enero 2026

RESUMEN

En el ámbito latinoamericano y Caribeño, la presente investigación se propone: Generar un corpus teórico de las implicaciones del fenómeno migratorio desde el desarrollo de la interculturalidad en la Fundación para la Educación del Séptimo Día, Academic Adventist Aruba. Como principales referentes filosóficos se consideran las teorías de Teoría de la Hibridación Cultural de García Canclini, Teoría de las Competencias Interculturales de Byram y de las representaciones sociales. Considerando categorías como la migración y el intercambio del acervo cultural de los pueblos, lo cual va conformando una identidad diversa y compleja, derivada de una interrelación basada en la interculturalidad. La metodología se corresponde desde el paradigma postpositivista a un enfoque interpretativo, mediante el método fenomenológico. Las técnicas de recolección de la información fueron la entrevista a profundidad y la observación participante, aplicada a 05 informantes clave, migrantes en el contexto arubeño, integrantes de escenario educativo en investigación. Se empleó la categorización, saturación, triangulación y contrastación teórica, en el procesamiento de los testimonios. Los hallazgos, revelan una integración migrante compleja que revela elementos de inclusión y transformación intercultural del migrante. El corpus teórico denominado: La Trama de una Identidad en Tránsito, está fundamentado por una interrelación de elementos denominados: a- El Ser social en debate entre el arraigo y la migración, b-Polisemia Caribeña desde el idioma, c -La Pedagogía mediada por el hecho cultural y el Espacio comunitario como Promotor de la Cohesión Sociocultural. Se reflexiona sobre una transformación positiva de estructuras culturales como un proceso sincrético de creación constante.

Descriptores: Fenómeno migratorio, Interculturalidad, Praxis educativa, Aruba

**BOLIVARIAN REPUBLIC OF VENEZUELA
LIBERTADOR EXPERIMENTAL PEDAGOGICAL UNIVERSITY
RAFAEL ALBERTO ESCOBAR LARA PEDAGOGICAL INSTITUTE
DOCTORATE IN LATIN AMERICAN AND CARIBBEAN CULTURE
Research Area: Life History as an Epistemological Resource for Understanding
and Interpreting Social Reality**

**Latin American Intercultural Migration Phenomenon: A View from Educational
Practice in Aruba**

Author: María Sambrano
Advisor: Dr. Mirta Camacho
Date: January 2026

ABSTRACT

In the Latin American and Caribbean context, this research aims to: Generate a theoretical framework for understanding the implications of migration from the perspective of intercultural development at the Seventh-day Adventist Foundation, Academic Adventist Aruba. The main philosophical references considered are García Canclini's Theory of Cultural Hybridization, Byram's Theory of Intercultural Competencies, and the theory of social representations. Categories such as migration and the exchange of cultural heritage between peoples are considered, as these factors shape a diverse and complex identity derived from an interrelationship based on interculturality. The methodology, from a post-positivist paradigm, corresponds to an interpretive approach using the phenomenological method. The data collection techniques used were in-depth interviews and participant observation, applied to five key informants: migrants in the Aruban context, members of the educational setting under investigation. Categorization, saturation, triangulation, and theoretical contrast were employed in processing the testimonies. The findings reveal a complex migrant integration process that demonstrates elements of inclusion and intercultural transformation. The theoretical framework, entitled "The Fabric of an Identity in Transit," is based on an interrelation of elements: a) The social being in debate between rootedness and migration; b) Caribbean polysemy through language; c) Pedagogy mediated by cultural phenomena; and d) Community space as a promoter of sociocultural cohesion. The study reflects on a positive transformation of cultural structures as a syncretic process of constant creation.

Descriptors: Migration phenomenon, Interculturality, Educational practice, Aruba

INTRODUCCIÓN

En el escenario global contemporáneo, la migración constituye un fenómeno estructural, que no cesa, lo cual representa un elemento que se ha estudiado desde perspectivas , tales como; su impacto económico, de seguridad ciudadana, entre otros, pero con mayor reconocimiento en el desarrollo cultural de los pueblos latinoamericanos, por constituir un componente esencial en esta recomposición de identidades. Esto amplía la visión de la movilidad humana, como parte de una reconfiguración social, a la par de los avances científicos en el campo de la hiperconectividad y conformación de comunidades de migrantes en diversos países de acogida, sin desvincularse de su origen.

La presente investigación doctoral emerge no solo de la propia experiencia de la investigadora, también se constituye en el recorrido de vivencias de otros migrantes, que relatan a través de sus experiencias una dinámica cultural actualizada, que pretende: Generar un corpus teórico de las implicaciones del fenómeno migratorio desde el desarrollo de la interculturalidad en la Fundación para la Educación del Séptimo Día, Academic Adventist Aruba.

Ahora bien la relevancia del fenómeno migratorio, confiere un rasgo identitario con particularidades precisas en la región latinoamericana, donde el desarraigo y la conservación de valores culturales coexisten en las dinámicas cotidianas. Se resaltan, hechos sociales como la educación, el trabajo, la lucha por reivindicaciones sociales, los cuales son inherentes a la movilidad y relevancia de estos encuentros humanos, cuyas causas y asentamientos, generan aportes importantes en campos socioeconómicos , pero que también problematizan diferentes entornos geográficos.

Las determinantes que se interrelacionan en este movimiento poblacional, derivado por distintas causas, se manifiestan en la crisis civilizatoria evidenciada en la multiculturalidad e interculturalidad, sostenida mediante una integración del migrante a nuevos modos de vida, donde enfrenta múltiples desafíos para su permanencia y desarrollo humano. Su contribución y el proceso de adaptación, motorizan procesos realmente complejos que motivan el estudio permanente del fenómeno migratorio.

En esta realidad emergen categorías epistémicas y praxeológicas que permiten fundamentar un corpus teórico sobre las implicaciones del fenómeno migratorio desde

la perspectiva del desarrollo intercultural. Se destaca la relevancia de este estudio, como un aporte significativo para entender la identidad en movimiento, desde la diversidad migratoria en la Isla de Aruba, espacio altamente representativo del encuentro de familias provenientes de diversas nacionales. En este escenario cultural actual, se abren desde este campo investigativo, un nuevo camino de interpretación que muestra la metamorfosis que se dinamiza desde la interculturalidad, donde el descubrimiento de conexiones y subjetividades dentro de la dinámica migratoria, expone una herencia histórica híbrida, representativa de nuevas realidades migratorias en el Caribe.

La estructura de la tesis se desarrolla en 06 momentos: El momento I, denominado: “El horizonte de destino”, ofrece una perspectiva del contexto empírico problematizado, los propósitos del estudio y la justificación del mismo. En un segundo Momento: “EL Recorrido”, se exponen los estudios previos, las teorías de entradas, los referentes teóricos y la fundamentación legal. El Momento II define la metodología, llamada “ La Ruta Epistémica”, señalando en el enfoque interpretativo, el trabajo desarrollado desde el método fenomenológico, siendo el escenario la Isla de Aruba en la Fundación para la Educación del Séptimo Día, Academic Adventist Aruba, así como la descripción de los informantes, las técnicas de interpretación de la información y el proceso de fiabilidad en que se contrastaron los hallazgos.

En este orden de ideas se desarrollan los hallazgos investigativos en el Momento IV, designado como “Voces de Migrantes”, donde se contrastan estos hallazgos con referentes teóricos de relevancia, lo que pretende orientar un transitar de esta realidad fragmentada a una teoría integradora, que interpreta el fenómeno cultural. En el Momento V, destacado como “La Trama de una Identidad en Tránsito”, donde se desarrolla un corpus teórico sobre las implicaciones del fenómeno migratorio desde el desarrollo de la interculturalidad en la Fundación para la Educación del Séptimo Día, Academic Adventist Aruba.

En el Momento VI se desarrollan las Reflexiones que surgen de este desarrollo teórico, lo cual constituye un paso fundamental para la acción pedagógica desde el abordaje cultural, mediante la promoción de valores y el respeto a los derechos

humanos de la población migrante en Aruba, como referente para otros espacios cercanos, que reflejan una realidad similar, dentro y fuera del contexto latinoamericano

MOMENTO I EL HORIZONTE DE DESTINO

Contexto problematizado

El fenómeno migratorio en el desarrollo cultural de los pueblos latinoamericanos, constituye uno de los hechos que con más fuerza, pues condiciona su identidad, amalgamando diversos elementos susceptibles a ser interpretados de manera multidimensional. De acuerdo con Maturo (2019) “En nuestra convicción, esta vasta región de América ha sido el escenario de un dramático proceso integrador que, pese a sus imperfecciones, sigue señalándonos un camino de reconocimiento y desarrollo propio”(p.14). Estos acontecimientos desde tiempos colonizadores siguen dejando huellas culturales, hibridadoras y sincréticas en constante evolución.

Ahora bien, la migración y la cultura son fenómenos intrínsecamente vinculados, los cuales conforman escenarios significativos al referirnos a la cultura desde contextos migratorios, representamos una nueva mirada hacia esta realidad, que ha impactado a diversos países, dentro de la dinámica social de la región caribeña insular, cuya actividad económica, se ha fomentado a través del comercio y el turismo, un destino laboral atractivo para el migrante y cuyos países enfrentan el reto de gestionar esta diversidad cultural y lingüística dentro de un marco de equidad y calidad.

Entre estos países receptores de migrantes, la isla de Aruba constituye un destino migratorio significativo en el Caribe, debido a su proximidad geográfica con diferentes países de América Latina. Según ACNUR (2023) “las estadísticas de la Central Bureau of Statistics Aruba , aproximadamente el 34% de la población total de la isla está compuesta por migrantes o descendientes directos de migrantes.”(p.1). De tal modo, es una isla que se ha constituido en un espacio de encuentro de diversas culturas debido a su posición estratégica en el Caribe. A lo largo de su historia, pues ha sido un punto de convergencia de flujos migratorios provenientes de América Latina, Europa y otras islas del Caribe, lo que ha configurado un mosaico cultural diverso

El Caribe ha sido definido como un espacio de hibridación cultural, la cual es asociada a las aportaciones de García Canclini (1989) para referirse a la forma en que lo tradicional interactúa con lo moderno. Esta dinámica es particularmente evidente en el ámbito artístico, donde las tradiciones indígenas, africanas y europeas se han fusionado de maneras diversas y creativas. Como señala Mena García (2012): "El arte caribeño es un testimonio vivo de la complejidad de su historia, marcada por la migración, la resistencia y la creación de identidades híbridas" (p. 45).

La influencia de movimientos artísticos latinoamericanos, como el muralismo mexicano o el arte abstracto, también ha dejado su huella en el Caribe, dialogando con las expresiones locales y generando nuevas interpretaciones. Briceño-León (2018) argumenta que "la porosidad de las fronteras culturales en el Caribe ha permitido un flujo constante de ideas y estéticas, enriqueciendo las manifestaciones artísticas y desafiando las categorías tradicionales" (p. 78). Esta realidad converge con una educación permanente, donde se amalgaman costumbres y tradiciones locales, junto a las manifestaciones foráneas y la educación formal que reciben los migrantes.

En Aruba, los flujos migratorios desde varios países han variado según el contexto histórico, sin embargo en la última década, la migración venezolana hacia este país se ha incrementado exponencialmente, donde se estima que al menos 16.000 venezolanos residen en Aruba, muchos de ellos en situación irregular. Según el Ministerio de Educación de Aruba (2022), el 35% de los estudiantes matriculados en escuelas públicas y privadas son hijos de migrantes. Este grupo incluye estudiantes provenientes de Venezuela, Colombia, República Dominicana, Haití, Surinam y otros países. Más del 25% de los estudiantes migrantes enfrentan barreras lingüísticas debido al dominio limitado de las lenguas oficiales del sistema educativo (papiamentu y neerlandés), lo que afecta su rendimiento académico y su capacidad de integración social.

Un estudio de la Organización Internacional para las Migraciones (OIM, 2020) en el Caribe señala que Aruba carece de políticas educativas formales diseñadas específicamente para atender a la población migrante en edad escolar, lo que dificulta su integración plena en el sistema educativo. Investigaciones locales han reportado casos de discriminación cultural y lingüística hacia estudiantes migrantes, así como

limitaciones en la capacitación docente para gestionar la diversidad cultural en el aula (Brouwer, 2021).

De acuerdo a un informe preliminar del Departamento de Educación de Aruba (DEA, 2021), los estudiantes migrantes tienen un riesgo significativamente mayor de abandonar la escuela en comparación con sus compañeros nativos, donde las diferencias culturales se constituyen en algunas de las barreras con las que encuentran para integrarse positivamente. Las tasas de deserción escolar son del 20% entre los estudiantes migrantes, frente al 8% entre los estudiantes arubanos, donde logran resaltar factores que contribuyen a este fenómeno, donde se incluyen barreras lingüísticas, falta de recursos económicos, discriminación y la dificultad para adaptarse a un sistema cultural en los espacios educativos, para ellos diferente.

La coexistencia de estudiantes provenientes de diversos países (principalmente Venezuela, Colombia, República Dominicana y Haití) ha generado una diversidad cultural significativa en el entorno escolar. En este contexto, las diferencias culturales se presentan como una barrera para el aprendizaje, por ejemplo en materia lingüística, el sistema educativo de acogida, utiliza predominantemente el papiamentu, el neerlandés y, en menor medida, el inglés, mientras que muchos estudiantes migrantes tienen como lengua materna el español o el creole haitiano.

Ahora bien, el sistema educativo se convierte en un reflejo preponderante de la pluralidad cultural evidente en la dinámica social local, donde conviven estudiantes de distintas nacionalidades, culturas y lenguas. Según datos recientes en el 2023, se estimaba que el 35% de la población escolar está compuesta por hijos de migrantes, provenientes principalmente de países como Venezuela, Colombia, República Dominicana y Haití. Esta diversidad plantea desafíos únicos, como la integración cultural, el manejo de múltiples lenguas en el aula y la promoción de una convivencia pacífica y enriquecedora en un entorno multicultural.

Según reportes de docentes locales, entrevistados por la investigadora, más del 50% de los estudiantes migrantes enfrentan dificultades para adaptarse al sistema sociocultural y educativo debido a la falta de programas específicos para fomentar dicha integración. Este contingente educativo, también comparte una carga cultural de

valores que les identifican con sus países de origen, lo que trae consigo un intercambio cultural permanente.

De este modo, podría afirmarse que coexisten elementos culturales que funcionan como barreras sociales para una efectiva integración de la población escolar con su ambiente socio cultural, lo que afecta no solo su desempeño académico, sino su identidad cultural como ser social. Se resalta desde esta realidad local, que la migración masiva ha generado tensiones sociales y culturales dentro de la comunidad de migrantes, incluyendo actitudes de discriminación, estigmatización y exclusión hacia los migrantes.

Estas dinámicas descritas, pueden afectar negativamente el sentido de pertenencia y la autoestima de los estudiantes migrantes, así como la cohesión social en las escuelas, reflejo de otros espacios de socialización. A pesar de los desafíos, la diversidad cultural ofrece una oportunidad única para enriquecer el proceso educativo a través del intercambio de conocimientos, valores y tradiciones entre los estudiantes.

La realidad cultural, observada por la autora en la presente investigación, como parte del colectivo social migrante, evidencia un sistema de relaciones problematizado, asociado a la discriminación, exclusión y la falta de políticas educativas y culturales adaptadas a la realidad migratoria de la isla, así como diversas representaciones sociales del migrante y de los pobladores del país de acogida.

En este contexto, la forma y manifestaciones de la educación intercultural que se desarrolla en las áreas urbanas, emerge como una oportunidad clave para interpretar el fenómeno cultural que subyace y condiciona la dinámica local. La interpretación de esta interculturalidad y sus implicaciones en la identidad de los grupos de migrantes y receptores, así como de la autoconciencia del ser social, que interactúa en este sistema educativo. Según Cabieses (2023) “El movimiento humano en América Latina y el Caribe participa de un fenómeno más amplio, complejo y dinámico. La migración interna e internacional ha sido parte de la construcción de nuestro tejido social y cultural”(p1).

Lo descrito, no solo representa un desafío en la interpretación de la diversidad cultural, sino también contribuiría para conocer los elementos que condicionan los cambios en el desarrollo de este colectivo social, sometido a un permanente

intercambio de saberes, costumbres y tradiciones. Considerando que la migración es un fenómeno que no solo cambia la demografía de un país, sino también su tejido sociocultural, la dinámica de los migrantes en el ámbito educativo es un reflejo directo de las relaciones entre las distintas comunidades culturales que habitan la isla.

Este estudio permite a partir de la interpretación de problemas sociales críticos como la discriminación, la exclusión y las desigualdades en el acceso a la educación, sumergirse en un conocimiento a profundidad, sobre cuestiones que afectan la cohesión social y el desarrollo cultural sostenible de los pueblos latinoamericanos.

La investigación busca abordar el fenómeno migratorio en su impacto sociocultural, desde una perspectiva interpretativa de la interculturalidad, donde es preciso explorar las tensiones, oportunidades y desafíos que surgen en este proceso, considerando tanto las experiencias de los migrantes que experimentan cambios en su encuentro cultural, así como los habitantes del país que conocen y en algunos casos asumen parte de sus valores culturales, considerándose el ámbito educativo un escenario propicio para indagar en su interacción, los imaginarios y representaciones culturales presentes en su cotidianidad.

El desarrollo de los aspectos constitutivos que se interrelacionan desde dimensiones culturales poco exploradas, surgen cuestionamientos de interés ante el abrumador contingente migrantes, que actualmente experimentan diversos modos vida en este espacio sociocultural arubano, desde donde emergen las siguientes interrogantes:

¿Cuáles son las vivencias de los informantes clave sobre el fenómeno migratorio en Aruba?

¿Qué elementos representan la interculturalidad en las prácticas educativas de la Fundación para la Educación del Séptimo Día, Academic Adventist Aruba?

¿Qué implicaciones tiene el fenómeno migratorio para el desarrollo de la interculturalidad en el tejido social de Aruba?

¿Cómo se develaría un corpus teórico sobre las implicaciones del fenómeno migratorio desde el desarrollo de la interculturalidad en la Fundación para la Educación del Séptimo Día, Academic Adventist Aruba?

Propósitos de la Investigación

Propósito general

Generar un corpus teórico de las implicaciones del fenómeno migratorio desde el desarrollo de la interculturalidad en la Fundación para la Educación del Séptimo Día, Academic Adventist Aruba

Propósitos específicos

Explorar los elementos que representan la interculturalidad en las prácticas educativas de la Fundación para la Educación del Séptimo Día, Academic Adventist Aruba

Comprender las vivencias de los informantes clave sobre el fenómeno migratorio en Aruba

Interpretar las implicaciones del fenómeno migratorio en el desarrollo de la interculturalidad en el tejido social de Aruba

Develar un corpus teórico sobre las implicaciones del fenómeno migratorio desde el desarrollo de la interculturalidad en la Fundación para la Educación del Séptimo Día, Academic Adventist Aruba

Justificación de la Investigación

En el caso de Aruba, existe una carencia de investigaciones sistemáticas que exploren cómo la diversidad, influye en los procesos de identidad e integración cultural. Este estudio contribuye a llenar un vacío en la literatura académica, proporcionando una interpretación del fenómeno cultural desde nuevas realidades que impactan la región latinoamericana .Además, permite generar conocimientos que puedan ser extrapolados a otros contextos insulares o regiones con características migratorias similares, aportando perspectivas novedosas al campo del estudio cultural latinoamericano.

La investigación presenta una relevancia educativa, partir del conocimiento de las prácticas interculturales de formación, el respeto y promoción de los derechos humanos, la inclusión social, entre otros aspectos significativos en el contexto educativo de los migrantes y su sistema de relaciones con otros actores sociales. Desde el punto de vista cultural convergen diversos elementos de importancia, tales como la visualización de la diversidad e hibridación cultural latinoamericana, destacando, el reconocimiento vigente del proceso de construcción y desarrollo cultural de la región latinoamericana y caribeña, con sus manifestaciones más relevantes en esta área.

Entre los aportes científicos, se destaca la georreferenciación de los flujos migratorios, su impacto demográfico, ambiental y económico, como parte de conocimiento científico relevante que condiciona y precisa ser evaluado para conocer otros procesos de igual relevancia en el campo cultural .la cotidianidad, la movilidad poblacional, sus labores y el acervo cultural de los pueblos, va conformando una

identidad propia susceptible a ser investigada y promovida desde la investigación cultural.

Interpretar los aportes culturales de los flujos migratorios, puede convertirse en una herramienta clave, para develar elementos insertos en la representaciones sociales de los migrantes a partir del intercambio comunicativo con diversos actores sociales. La investigación tiene el potencial de un cuerpo teórico, que contribuya a interpretar las implicaciones de la interculturalidad en el reconocimiento identitario de los pueblos. Este trabajo puede servir como base para el desarrollo de programas de formación docente enfocados en la gestión de la diversidad cultural y lingüística, fortaleciendo la capacidad del sistema educativo para responder a las demandas de una población estudiantil heterogénea.

Este estudio destaca la importancia de valorar la diversidad cultural como un recurso que destaca dentro de las tradiciones, lenguas y conocimientos de las diferentes culturas de la región, la oportunidad para reconocer y fomentar el respeto hacia las distintas identidades, donde coexisten rasgos de las culturas indígenas, afrodescendientes y de europeos, contribuyendo a la construcción de una identidad nacional plural y diversa en Aruba.

La investigación, también constituye un aporte a la línea de investigación: “La historia de vida como recurso epistemológico para la comprensión e interpretación de la realidad social”, logrando un acercamiento cultural interdisciplinario, que logra imbricar un recorrido histórico del fenómeno migratorio contemporáneo, bajo circunstancias geoeconómicas determinantes entro de la dinámica social.

MOMENTO II EL RECORRIDO

El contexto teórico constituye una revisión del estado del arte, asociado a la temática en estudio, el mismo busca aproximarse de manera actualizada las investigaciones previas, los estudios filosóficos, sociológicos, categoriales y fundamentación legal del estudio, en el campo de la cultura latinoamericana y caribeña.

Estudios previos

A nivel internacional se cuenta con la investigación de Bravo (2023), titulado “Educación Intercultural Inclusiva en Contexto Escolar Mapuche-Lafkenche en Chile”, Tesis para obtener el grado de Doctora en Investigación, presentada en la Facultad de Educación de Segovia de la Universidad de Valladolid. El propósito de la investigación fue : Analizar las relaciones interculturales entre los saberes propios del pueblo nación mapuche y los conocimientos escolares que se enseñan desde la escuela chilena a partir de las narrativas de diferentes actores que integran las comunidades educativas de las escuelas básicas rurales del territorio “Costa Araucanía” en Chile.

Se visualiza una relación dilemática entre la educación mapuche y la educación escolar puesto que se busca asimilar al estudiante a la cultura occidental, excluyendo los conocimientos adquiridos en ambientes comunitarios mapuche. El método utilizado es cualitativo con alcances descriptivos densos, orientados por un paradigma hermenéutico y diseño de estudios de casos.

El contexto del problema fue el territorio Costa Araucanía en el centro sur de Chile, habitado principalmente por el pueblo mapuche lafkenche. Se aplicaron entrevistas semiestructuradas, conversaciones comunitarias no intrusivas, análisis de documentos escritos y observaciones de aula. Se concluyó que el Estado chileno asumió un carácter monocultural, homogeneizador y colonizador, a través de la difusión del idioma castellano en el sistema escolar. Se invisibilizó el mapunzugun, dejando en evidencia racismo, exclusión y segregación de estudiantes mapuche a partir de la negación del idioma.

En los hallazgos se pudo interpretar que las escuelas rurales del territorio estudiado denominado “Costa Araucanía” promueven proyectos educativos que incluyen “formalmente” la educación intercultural, pero en la práctica permanecen prácticas escolares monoculturales. Los saberes mapuche son invisibilizados, negando la dimensión social e histórica de su ser, lo que genera una relación asimétrica de conocimientos en el aula. Se concluye que el rol que desarrollan en las aulas escolares los Educadores Tradicionales Mapuche es fundamental para la transmisión de los saberes ancestrales de los pueblos originarios. Considerando que La inclusión e interculturalidad son conceptos estudiados por el mundo académico de manera separada, y, a la vez, las políticas educativas de los Estados la abordan a través de vías no convergentes.

El trabajo descrito se relaciona con la presente investigación, al establecer mediante su fundamentación teórica la relación existente entre la educación y la interculturalidad, en el proceso de socialización. Elementos que constituyen un aporte valioso para comprender durante el tratamiento teórico, los diversos significados asociados a ambos conceptos en la cultura latinoamericana.

Es preciso mencionar, la investigación de Lastres (2021) que realizó una tesis doctoral que lleva por nombre: “Interculturalidad: un modelo para la gestión de la diversidad en la escuela producto de los procesos migratorios”, trabajo de grado presentado para optar al título de doctor en el programa de Estudios Migratorios avalado por la Universidad de Granada; la Universidad de Jaén y la Universidad Pablo de Olavide. El propósito del estudio fue estudiar los procesos de construcción de la

diferencia y la implementación de políticas públicas para la gestión de la diversidad en la escuela que se enuncian como interculturales.

En esta tesis doctoral se presenta una investigación etnográfica , se realiza un trabajo de campo en el contexto educativo formal, a partir de técnicas de investigación como la observación participante, la realización de entrevistas semiestructuradas, el desarrollo de grupos de discusión y la producción de relatos de vida. La puesta en marcha de estas técnicas de investigación a partir de protocolos de entrevista y observación, así como de un diario de campo, dio lugar a la producción de diferentes materiales empíricos. Los datos producidos de esta manera, junto con la revisión teórica de tipo narrativo realizada en el marco de este trabajo, fueron la base para desarrollar diferentes análisis y discusiones en torno a los objetivos de estudio propuestos.

El trabajo en torno a estas cuestiones metodológicas y teóricas sirven para plantear una investigación acerca de cómo la interculturalidad se ha venido usando en España como un modelo de gestión de la diversidad en la escuela producto de los procesos migratorios. Cuestión que lleva a plantear cómo la interculturalidad, en tanto que paradigma, está actuando como un modelo educativo de tipo asimilacionista en los márgenes de la modernidad; cuya función es que la población migrante, a través de la escuela, se integre en una idea de Estado nacionalmente homogéneo, principalmente en materia lingüística. De ahí que se plantea que la interculturalidad en España se define en términos de interculturalidad funcional.

La investigación de Lastre aporta elementos de manera amplia, de los diferentes descriptores del presente estudio, es decir sobre, migración, interculturalidad y educación, contextualizando el sistema de relaciones que se gesta en la movilidad y asentamiento de la población migrante, lo que sirve de referente específico para el estudio, fenómeno cultural.

A nivel nacional, Ortiz (2022) , realiza un trabajo asociado a “La Educación Intercultural, Un Referente Curricular Desde Las Prácticas Pedagógicas En El Ámbito Escolar Transfronterizo”, para optar al título de doctora en Educación en la Universidad Pedagógica Experimental Libertador, Instituto Pedagógico Rural Gervasio Rubio. La

investigación se realizó con el propósito de conformar fundamentos teóricos de la educación intercultural desde las prácticas pedagógicas en el ámbito fronterizo

La investigación se abordó bajo las premisas del paradigma interpretativo, enfoque cualitativo, con uso del método de la teoría fundamentada con docentes de la Institución Educativa Colegio Luis Gabriel Castro de Villa del Rosario en el Departamento Norte de Santander, Colombia y un informante de la Secretaria de Educación Departamental SED. Los resultados muestran que, al analizar las orientaciones curriculares existentes en Colombia respecto a interculturalidad, están presentes los conceptos clave currículo, práctica pedagógica y educación intercultural.

Al interpretar el desarrollo de las prácticas pedagógicas frente a la interculturalidad, los elementos con mayor fuerza mostraron una pedagogía excluyente apegada al currículo explícito de la institución educativa que no tiene en cuenta el contexto de los estudiantes, especialmente de los inmigrantes.

Se logró establecer un constructo teórico basado en la necesidad de una educación intercultural de frontera que se desenvuelva desde las instituciones educativas, teniendo en cuenta la vulnerabilidad de las familias inmigrantes, en el encuentro de culturas de manera asimétrica y con la ausencia de un proceso de enseñanza y aprendizaje intercultural que parta de la realidad de contexto con la que llega el inmigrante. Esto implica pasar de la cobertura educativa a lograr en la realidad escolar un proceso formativo que reconozca los saberes previos y la riqueza cultural del inmigrante venezolano.

La investigación presentada anteriormente, constituye un referente para conocer la dinámica migratoria venezolana y los elementos que coexisten e impactan el ámbito cultural, su identidad y los valores sociales a los que se enfrenta en otros territorios. También sirve para el acercamiento a teorías sociológicas vinculadas a la migración y la educación intercultural.

Otro antecedente a nivel nacional lo constituye el trabajo de Rodríguez (2021) titulado: Procesos de inclusión educativa de los estudiantes inmigrantes venezolanos en el sistema educativo colombiano . Trabajo de grado para optar al título de doctora en Educación en la Universidad Pedagógica Experimental Libertador, Instituto Pedagógico Rural Gervasio Rubio. Este trabajo se planteó como propósito reconstruir

el proceso de inclusión educativa de los estudiantes inmigrantes venezolanos desde los significados y experiencias de los actores educativos en la Institución Educativa Colegio los Santos Apóstoles de Cúcuta, Norte de Santander.

Para el desarrollo metodológico, se abordó desde el punto de vista cualitativo el método Fenomenológico para comprender la realidad educativa actual. Del análisis de los resultados se puede precisar que existe la necesidad de considerar los elementos que componen la realidad educativa actual puesto que la inclusión parece ser una utopía en la que los estudiantes extranjeros provenientes de la migración les cuesta mucho acceder.

Por último, se presenta la teorización, allí se dio lugar a la creación de constructos teóricos sobre las concepciones de los actores educativos ante la realidad educativa actual, como principales conclusiones se percibe la necesidad de transformar la educación para que cumpla su función social y de paso a la inclusión de estudiantes inmigrantes en el sistema educativo colombiano.

El antecedente descrito constituye un apoyo para la comprensión de los elementos intervinientes en la interculturalidad durante el desarrollo del fenómeno migratorio , así como los procesos de recepción e integración educativa de los estudiantes en condición de migrantes y las consecuencias que este proceso manifiesta en su modo de vida e identidad cultural y la de sus familias.

Teorías de entrada

Teoría de las Competencias Interculturales (CI)

En el campo cultural, destaca Byram (2009) destaca que en el año 1997, propuso un modelo que concibe las competencias, las dimensiones y los contextos necesarios para el desarrollo de la competencia intercultural (CI), la cual debe tenerse en cuenta en lo educativo y asumirse como un medio para resaltar la identidad de cada individuo, porque le permite desempeñarse en cualquier momento. A continuación, se destacan dichas dimensiones de las Competencias Interculturales:

1. Conocimiento: son los saberes que tiene el individuo sobre su propia cultura y la de los otros, entre las cuales establece contrastes y semejanzas. Byram (2009) señala que se debe establecer un diálogo entre los hechos históricos y actuales, con la intención de comprender y analizar el intercambio de conocimiento entre una o varias culturas.

2. Actitud: el principio de la interacción es la actitud, puesto que facilita un espacio para reconocer al otro sin censurar los ideales, creencias y valores propios. Para ello es necesario el descubrimiento por lo novedoso y el acercamiento a las experiencias compartidas.

3. Destreza: es la capacidad de afrontar cualquier situación por medio de estrategias asertivas, partiendo de la interpretación de los hechos y eventos para relacionarlos con los propios y descubrir nuevas formas de concebir el mundo e interactuar asertivamente. 4. Conciencia cultural crítica: es la capacidad de interpretar, interactuar y concebir las costumbres y tradiciones de los otros, a partir de la empatía, la tolerancia y la comunicación asertiva

La teoría descrita contribuye a comprender los elementos que configuran la identidad cultural en los espacios educativos, conocimiento necesario para interpretar la dinámica sociocultural de los migrantes en Aruba.

Teoría de la Hibridación Cultural de García Canclini

La Teoría de la Hibridación Cultural planteada por Nestor García Canclini (1989) se basa en postulados que manifiestan una interrelación entre el legado cultural propio y el de las culturas de llegada, donde existen diversos grados de hibridación cultural como una sociedad heterogénea, que permanece y trasciende a nuevas generaciones, como en el caso de los migrantes italianos en Venezuela y consecuentemente a la ciudad de Maracay. Para García Canclini (1989):

Esta heterogeneidad multitemporal de la cultura moderna es consecuencia de una historia en la que la modernización operó pocas veces mediante la sustitución de lo tradicional y lo antiguo. Hubo rupturas provocadas por el

desarrollo industrial y la urbanización que, si bien ocurrieron después que en Europa, fueron más aceleradas” (p.1)

En esta aceleración de cambios en los sistemas culturales de los países de llegada, en el proceso de modernización tuvieron mucho que ver los flujos migratorios y sus aportes al desarrollo de las ciudades latinoamericanas, mediante esta hibridación. La cual es asociada a la fusión de elementos culturales provenientes de diversos grupos en distintas esferas de la vida social. En el caso de la presente investigación se asocia al encuentro cultural en Aruba de propios y migrantes.

En la región del Caribe, converge una herencia de culturas ancestrales y de la llegada de otros grupos desde tiempos coloniales, conformando un escenario privilegiado dentro de los procesos de hibridación cultural, que se manifiestan de manera singular en sus diversas expresiones artísticas, especialmente en su música y colorido muralismo. La ubicación estratégica de la isla de Aruba al sur del Caribe, es expresión de esta dinámica, marcada por una historia que se deriva de la interacción de poblaciones indígenas Arawak, la colonización neerlandesa y la proximidad con la América Latina continental, lo que ha tejido un entramado cultural complejo que se refleja en su producción artística diversa.

El reflejo de una hibridación cultural en el arte de Aruba implica analizar cómo las diferentes corrientes culturales se entrelazan, se transforman y dan origen a nuevas formas de expresión que trascienden las fronteras geográficas y se han popularizado con el desarrollo de la actividad turística y redes sociales.

La hibridación cultural como categoría acuñada por García Canclini, se manifiesta en Aruba mediante una amplia expresión artística, donde converge desde la música tradicional, con elementos rítmicos africanos, melodías europeas e influencias latinoamericanas, dando lugar a géneros únicos como la *tumba* y el *wals*, promovidos en festivales y en las artes visuales, se observa una fusión de técnicas y estilos, donde motivos indígenas se combinan con la pintura europea y las tendencias contemporáneas latinoamericanas, vista en su murales como forma de atraer el turismo.

Teoría de las migraciones de Ravestein (1979)

Entre las teorías que brindan explicación al fenómeno migratorio, se puede referenciar la teoría de Ravestein que alude causas migratorias según el lugar de emigración o de acogida. Según Massey (1993) “A pesar de que la teoría neoclásica del capital humano y las nuevas teorías de migración conducen a conclusiones diferentes sobre los orígenes y la naturaleza de la migración internacional, ambos son esencialmente modelos de decisión microeconómica.”(p.19) La teoría de Ravestein, de acuerdo lo argumentado por Gómez (2010) se enfoca, bajo diversas leyes y principios, entre ellas las siguientes:

- i. Migración y distancia. Existe una relación inversa entre migración y distancia. De igual manera relaciona que los emigrantes de grandes distancias tienen una alta preferencia por los lugares donde se establecen los grandes centros industriales y comerciales.
- ii. Migración por etapas. Este procedimiento consiste en moverse del campo a la ciudad y de la ciudad pequeña a la de mayor crecimiento económico y bienestar dentro de un país.
- iii. Corriente y contracorriente del flujo migratorio. Se explica en el sentido de que cada flujo migratorio es compensado con otro en sentido contrario.
- iv. Las diferencias urbano-rurales en la propensión a migrar. Los habitantes de las zonas rurales tienen una mayor propensión a emigrar que los nativos de las grandes ciudades.
- v. Tecnología y comunicaciones. En la medida que avanza la tecnología y comunicaciones se facilitan los procesos de la migración y se acelera el volumen de emigrados en la unidad de tiempo.
- vi. Predominio del motivo económico sobre los demás motivos. Este argumento es retomado por los neoclásicos. Ravestein (1889, p.286). En este sentido se afirma que: “Las leyes malas u opresivas, los impuestos elevados, un clima poco atractivo, un entorno social desagradable e incluso la coacción (comercio de esclavos, deportación) han producido y siguen produciendo corrientes de migración, pero ninguna de estas corrientes se puede comparar en volumen con

las que surgen del deseo inherente de la mayoría de los hombres de prosperar en el aspecto material”.

Todas las causas descritas convergen en la explicación del fenómeno migratorio en el territorio de Aruba, donde predomina un multiculturalismo, precisamente producto de la integración de diversas culturas, provenientes de diferentes fuentes migratorias.

Referentes teóricos

A propósito de lograr una mayor intelección del fenómeno migratorio, en la presente construcción doctoral se considera necesario examinar algunas categorías sociales que transversalizan, directa o indirectamente el hecho en cuestión

Nociones Elementales de la Cultura

Antes de adentrarme en el estudio del fondo de la cuestión que inspira esta indagación, estimo, pertinente y necesario realizar algunas precisiones acerca del fenómeno de la cultura, visto que, como lo señala buena parte de la literatura consultada, es una noción que encierra infinidad de significados, en este sentido para Betancur y Sarmiento (1996), “el ser humano es cultura. El individuo y el colectivo humano crean y recrean la cultura que los produce y reproduce, abierta, diversa y continuamente...” (p. 5). Partiendo de la perspectiva anterior, se puede afirmar que el hombre genéricamente hablando, ha sido provisto por la propia naturaleza de la capacidad de pensar, reflexionar o razonar, cualidades únicas que facilita la generación de representaciones y significados en la vida cotidiana, de un modo dinámico y perpetuo.

En este sentido, Malinowski (1975), refiere que la cultura “...consta de la masa de bienes e instrumentos, así como de las costumbres y de los hábitos corporales o mentales que funcionan directa o indirectamente para satisfacer las necesidades humanas”. (P.6) En tal sentido, desde esta perspectiva la cultura como fenómeno antropológico, tiene su etiología, su génesis, desde una falencia determinada, que conmina e induce a los agentes sociales a la creación de bienes, tanto materiales como abstractos, para la satisfacción de necesidades sentidas colectivamente en un tiempo y

lugar determinado. De modo que, la cultura como expresión privativamente humana - porque solo la especie humana puede generar cultura- tendrá su sentido, justificación y aprobación en un espacio social único.

Otro de los axiomas propuestos acerca de la herencia social, es el planteado por Gili (2019), de acuerdo a esta mirada, la cultural la constituye el "...cúmulo de experiencias populares, de saberes y formas de hacer, representadas en la cultura material y en la memoria social, implica dar relevancia a la memoria histórica como forma de representación social." (p.3)

Afirmación que, para la autora de la presente indagación, es de un significativo valor por cuanto permite poner en relieve que el hecho cultural no es sólo privativo de los grupos societarios cultos de un determinado espacio social. Cabe destacar, que éste parecer dominó durante todo el Medio Evo y bien entrada la Edad Moderna. Puesto que a la cultura se le vinculaba con los hábitos, costumbres, saberes y gustos estéticos de las clases pudientes durante el tiempo histórico aludido.

En los albores del siglo XXI, las Naciones Unidas para la Educación la Ciencia y la Cultura (UNESCO), fijó su posición con respecto al tópico que nos ocupa en la Declaración Universal Sobre la Diversidad Cultural (2002), en los términos que continuación se reproduce: " Conjunto de los rasgos distintivos espirituales y materiales, intelectuales y afectivos, que caracterizan a una sociedad o a un grupo social y que abarca además de las artes y las letras, los modos de vida, la manera de vivir juntos, los sistemas de valores, las tradiciones y las creencias." (P.2)

Este aserto, amplifica los criterios que definen y determinan a la cultura como categoría social, debido a que incorpora y considera principios ontológicos, gnoseológicos, noológicos y axiológicos en su constitución y estructuración. Es por ello que las representaciones sociales transversaliza todas las expresiones o manifestaciones que se operan en los distintos espacios sociales, donde está inserto el imaginario colectivo.

Finalmente, la Ley Orgánica de Cultura (2014) de Venezuela en su artículo 3, numeral 3 establece que la cultura es: "... la manera de concebir e interpretar el mundo, las formas de relacionarse los seres humanos entre sí, con el medio creado y con la naturaleza, su memoria histórica, su sistema de valores y sus modos de

producción simbólica y material: todo lo cual resalta la condición multiétnica, intercultural, pluricultural y diversa del pueblo venezolano en su conjunto.”

Esta perspectiva obsequiada, complementa los ya conocidos anteriormente, resaltando el carácter complejo e interdependiente del fenómeno cultural. En dicha propuesta conceptual, se puede advertir que existen elementos que reafirman la trascendencia en el tiempo de la cultura de un espacio humano, donde destaca, a juicio de la autora, los modos de vinculación social, la memoria histórica compartida, el modo de producción económica, el aspecto ético y moral.

Aspectos que, de alguna manera, garantiza cierta perdurabilidad de la cultura en el tiempo, la transmisión de la misma de una generación a otra por medio de los relacionamientos anteriormente señalados, el cual contribuye con la generación de un sentimiento y una identidad nacional que ayude a la cohesión social y al apoyo de proyectos de desarrollo nacionales, sí como a la observancia de normas y valores de cuño jurídico y moral.

Diversas Miradas sobre la Identidad

La identidad como categoría social, es una de esas nociones que son reputadas como polisémicas, en tal sentido, sólo se pueden realizar acercamientos conceptuales sobre éste término. Por tanto, se valoró la propuesta de Melo (2020), quien aduce que la identidad se relaciona con “...todo aquello que representan los pueblos...es decir, su cultura, su costumbre, tradiciones y demás elementos que fortalecen el arraigo patrimonial cultural dentro de las sociedades modernas. (P.948) Siguiendo esta premisa, se puede advertir que la identidad es una expresión propia que distingue a un conglomerado humano determinado, mediante el cual son transmitidos valores, imaginarios, saberes, hábitos, formas de comportamientos y de relacionamientos. A tono con lo antes descrito, Montero (1998) adujo que la identidad

Es un constructo que explica “...el sentido de la diferencia de los individuos entre ellos mismos y hacia los extraños.” Sólo se ve su carácter cohesionante para el grupo social en función de una auto consideración de carácter positivo que hace definir a sus integrantes como diferentes de otros grupos

en función de atributos deseables, considerados como valioso y además exclusivo, típico de la propia sociedad, etnia o cultura, o al menos no presentes en muchos otros. (P. 109)

De manera que la identidad, constituye un instrumento que adicionalmente coadyuva a la cohesión, a la unificación de los distintos grupos humanos, así como, a la auto concienciación étnica. Estas particularidades son necesarios y fundamentales para el aseguramiento de la pervivencia de las sociedades.

Hay conceptualizaciones más antiguas , como la de Esté (1998) las cuales consideran a la identidad como el ethos social, en tal sentido arguye que el mismo “es la síntesis simbólica aglutinante del grupo, es el conjunto de componentes, valores y referentes compartidos – amalgamantes – que permiten una actuación complementaria o coincidente en los integrantes de un grupo, por lo que el grupo resulta en lo que metafóricamente llamamos “sujeto colectivo” (p.293) Como se puede colegir, esta visión del hecho identitario, se configura, de modo complementario, para la acción social, de modo que la identidad no sólo se circunscribe al pensar y sentir, sino también al hacer, al actuar societario, de modo sinérgico y coordinado.

Por último, para la ley sustantiva que regula la materia cultural en Venezuela, La Ley Orgánica de Cultura (2014) de Venezuela en su artículo 4, numeral 1, la identidad cultural venezolana:

Son las múltiples formas de conocernos, reconocernos, expresarnos y valorarnos; el sentido de pertenencia al pueblo venezolano, la significación social y la persistencia del ser en la unidad, a través de los múltiples cambios sociales, económicos, políticos e históricos; son elementos de la identidad cultural la unidad en la diversidad, memoria colectiva, la conciencia histórica y la organización social.

Se estima, que esta postura del ejecutivo nacional con respecto a la identidad cultural, esboza de alguna manera las distintas miradas ofrecidas y sistematizadas en la presente pesquisa, hecho que brinda mayor organicidad y mejor comprensión del Fenómeno Migratorio y la Interculturalidad Latinoamericana.

Aproximaciones Nacionales de la Interculturalidad

En atención al Diccionario Etimológico Castellano (2026), la interculturalidad tiene entre “sus componentes léxicos: el prefijo inter (entre), cultura (resultado o efecto de cultivar los conocimientos humanos), alis (relativo a), más el sufijo – dad (cualidad).” En este sentido, la interculturalidad hace referencia a la vinculación o relacionamientos que se establecen entre distintas culturas.

En tal sentido, la interculturalidad constituye una noción de relativamente reciente data que ha sido empleado y estudiado en los distintos campos disciplinares entroncados con las ciencias humanas. El cual ha venido adquiriendo trascendencia e importancia en el mundo contemporáneo vigente, por conducto del proceso globalizador, el intercambio comercial mundial y el fenómeno migratorio. Cuyas dinámicas, ha estimulado el acercamiento de grupos sociales provenientes de áreas geográficas y étnicas equidistantes. Siguiendo con este orden de razonamiento, Kiss (2025), ha interpretado que:

La interculturalidad es un fenómeno social, cultural y comunicativo en el que dos o más culturas se relacionan en condiciones de igualdad, sin que ningún punto de vista predomine sobre los demás. Este tipo de relaciones favorece el diálogo y el entendimiento, la integración y el enriquecimiento de las culturas.

Por lo tanto, se puede deducir que la interculturalidad como categoría de análisis no se reduce o limita solamente a la asimilación de culturas, sino a las relaciones de concordia, aprobación, respeto y valorización consciente, entre las distintas identidades culturales de un grupo societario determinado. El cual está orientado a favorecer, animar y desarrollar la inclusión social y la equidad. Convirtiendo así el fenómeno intercultural, en un instrumento de reingeniería social de trascendental importancia por cuanto facilita la reconfiguración de las distintas dinámicas sociopolíticas y económicas que se gestan comúnmente en los colectivos humanos.

Principios Elementales de la Interculturalidad

Los principios que a continuación se describen, desde una perspectiva teleológica, están configurados para suministrar una guía que funja de antorcha, que permita orientar el pensamiento, los actos y las decisiones que fomente, desarrolle y

proteja el hecho intercultural, entre estos se pueden considerar de acuerdo a Kiss (2025):

- Valorar las diferencias culturales sin jerarquizarlas ni imponer una sobre otra. El cual implica necesariamente el reconocimiento del valor propio de cada cultura.
- Tratar a todas las herencias culturales de manera igualitaria, sin discriminación, para asegurar así, que cada comunidad posea iguales oportunidades de desarrollo y participación en un espacio social dado.
- Estimular la comunicación abierta entre diversas culturas, a los fines de compartir saberes, experiencias y puntos de vista.
- Abolir las prácticas discriminatorias basadas en las diferencias culturales, étnicas, religiosas o de cualquier otra índole. Para asegurar que todos los agentes sociales tengan los mismos derechos y oportunidades sin importar su origen cultural.

Estos principios pueden guiar una concepción que trasciende a la mera interrelación, sino que ofrece una visión más amplia y compleja que puede ser abordada desde diversas disciplinas.

Interculturalidad y Educación Intercultural

Los conceptos de interculturalidad y educación intercultural, en el campo de las ciencias sociales, según Calderón (2023) “se asocian en América Latina con la población indígena, luchas de sus movimientos sociales a finales del siglo XX en busca del reconocimiento de la diversidad cultural, luego se incrementó el interés por la temática desde diversas posturas” (p.2). En el caso de la presente investigación la educación intercultural, se gesta desde la atención educativa a la población, migrante como grupo vulnerable, donde se propician un conjunto de intercambios culturales. De acuerdo con Emerencia (2011) en Aruba, es recurrente un intercambio cultural a partir del fenómeno migratorio.

la sociedad arubeña contemporánea registraba 79 nacionalidades distintas y 124 países de origen diferente (CBS, 2000). Los principales idiomas que se hablaban eran: papiamento (70%); español (13,3%); inglés (8,2%); y holandés (6,2%) (CBS, 2000). Por su parte, la migración tuvo un fuerte impacto sobre el establecimiento de los hogares dado que, en esa misma medida, aumentaron los matrimonios entre extranjeros y sus descendientes nacieron entre familias bilingües.

Este intercambio cultural, donde en los últimos años , contingentes como la migración venezolana ha acelerado dicho proceso, es abordado el fenómeno de la interculturalidad con mayor énfasis, por investigadores que buscan comprender cómo se amalgaman estos saberes y como coexisten en el territorio.

Fenómeno Migratorio en Aruba

En cuanto a este fenómeno migratorio, León (2015) manifiesta que “la migración es parte de la conducta humana que afecta a grupos de personas y tiene consecuencias sociales, económicas y culturales en los territorios involucrados en el fenómeno” (p.3). De acuerdo con este autor, se pueden referir algunos factores asociados a la migración, que se agrupan en aspectos económicos y sociales principalmente, que impactan en la calidad y modos de vida de las personas.

Todos los factores involucrados se interrelacionan y resultan importantes en el caso de la investigación del fenómeno migratorio y la interculturalidad en Aruba, pues no puede verse el hecho cultural de forma aislada, esta investigación pretende abordarlo desde un punto de vista multidimensional ,interpretando con ello la realidad del migrante en este contexto socioeconómico tan dinámico.

De acuerdo con Hoetink, (2021) “Aruba es una pequeña isla en el archipiélago caribeño, cerca de la costa venezolana anteriormente parte de las Antillas Neerlandesas, pero en 1986 se convirtió en una parte autónoma separada del Reino de los Países Bajos”, su historia, ha marcado significativamente sus diversas manifestaciones artísticas reflejada en su artesanía, música y pintura, entren otras

La historia de Aruba ha moldeado de manera significativa su panorama artístico actual. La presencia de los indígenas Arawak dejó un legado en las formas de expresión y cosmovisión que, aunque en parte eclipsado por la colonización, aún

pervive en ciertos elementos culturales. La llegada de los neerlandeses en el siglo XVII introdujo nuevas formas de organización social, religión y, por supuesto, influencias estéticas europeas.

La cercanía de Aruba con países latinoamericanos como Venezuela y Colombia ha propiciado un intercambio cultural constante, visible en la adopción de ritmos musicales, técnicas artesanales y temas iconográficos. En este sentido, Van den Berghe (2015) destaca que "la posición geográfica de Aruba la ha convertido en un puente cultural entre el Caribe insular y la América Latina continental, facilitando un flujo bidireccional de influencias artísticas" (p. 112). La migración de personas de diversas islas del Caribe y de países latinoamericanos también ha contribuido a la diversidad cultural y artística de la isla.

Figura 1.

Ubicación geográfica de Aruba.



Nota: Tomada de: Guía Mundo Org (2026)

Influencia neerlandesa en Aruba

La prolongada presencia colonial neerlandesa en Aruba ha dejado una impronta indeleble en sus manifestaciones culturales, interactuando de manera compleja con las influencias indígenas, africanas y latinoamericanas. El comercio, como motor de la actividad colonial, no solo introdujo bienes y tecnologías, sino

también ideas, estéticas y formas de organización social que permearon la vida cotidiana y, por ende, las expresiones artísticas de la isla.

La arquitectura, por ejemplo, exhibe una clara influencia neerlandesa, con la presencia de construcciones de colores pastel y fachadas distintivas que se han adaptado al clima caribeño. Como señala Lampe (2019): "La arquitectura de Aruba es un testimonio visual de la sinergia entre la funcionalidad neerlandesa y la estética caribeña, creando un paisaje urbano único" (p. 101). Esta adaptación se observa en el uso de materiales locales y en la incorporación de elementos de diseño que responden a las condiciones tropicales.

En el ámbito de las artes visuales, si bien la influencia directa de movimientos artísticos neerlandeses puede ser menos evidente que las influencias latinoamericanas, se percibe en la adopción de ciertas técnicas pictóricas y en la representación de temas relacionados con la vida insular y el paisaje local, a menudo con una perspectiva que refleja la mirada del observador externo, característica del arte colonial. Van den Berghe (2015) sugiere que "la representación del paisaje arubeño en algunas obras tempranas puede interpretarse como un diálogo visual entre la percepción europea y la realidad caribeña" (p. 125).

La lengua neerlandesa, como idioma oficial, también ha influido en las expresiones culturales, manifestándose en la literatura oral, los nombres de lugares y personas, y en la forma en que se narran las historias y tradiciones locales. Aunque el papiamentu es la lengua criolla dominante, el neerlandés sigue presente en la administración, la educación y ciertos ámbitos de la vida cultural, generando un bilingüismo que enriquece la capacidad expresiva de los arubeños.

Además, las festividades y celebraciones en Aruba a menudo incorporan elementos de origen neerlandés, como ciertas costumbres navideñas o celebraciones cívicas, que se han sincretizado con las tradiciones locales, creando nuevas formas de expresión festiva. De tal manera, Briceño-León (2018) destaca que "las festividades son espacios privilegiados para observar la hibridación cultural, donde las tradiciones importadas se resignifican y se integran a la idiosincrasia local" (p. 89). En el ámbito del comercio, la conexión histórica con los Países Bajos ha facilitado el acceso a bienes culturales y a un mercado globalizado, lo que ha tenido un impacto en la producción y

el consumo de arte en la isla. La apertura a influencias externas, mediada por esta relación comercial, ha contribuido a la diversidad de las manifestaciones artísticas contemporáneas en Aruba.

Manifestaciones Culturales en Aruba

El desarrollo artístico en Aruba ha sido producto de un proceso continuo de negociación e intercambio cultural de la isla de Aruba, al ser un punto de encuentro de diversas tradiciones, ha generado un ecosistema artístico dinámico y en constante evolución. La identidad artística de su desarrollo cultural no se define por una única tradición, sino por la capacidad de integrar y transformar las influencias externas en expresiones propias. Sin embargo, este proceso también enfrenta desafíos. Es fundamental, por lo tanto, fomentar políticas culturales que apoyen la creación artística local, promuevan el conocimiento y la valoración de las tradiciones culturales y faciliten el diálogo intercultural.

El arte en Aruba, en su constante proceso de hibridación, ofrece una ventana fascinante para comprender la complejidad y la riqueza de la identidad cultural caribeña en el siglo XXI, entre los eventos, más significativos de este desarrollo cultural, están Aruba Art Fair, lo cual ha impulsado un movimiento cultural innovador en apoyo al turismo y al registro de la identidad cultural de la Isla

En cuanto a la artesanía local, representa una mezcla cultural, con técnicas transmitidas a través de generaciones, pero incorporando diseños y estéticas contemporáneas, las festividades y celebraciones populares son otro espacio donde la hibridación cultural se hace evidente, a través de la combinación de rituales ancestrales, tradiciones religiosas europeas y expresiones festivas latinoamericanas.

Con respecto, a este tema, Lampe (2019): "Las manifestaciones artísticas en Aruba son un palimpsesto cultural donde las diferentes capas históricas se superponen y dialogan, creando formas de expresión originales" (p. 95). Esto se hace más evidente por la afluencia turística que es condicionada por las determinantes geo históricas de la isla, según Soberón-Forsberg (2021) "Los turistas se sienten atraídos a Aruba debido a las playas de arena blanca, los arrecifes de coral, la costa escarpada y el entorno

desértico”(p.109). Esto amalgama un paisaje cultural único con muestras pictóricas extraordinarias por su colorido caribeño.

El Carnaval como expresión Cultural en Aruba

El Carnaval de Aruba comenzó en 1954, inspirado por celebraciones similares del Caribe y Sudamérica. Fue impulsado inicialmente por inmigrantes de Trinidad y por los trabajadores de refinerías (como Lago Oil) que trajeron consigo la costumbre de desfilar con música y disfraces. Con el tiempo, se convirtió en un evento nacional, lleno de orgullo cultural.

Esta festividad, comienza en enero y culmina a finales de febrero o principios de marzo, justo antes del Miércoles de Ceniza (inicio de la Cuaresma cristiana) y dura aproximadamente dos meses, con múltiples eventos cada semana. Entre los eventos más destacados: están la elección de reinas (una Reina Infantil, Juvenil y Reina del Carnaval), Calypso y Roadmarch: con concursos de música local (calypso y soca) con letras satíricas o festivas, el “Jump-ups”: Desfiles nocturnos donde la gente baila detrás de camiones con música (como el “Lighting Parade” en San Nicolás).

Entre los principales desfiles representativos del carnaval en Aruba, se cuentan :Gran Parada en Oranjestad calificado como el desfile más grande, la Gran Parada en San Nicolás(desfile vibrante en la segunda ciudad de la isla) y la Despedida del Rey Momo, al final del carnaval, donde se quema una figura simbólica (Rey Momo), representando el fin de la fiesta y el regreso a la calma. La música del carnaval incluye géneros como: Calypso y Soca (con ritmo alegre y letras que a veces critican temas sociales). La “Tumba”, es un ritmo tradicional arubeño. También hay influencia de música latina, reggae y afrocaribeña, los disfraces son coloridos, brillantes, con plumas, lentejuelas y diseños temáticos. Cada grupo de carnaval (llamado grupo carnavalesco) tiene un tema diferente cada año, representado en su vestuario.

La representación social del carnaval se orienta a ser una actividad cultural, donde participan la mayoría de los arubeños activamente, ya sea como parte de un grupo, en la organización, o como espectadores, siendo una época de unión, donde las comunidades trabajan juntas por meses para preparar los trajes, coreografías y

carrozas. El carnaval es el evento cultural más importante de Aruba, pues trae a turistas de todo el mundo, lo que beneficia la economía, fortalece la identidad cultural de la isla y promueve el orgullo nacional para los que han desarrollado toda su vida en este territorio.

Desde San Nicolás la Cultura Renace desde el “street art en Aruba”

En la dinámica actual de el “street art en Aruba”, proyecto que para revitalizar la zona y promover el turismo cultural, artistas locales y gestores culturales, como Tito Bolívar, fundaron el proyecto Aruba Art Fair en 2016, esto comenzó a tomar fuerza gracias a un esfuerzo cultural y comunitario liderado principalmente desde la ciudad de San Nicolás, que antiguamente se representaba como una ciudad industrial con una refinería, la cual estaba enfrentando un declive económico.

Con el nacimiento del evento; Aruba Art Fair, surge un movimiento artístico, centrado en un festival internacional de arte urbano que invita a artistas de todo el mundo a pintar murales, exponer arte, hacer esculturas e interactuar con la comunidad. El evento se realiza cada año en septiembre u octubre en San Nicolás, con el objetivo es convertir la ciudad en una galería de arte al aire libre. A continuación podemos detallar algunas de estas obras y su significado, con imágenes en su mayoría tomadas por la investigadora en un trabajo de campo, realizado por la zona urbana de la capital de Aruba:

Figura 2.

Mural : La joven con warawara, Artista: Fio Silva (Argentina)



La obra mencionada en la figura 2, forma parte del Aruba Art Fair, representa el retrato de una joven afrodescendiente que ocupa el centro de la obra, con una expresión serena, mirada directa y trenzas bien definidas, lleva gafas grandes y redondas, con un toque moderno, mientras que sus mejillas están decoradas con círculos rosados que aportan un aire juguetón y artístico, a su lado aparece un majestuoso warawaran (caracara cresta amarilla), un ave emblemática de Aruba, con plumaje azul intenso, rosado y detalles realistas que contrastan con el fondo abstracto.

El mural incorpora elementos geométricos, en amarillo y azul, que aportan movimiento y una sensación de conexión entre lo tradicional y lo contemporáneo. Dentro de su Significado simbólico, muestra la Juventud y orgullo caribeño, mediante la figura femenina representa a la nueva generación arubeña, consciente de su historia, herencia africana y fuerza cultural. El warawara un ave, también conocida como “caracara cheriy”, es símbolo de la libertad, vigilancia y resiliencia, es una especie que se adapta a diferentes entornos, igual que las comunidades del Caribe.

En el arte muralista, de esta obra, los Colores vibrantes, como el azul eléctrico sugiere profundidad espiritual y libertad, mientras que el rosado y amarillo aportan calidez, identidad isleña y esperanza, la fusión de lo humano y lo natural. Como en

muchas obras de Fio Silva, el mural conecta al ser humano con la fauna local, celebrando la armonía entre cultura y naturaleza.

El mural que se muestra es un tributo a la identidad arubeña contemporánea, donde la juventud, la historia y la biodiversidad se entrelaza, siendo un llamado a mirar con orgullo nuestras raíces mientras alzamos el vuelo hacia el futuro, como lo hace el warawara en el cielo de Aruba. Otra de las obras que ha representado el festival es la obra titulada Rostros de Carnaval (figura 3)

Figura 3.

Mural Rostros del Carnaval, autor: Guache (Colombia)



El autor de la obra Rostros del Carnaval, tiene el seudónimo de “Guache” un reconocido artista urbano colombiano, famoso por sus murales coloridos, simbólicos y llenos de identidad cultural latinoamericana, su estilo mezcla el arte indígena, el grafiti y

el realismo mágico y tiene una fuerte conexión con los pueblos originarios y las celebraciones populares.

El mural “Rostros del Carenaval” muestra dos rostros sonrientes, uno masculino y otro femenino, con tocados carnavalescos llenos de plumas, colores y energía. A su lado aparece un loro (prikichi) un ave típica de Aruba, y notas musicales flotando en el aire, los elementos simbólicos del mural, están representados por: rostros sonrientes, que representan la alegría del pueblo arubeño durante el Carnaval, las plumas y tocados, están inspirados en los trajes tradicionales de las comparsas del carnaval, las notas musicales y confeti, simbolizan la música, el ritmo y la fiesta, el loro prikichi constituye un símbolo de la naturaleza local y orgullo nacional. La obra descrita, celebra la diversidad, la identidad y la energía colectiva del Carnaval de Aruba, mediante una fusión de cultura local con el estilo latinoamericano del artista, transmitiendo un mensaje de orgullo y unidad.

Desde su primera edición del Aruba Art Fair, artistas de más de 20 países han participado, entre ellos: Colombia, Portugal, Venezuela, Países Bajos, Reino Unido, entre otros. También han participado muchos artistas arubeños y caribeños, lo que promueve el orgullo cultural. Hoy San Nicolás es considerado el “corazón cultural de Aruba”, donde el arte callejero ha promovido el turismo, ha transformado espacios abandonados en obras coloridas, y ha motivado a jóvenes artistas.

También el 2016, abrió sus puertas el Museo Industrial de San Nicolás en Aruba, como parte del esfuerzo de revitalizar San Nicolás y preservar su legado histórico e industrial. Esta zona fue el corazón económico de Aruba durante el siglo XX, gracias a la refinería de petróleo “Lago Oil & Transport Co. Ltd.”, que atrajo a muchas personas de todo el Caribe.

En este museo se puede encontrar información valiosa sobre la historia de la industria arubiana: Muestra cómo Aruba pasó de ser una isla con economía agrícola y minera a una potencia en el Caribe por su refinación de petróleo, desde la vida en la refinería, representada con fotografías, herramientas antiguas, uniformes, planos y objetos originales usados por los trabajadores, así como historias de familias migrantes que llegaron desde las islas vecinas (Curazao, Trinidad, Dominica, etc.). El museo también promueve visitas escolares, charlas históricas y actividades educativas.

Dentro de la conceptualización cultural del museo, no solo conserva la historia de una refinería, sino que cuenta la historia de un pueblo trabajador que convirtió a San Nicolás en el motor económico de Aruba. Por tanto este museo honra a los trabajadores y sus familias que ayudaron a construir el Aruba moderno y destaca cómo la multiculturalidad de San Nicolás fue esencial en la historia de la isla.

Otro de los símbolos culturales de la Isla de Aruba es : “El Ancla Roja de Baby Beach” (Red Anchor Monument) se encuentra ubicada, cerca de Baby Beach, al sur de Aruba, camino a Seroe Colorado. Es una enorme ancla pintada de rojo colocada como escultura al aire libre. Aunque parece una simple estructura metálica, se ha convertido en uno de los símbolos más icónicos del área sur de la isla. Fue instalada como un homenaje a los marineros que llegaron a Aruba desde diferentes partes del mundo. El ancla representa el pasado industrial y marítimo de San Nicolás, una ciudad que floreció gracias al refinamiento de petróleo y el tráfico naval, también se interpreta como un símbolo de estabilidad fuerza y conexión con el mar.

Figura 4.

El Ancla Roja de Baby Beach (Red Anchor Monument)



Su significado cultural, representas un símbolo de la memoria del trabajo marítimo, que reconoce la labor de los hombres y mujeres que trabajaron en la costa y en el mar. Constituye , un símbolo de bienvenida, como si fuera una señal para los visitantes que llegan al extremo sur de Aruba, considerándolo un lugar de reflexión, muchos turistas y locales se detienen aquí para tomarse fotos o simplemente contemplar el paisaje costero, siendo uno de los puntos más fotografiados de Aruba, el contraste del rojo intenso con el cielo azul y el mar lo hace visualmente poderoso, frente a las aguas de Baby Beach, esta ancla roja nos recuerda las raíces marítimas de Aruba y rinde tributo a los navegantes que hicieron posible su desarrollo.

Fundamentación legal

Las bases legales que sustentan esta investigación están representadas, la Declaración Universal de la UNESCO sobre la diversidad cultural, emitida el 2 de noviembre de 2001, el Plan de Educación Nacional (2030), Resoluciones y Convenios Internacionales

Legislación Arubana (PEN) 2030

Actualmente, la legislación educativa de Aruba no contiene un artículo específico que aborde directamente la educación intercultural o la integración de personas de diferentes nacionalidades. Sin embargo, el Plan Educación Nacional (PEN) 2030 establece una visión estratégica para la educación en Aruba durante los próximos 11 años, alineada con los Objetivos de Desarrollo Sostenible de las Naciones Unidas. Este plan enfatiza la importancia de una educación inclusiva y de calidad que refleje la diversidad cultural y lingüística de la isla.

Además, el Plan Educación Nacional (PEN) 2030 se basa en el Nationaal Onderwijsbeleid Aruba 2030, que tiene como objetivo proporcionar una visión y dirección para una educación de calidad y sostenible en Aruba. Este documento estratégico destaca la necesidad de adaptar el sistema educativo a las realidades multiculturales y multilingües de la sociedad arubeña, promoviendo la inclusión y el respeto por la diversidad cultural.

Aunque no se dispone de un artículo específico en la legislación actual que trate sobre la educación intercultural, estos planes nacionales reflejan el compromiso de Aruba con la promoción de una educación que valore y fomente la diversidad cultural y la integración de personas de diferentes orígenes nacionales.

UNESCO

Según la Declaración Universal de la UNESCO sobre la diversidad cultural, emitida el 2 de noviembre de 2001, la cultura debe ser considerada el conjunto de los rasgos distintivos espirituales y materiales, intelectuales y afectivos que caracterizan a una sociedad o a un grupo social y que abarca, además de las artes y las letras, los

modos de vida, las maneras de vivir juntos, los sistemas de valores, las tradiciones y las creencias. Además establece en su artículo 5, sobre los derechos culturales, que:

son parte integrante de los derechos humanos, que son universales, indisociables e interdependientes. El desarrollo de una diversidad creativa exige la plena realización de los derechos culturales, tal como los definen el Artículo 27 de la Declaración Universal de Derechos Humanos y los Artículos 13 y 15 del Pacto Internacional de Derechos Económicos, Sociales y Culturales. (...)

De acuerdo con la UNESCO (2022), la migración es un fenómeno mundial impulsado por muchas fuerzas. Estas comienzan con aspiraciones de dignidad, seguridad y paz. La decisión de salir de casa es siempre extrema y con frecuencia con grandes riesgos

Al respecto Bhabha (2002) refiere que el derecho a la educación se ha proclamado posteriormente en una serie de convenios internacionales, entre ellos el Pacto Internacional de Derechos Económicos, Sociales y Culturales (1966), la Convención sobre los Derechos del Niño (1989) y, más recientemente, la Convención Internacional para la protección de los derechos de todos los trabajadores migratorios y de sus familiares (1990). Hacen referencia específica a las cuestiones de los refugiados la Convención sobre el Estatuto de los Refugiados (Convención sobre los Refugiados, 1951) y su Protocolo de 1967 (arts. resumidos 4 y 22) y la Convención relativa a la Lucha contra las Discriminaciones en la Esfera de la Enseñanza (1960, art. 4).

MOMENTO III

LA RUTA EPISTÉMICA

Postura paradigmática

En el presente apartado se encarga de guiar el camino hacia la forma en que fueron desarrollados, los propósitos alcanzados en este estudio, los cuales se

fundamentan desde un paradigma interpretativo, pues se presenta como un marco idóneo para comprender las complejidades del fenómeno migratorio desde la perspectiva de la interculturalidad, al centrarse en la comprensión de los significados y las interpretaciones que los actores sociales dan a sus experiencias, lo cual permite explorar cómo los migrantes construyen sus identidades culturales en nuevos contextos.

En este sentido, la investigación desde este paradigma, logra profundizar en los significados que configuran la experiencia migratoria, reconociendo la diversidad cultural desde una perspectiva amplia, por su naturaleza dinámica y cambiante. El paradigma interpretativo toma como punto de partida la idea de la dificultad para comprender la realidad social desde las lógicas cuantitativas, razón por la que este paradigma se fundamenta en las subjetividades y da cabida a la comprensión del mundo desde la apropiación que de él hacen los individuos (Martínez, 2013)

Dimensiones de la investigación

Dimensión epistémica

Desde la dimensión epistémica, esta investigación se propone generar un conocimiento a profundidad sobre cómo el fenómeno migratorio interviene y transforma las dinámicas interculturales, trascendiendo las visiones esenciales de la cultura , explorando las relaciones de poder y las formas de resistencia que emergen en contextos de movilidad humana, desde un saber contextual, reflexivo y orientado a la comprensión de las múltiples realidades que configuran la experiencia migratoria, desde el ámbito cultural caribeño y latinoamericano.

Dimensión Gnoseológica

La dimensión gnoseológica, se orienta hacia el conocimiento actualizado de la migración y la interculturalidad en el contexto urbano de Aruba, cuyas diversas formas de conocimiento, emergen de la experiencia migratoria de los actores sociales en el

ámbito educativo, donde se toma en cuenta el saber experiencial de los migrantes, el conocimiento académico y las prácticas culturales en el contexto latinoamericano.

Dimensión Axiológica

Considerando la axiológico, se indaga en los valores y principios éticos , del migrante y los habitantes del país de acogida , donde se debe promover el respeto a la diversidad cultural, la justicia social y la equidad, reconociendo la dignidad y los derechos de los migrantes. Donde se adopta una postura crítica frente a las formas de discriminación, exclusión y violencia que enfrentan los migrantes, cuyo conocimiento contribuya a la sensibilización de los actores sociales.

Dimensión Ontológica:

Desde la dimensión ontológica, la investigación conduce a reflexionar sobre la naturaleza de la realidad social que se está estudiando, desde el reconocimiento de la migración y la interculturalidad como fenómenos complejos, dinámicos, en constante transformación, donde se explorarán las múltiples dimensiones de la experiencia migratoria, desde sus implicaciones económicas, políticas, sociales, culturales y psicológicas. Donde se prestará especial atención a las relaciones de poder y las desigualdades que configuran la vida de los migrantes, así como a las formas de adaptación y resistencia que se despliegan ante este fenómeno social, haciendo énfasis en el cambio y la hibridación cultural.

Dimensión Teleológica:

La dimensión teleológica nos lleva a reflexionar sobre los fines y propósitos de la investigación, la cual se orienta a: Generar un corpus teórico de las implicaciones del fenómeno migratorio desde el desarrollo de la interculturalidad en la Fundación para la Educación del Séptimo Día, Academic Adventist Aruba. Lo cual es relevante y útil para

la toma de decisiones, la formulación de políticas públicas y la promoción de prácticas interculturales que favorezcan la inclusión y el bienestar de los migrantes, para el desarrollo de relaciones sociales más justas, equitativas y respetuosas de la diversidad cultural.

Dimensión Metodológica

La investigación se desarrolla desde un enfoque cualitativo, el cual debe lograr el reconocimiento de la pluralidad de perspectivas y la importancia de la reflexividad del investigador. Según Creswell (2013), "los investigadores cualitativos reconocen que sus propios antecedentes, historia, cultura y experiencias dan forma a sus interpretaciones"(p.12). Esto implica que el investigador no puede ser un observador neutral, sino que su propia subjetividad influye en el proceso de investigación.

El enfoque epistemológico cualitativo se distingue por su énfasis en la comprensión profunda de los fenómenos sociales desde la perspectiva de los participantes. A diferencia del enfoque cuantitativo, que busca la objetividad y la generalización, el enfoque cualitativo se centra en la subjetividad, la interpretación y la construcción social de la realidad. Como señalan Denzin y Lincoln (2011), "la investigación cualitativa es un campo de indagación interdisciplinario, transdisciplinario y a veces contra disciplinario. Busca la complejidad, la profundidad y el contexto". En este sentido, la epistemología cualitativa reconoce que el conocimiento es situado, contextual y construido a través de la interacción entre el investigador y los participantes.

Método

Desde una perspectiva de investigación, la fenomenología hermenéutica ofrece un marco valioso para explorar la migración y la interculturalidad, pues este método, busca comprender la experiencia vivida y el significado que las personas atribuyen a sus experiencias, permite profundizar en las subjetividades de los migrantes y en las dinámicas del encuentro entre culturas. Como afirma Van Manen (1990), la fenomenología hermenéutica se centra en "la exploración de la experiencia vivida, en la forma en que las personas experimentan su mundo y le dan sentido"(p.52). En el

contexto de la migración, esto implica investigar cómo los migrantes perciben y dan sentido a su desplazamiento, a su adaptación a nuevas culturas y a sus interacciones interculturales. Al aplicar este método, se puede acceder a las narrativas y vivencias de los migrantes, revelando las complejidades y matices de la migración y la interculturalidad desde la perspectiva de quienes la experimentan.

La investigación desde una perspectiva epistemológica de carácter fenomenológico-hermenéutico, contribuye a dar cuenta de una realidad que dirige la construcción de conocimientos sobre la interculturalidad través de la comprensión e interpretación desde quien realiza el trabajo de investigación. Esta orientación epistémica está basada en tres aspectos esenciales: a) la realidad social de la que se construye socialmente en un contexto de continuos cambios; y b) como investigadora, estoy implicada en este como migrante, por tanto, esta realidad no es ajena a mí;

Desde lo fenomenológico, se impone un enfoque introspectivo-vivencial (llamado dialéctico-crítico, interpretativo). producto del reconocimiento de estar, como sujeto observadora. De acuerdo a Padrón (2010), es introspectivo por cuanto el producto del conocimiento surge de:

Las interpretaciones de los simbolismos socioculturales a través de los cuales los actores de un determinado grupo social abordan la realidad (humana y social, fundamentalmente). Más que interpretación de una realidad externa, el conocimiento es interpretación de una realidad tal como ella aparece en el interior de los espacios de conciencia subjetiva (p.33).

En este orden de ideas, para la producción y legitimación del conocimiento el sujeto investigador se identifica plenamente con su objeto de estudio, Padrón (op. cit) “tal que el objeto pasa a ser una experiencia vivida, sentida y compartida por el investigador (p. 33). Es decir, el investigador produce conocimiento en la medida en que sea capaz de captar la esencia real del objeto que conoce; de manera que lo interpretativo y vivencial le otorgue carácter fenomenológico a la investigación. De aquí que en este estudio, la investigadora como protagonista de los hechos abordados intenta comprender una realidad desde la misma perspectiva de los individuos que como ella la vivencia.

Escenario e Informantes Clave

Escenario de investigación

Al referirnos al "escenario de investigación", este se considera como el conjunto de elementos físicos, sociales y culturales que conforman el entorno donde se lleva a cabo el estudio. En este caso el escenario de investigación estuvo representado por una de las principales escuelas de índole intercultural en Aruba, perteneciente a la Fundación para la Educación del Séptimo Día, Academic Adventist Aruba (Figura 1). Dicha institución atiende el nivel de primaria y secundaria, cuyo personal está conformado por 20 profesores, de diversos países de origen: Surinam, Aruba, Venezuela, Chile, Colombia y Curazao. Los estudiantes provienen en su mayoría de países como: Venezuela, Ecuador, Perú, República Dominicana, Surinam, Filipinas, Chile, Colombia, Argentina, desarrollan diversas actividades donde prevalecen los aportes culturales de cada país (Figura 2).

Figura 5.

Sede de la Fundación para la Educación del Séptimo Día, Academic Adventist Aruba



Figura 6.

Actividades culturales en la Fundación para la Educación del Séptimo Día, Academic Adventist Aruba



Informantes Clave

Los informantes clave son definidos por Ander-Egg (2000), de la siguiente manera:

En toda comunidad y en todo sector en donde se pretende realizar una investigación o intervención social, suelen existir personas poseedoras de información válida, relevante y utilizable acerca de la cuestión que se requiere estudiar o de la situación–problema que se trata de resolver. ¿A quiénes se considera informantes claves? De una manera u otra, hemos indicado que son personas que poseen información relevante para el estudio e investigación que se piensa realizar. (p.78)

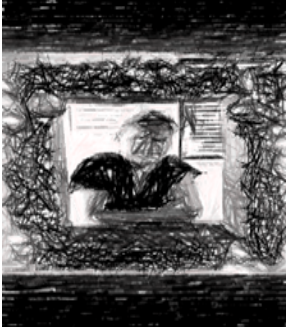
En la investigación se entrevistó a cinco (05) informantes clave, miembros del personal docente y representantes de Fundación para la Educación del Séptimo Día, Academic Adventist Aruba durante su ejercicio en el año escolar 2025-2026. La escogencia del número de informantes, se realizó según los siguientes criterios:

- Ser docente o representantes en la Fundación para la Educación del Séptimo Día, Academic Adventist Aruba, de 2 a 3 años de permanencia, que pueda

expresar las vivencias y desarrollo del proceso de interculturalidad en la institución de los estudiantes migrantes.

-Tener la disposición y tiempo de colaborar con la investigación de forma anónima, en las diversas oportunidades que le sea solicitado, para dar información con relación al proceso educativo y personal ante el desarrollo de la integración de la población migrantes, previo consentimiento informado (Anexo C)

Tabla 1.
Descripción de Informantes Clave

Código		Denominación	Descripción
D1		Docente 1	Sexo femenino, 45 años de edad, 25 años de servicio, estudios de cuarto nivel, Se desempeña como directivo. País de procedencia: Venezuela
D2		Docente 2	Sexo femenino, 44 años de edad, 04 años de servicio, se desempeña como docente: Chile.
D3		Docente 3	Sexo femenino, 42 años de edad, 18 años de servicio, estudios de cuarto nivel. Se desempeña como docente de aula en el nivel básica y media general. País de procedencia: Colombia

R1		Representante 1	Sexo femenino, 50 años, profesión administradora. País de procedencia : Curazao
R2		Representante 2	Sexo masculino, 38 años de edad, profesión: Obrero. País de procedencia : Republica Dominicana
			Total de informantes clave : 05

Tabla 2

Procedencia migratoria de los informantes

Venezuela	
Colombia	
Chile	
Curazao	
República Dominicana	

Fuente : Sambrano (2026)

Técnicas de Recopilación de la Información

En la presente investigación, entre las técnicas de recopilación de información que se tomaron en cuenta, se considera la entrevista a profundidad, la cual se sitúa en

un contexto, en el cual tanto el entrevistador como el entrevistado cuentan con expectativas explícitas. La entrevista a profundidad es una técnica de investigación cualitativa que busca comprender en detalle las experiencias, perspectivas y significados que los participantes atribuyen a un fenómeno.

La entrevista a profundidad, se caracteriza por ser una conversación flexible y abierta, donde el investigador actúa como un facilitador que guía el diálogo hacia los temas de interés. Según Taylor y Bogdan (1987):son encuentros reiterados cara a cara entre el investigador y los informantes, encuentros éstos dirigidos hacia la comprensión de las perspectivas que tienen los informantes respecto de sus vidas, experiencias o situaciones, tal como las expresan con sus propias palabras"(p.82).

Esta técnica permitió explorar las subjetividades de los participantes, capturando la riqueza y complejidad de sus vivencias (Anexos A y B) Según Duarte y Parra. (2015)

Es una técnica reflexiva que se emplea, para establecer un dialogo (relación inmediata) es confidencial y se realiza según el método, es personalizada sobre acontecimientos vividos y aspectos subjetivos de los informantes en relación al tema de estudio, es decir, se emplea para establecer una relación cara a cara, duradera, activa con un guion de preguntas abiertas como instrumento. Es una dinámica flexible, no directa, con criterios de amplitud (p.206).

La investigadora, al observar y participar, busca capturar los patrones de interacción, las normas culturales y los significados compartidos que configuran la realidad social estudiada. Como instrumentos para la recolección de la información se utilizó el guion de entrevista, el diario de campo e instrumentos como teléfono inteligente, para grabar y fotografiar durante el desarrollo de la investigación.

Figura 7.
Desarrollo de entrevistas



También se aplicó la observación participante, esta técnica implica la inmersión en el contexto social que se estudia, participando activamente en las actividades y dinámicas del grupo o comunidad. Esta técnica busca comprender el significado de las acciones y prácticas desde la perspectiva de los participantes. Como afirma Spradley (1980), "la observación participante es el proceso de aprender a través de la exposición a la vida cotidiana de otras personas, es decir, aprender a través de la participación en las actividades de otras personas"(p.19).

Técnicas de interpretación de la información

Las técnicas de interpretación son herramientas útiles para organizar, describir y analizar la información recogida con los instrumentos utilizados en la investigación. El análisis de información encierra dos procedimientos los cuales son la organización y descripción y el análisis propiamente dicho. En el contexto de la presente investigación se realiza un proceso de interpretación de datos cualitativos que busca comprender en profundidad los significados y patrones presentes en los hallazgos. De tal manera fue necesario seguir los siguientes pasos clave:

Saturación: La saturación se alcanza cuando la recolección de nuevos datos no aporta información significativa adicional, y los temas y patrones emergentes se vuelven repetitivos. De acuerdo con Glasser y Strauss (2007)"La saturación es un

punto clave en la investigación cualitativa, ya que asegura que hemos explorado a fondo el fenómeno de estudio" (p.67). Esto Implica revisar continuamente los datos recolectados (entrevistas, observaciones, documentos) y compararlos con los datos previos, de esa forma cuando las nuevas entrevistas o documentos confirman los patrones existentes en lugar de revelar nuevos hallazgos, se considera que se ha alcanzado la saturación.

Categorización: La categorización implica organizar y agrupar los datos en categorías o temas significativos. Para Coffey y Atkinson, (2006) "La categorización implica la codificación de datos, donde se asignan etiquetas o códigos a segmentos de texto o datos para representar conceptos o temas" (p.22) Se inicia con la codificación abierta, donde se identifican y etiquetan los conceptos iniciales. Luego, se pasa a la codificación axial, donde se relacionan las categorías y se identifican subcategorías y finalmente, se realiza la codificación selectiva, donde se integra y refina el modelo teórico emergente.

Triangulación: La triangulación implica el uso de múltiples fuentes de datos, métodos o investigadores para validar y enriquecer los hallazgos. Según Denzin (2010)"La triangulación busca aumentar la credibilidad y validez de los hallazgos al combinar diferentes perspectivas y fuentes de información" (p.87). Existen diferentes tipos de triangulación, pero en esta investigación se utilizará la triangulación de fuentes de datos (entrevistas, observaciones, documentos).La triangulación fortalece la validez y confiabilidad de los hallazgos, y reduce el sesgo del investigador.

Descripción del Procesamiento de la información

Se representa el procesamiento de los textos de entrevistas, mediante cuadros referenciando las marcas clave del discurso, separados en 2 grupos : voces de docentes migrantes y voces de representantes migrantes, para posteriormente hacer una matriz de categorización individual y por grupo, resaltando las ideas más representativas, de donde surgen las categorías emergentes de primer orden, contiene

las marcas guías, que son las dimensiones generales en las que se agrupan las categorías de segundo grado, que logran ordenar los contenidos.

En este orden de ideas se realizó, una codificación, en primer lugar de los informantes identificados en el grupo de los docentes, fueron identificados como D1, D2, D3, y en el caso de los representantes como R1, R2, . En cuanto al diseño de las matrices aplicada a cada informante, estas quedan representadas de la siguiente forma: Matriz 3.1 (voces de los informantes docentes), Matriz 3.2 (voces de los informantes representantes). De esta manera se logra triangular y contrastar la información. Estos hallazgos dieron paso a la generación teórica demostrada en el momento V.

Saturación de la información para categorizar

Es una técnica empleada en los estudios cualitativos o emergentes, es el proceso de saturación que consiste según Duarte y Parra. (2015) en “ someter la información a un proceso conocido como zig-zag hasta alcanzar su saturación y obtener las categorías”(p.217). Este proceso permite buscar en la información recabada a través de los instrumentos, los patrones similares o convergentes, eliminando los diferentes de esa forma, emergen las categorías y sub-categorías para luego alcanzar la fiabilidad a través de la triangulación proyectado hacia la cristalización de los hechos.

MOMENTO IV

VOCES DE MIGRANTES

Desde un trabajo de campo basado en la interpretación del fenómeno cultural migratorio, los propósitos que se desarrollaron en este apartado se orientan a: Comprender las vivencias de los informantes clave sobre el fenómeno migratorio en Aruba y a Interpretar las implicaciones del fenómeno migratorio en el desarrollo de la interculturalidad en el tejido social de Aruba. Para el desarrollo de estos propósitos se logró categorizar, triangular e interpretar a partir de los testimonios de los informantes clave, la realidad cultural desde la dinámica educativa en la Fundación para la Educación del Séptimo Día, Academic Adventist Aruba.

Testimonios de informantes clave

A continuación se describen los testimonios de docentes y representantes migrantes que laboran y asisten a la Fundación para la Educación del Séptimo Día, Academic Adventist Aruba, los cuales están representados en las matrices (1.1, 1.2 ,1.3 , 2.1 y 2.2), posteriormente se realizan 02 matrices generales de categorización emergente (3.1 y 3.2), una para el grupo de docentes y otra para los representantes, las cuales se organizan mediante 2 ejes articuladores denominados, fenómeno migratorio e interculturalidad. Se elabora una matriz síntesis (4.1) desde donde e interpreta la información para la triangulación de fuentes y contrastación teórica.

Según Duarte y Parra. (2015), expresan que “la información procedente de la aplicación de la técnicas e instrumentos cualitativos en la realidad del escenario natural de los sujetos informantes usualmente es amplia y difusa...”(p.227) Es decir resulta gratificante porque implica penetrar en el mundo mágico donde emergen los hallazgos que se categorizan. Se plantea entonces, que una vez que es sometida la información

recabada de las diferentes técnicas a través del proceso de saturación, se generó el cuadro de categorías y sub-categorías.

Al respecto, Martínez. (2000), expone “sintetizar los bloques de información similar o paralela, provenientes de las entrevistas, y sesiones de observación en una categoría que los represente adecuadamente en un término o expresión”(p.225). En este sentido configurando el grupo de categorías formuladas para cada informante clave en una estructura particular que la integre en un todo coherente y lógico. Evidentemente, las matrices evidencian como se realizó la triangulación de los hallazgos investigativos de todas las categorías y sub-categorías en los informantes, el cual facilita interpretar los elementos que conformaron el cuerpo textual que dan origen a la contemplación, formando la experiencia de los elementos del cuerpo teórico.

Voces de docentes Migrantes

Tabla 3.

<i>Matriz 1.1.Inf. Docente</i>	
Expresiones	
La crisis en Venezuela, se tornó abrumante y factores económicos (oportunidades laborales, me motivaron a experimentar nuevas oportunidades.	Crisis en el país de origen Oportunidades laborales
Migrar trasciende el simple desplazamiento físico; implica una transformación existencial compleja que afecta múltiples dimensiones de la experiencia humana, es reconstruir la identidad en un proceso continuo de negociación entre lo que se era y lo que se está llegando a ser. La persona debe redefinir quién es en relación con nuevos referentes culturales, sociales y espaciales, manteniendo elementos de su identidad original mientras incorpora nuevos aspectos. Implica reconstruir redes sociales desde cero, lo que puede generar tanto pérdida como	Migrar trasciende lo físico Transformación existencial Afecta múltiples dimensiones Reconstruir la identidad en un proceso de negociación entre lo que se era y lo que se está llegando a ser nuevos referentes culturales, sociales y espaciales

oportunidad. Se pierden relaciones significativas del lugar de origen mientras se construyen nuevas en el destino, creando a menudo una sensación de "estar entre mundos".	Se mantienen elementos de su identidad original mientras incorpora nuevo Pérdida de relaciones significativas del lugar de origen mientras se construyen nuevas en el destino,
El intercambio cultural presenta desafíos tanto para el docente como para el estudiante, que van desde diferencias en estilos de aprendizaje hasta conflictos de valores que requieren mediación cuidadosa, sobre todo con los padres migrantes. Los educadores deben equilibrar el respeto por la diversidad con la necesidad de crear cohesión grupal, navegando situaciones donde las diferencias culturales pueden generar malentendidos o exclusión.	Diferencias en estilos de aprendizaje Conflictos de valores que requieren mediación cuidadosa. Equilibrar el respeto por la diversidad con la necesidad de crear cohesión grupal Diferencias culturales pueden generar malentendidos o exclusión

Tabla 4.

Matriz 1.2.Inf. Docente

Expresiones	Marcas Clave
Soy Chilena, y tuve que venir acá mi esposo, si nació aquí. Son muchos los procesos que se desencadenan al migrar , pues se inicia un choque cultural inicial (diferencias idiomáticas, costumbres, códigos sociales), existen	Muchos los procesos que se hacen al migrar Migración por reunificación familiar

muchos procesos burocráticos (documentación, permisos de trabajo, residencia) Las primeras impresiones del entorno físico y social te dan las estrategias de adaptación , también el apoyo recibido o falta de este, ahí es donde tu haces las comparaciones con expectativas previas	Choque cultural inicial Diferencias idiomáticas, costumbres, códigos sociales procesos burocráticos Impresiones del entorno físico y social te dan las estrategias de adaptación Comparaciones con expectativas previas
La receptividad no es un fenómeno estático, no todos nos reciben igual, se construye socialmente a través de múltiples interacciones cotidianas que uno va configurando, dependiendo de la imagen que uno da como migrante en su lugar en de acogida. En el ámbito laboral, esta receptividad se manifiesta a través de nuevas amistades, de que tus empleadores valoren tus competencias profesionales hasta la inclusión en dinámicas informales de socialización. Los migrantes desarrollamos una suceptibilidad, que nos permiten decodificar señales sutiles de aceptación o rechazo: la invitación a un almuerzo de trabajo, el reconocimiento público de un logro, o la asignación de responsabilidades de mayor envergadura. En Aruba, la percepción de receptividad se ve influenciada por: su condición como sociedad diversa, su economía dependiente del turismo, y su composición multicultural histórica. Estos elementos dan al migrante una receptividad que puede estar	La receptividad no es un fenómeno estático ni homogéneo La receptividad no es un fenómeno estático ni homogéneo Configuración de micro-interacciones laborales y personales Reconocimiento de competencias profesionales hasta la inclusión Migrantes con marcos interpretativos para decodificar señales sutiles de aceptación o rechazo

condicionada por su contribución al sector turístico, su capacidad de adaptación a la diversidad cultural existente, y su posición dentro de las jerarquías laborales establecidas, en el caso de los educadores tenemos buenas oportunidades, sobre todo si dominamos idiomas.	La percepción de receptividad se ve influenciada por factores estructurales Composición multicultural histórica Receptividad hacia los migrantes puede estar condicionada por su contribución al sector turístico Educadores con oportunidades
--	--

Tabla 5.

Matriz. 3.1. Categorización de voces de migrantes Docentes

Eje	Categorías generales	Categorías específicas	frases clave / Códigos	Sub-categorías emergentes
A-Fenómeno Cultural Migratorio	Orígenes de la movilidad	Economía y socialización	La crisis económica en Venezuela, se tornó abrumante la guerrilla nos desplazó y luego una prima nos invitó a venir tuve que venir acá mi esposo, si nació aquí Solo hablas con los que llegaron antes que tú en el trabajo.	Crisis económica Apoyo entre migrantes Desplazamiento por causas bélicas Nexos familiares Temor en la llegada
		Expectativas y Decisiones	Factores económicos (oportunidades laborales), me motivaron a experimentar... Me vine sola y después me traje a mis hijas	Oportunidades laborales Reunificación familiar
	Factores emocionales	Desarraigo	Se pierden relaciones significativas del lugar de origen... sensación de estar entre mundos	Pérdida de relaciones Ambigüedad Identitaria
		Resiliencia	Implica reconstruir redes sociales desde cero, lo que puede generar tanto pérdida como oportunidad	Reconstrucción de relaciones sociales
	Hibridación	Sincretismo	Manteniendo elementos de su identidad original mientras incorpora nuevos aspectos.	Conservación de identidad originaria Asunción de nuevos referentes culturales
		Resistencia identitaria	Aunque mis hijos hablen Papiamento en la escuela, en la casa se habla español y se come arepa; no quiero	Conservación del idioma

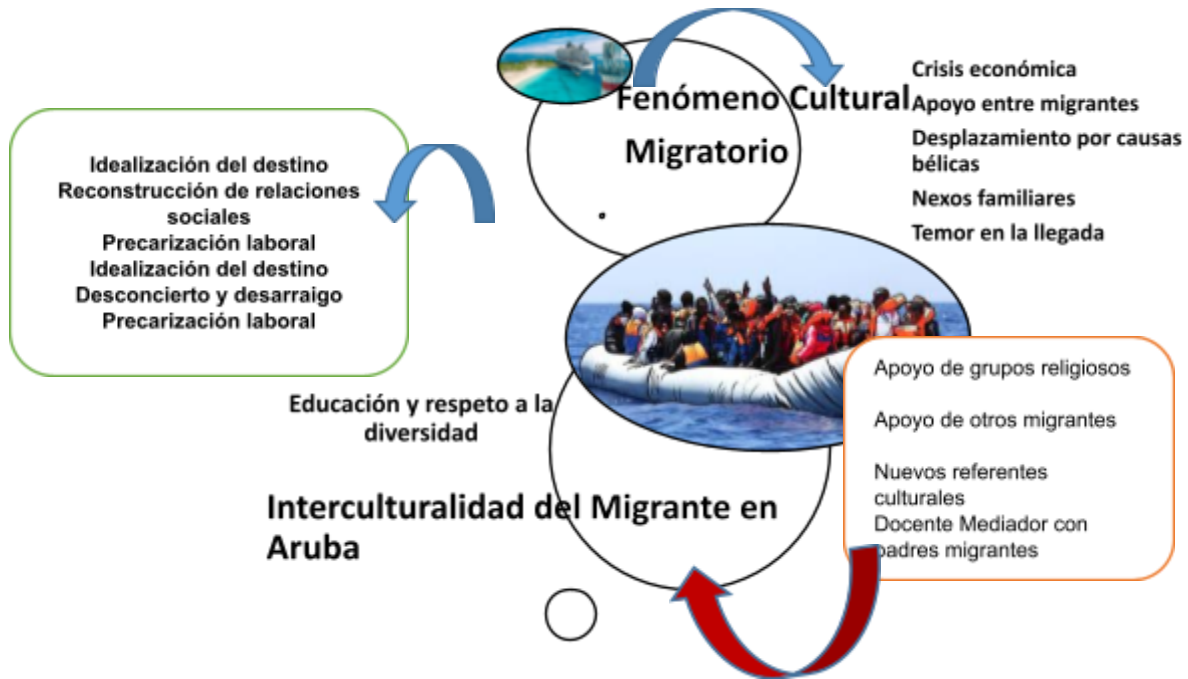
			que olviden de dónde vienen. Aquí se usan varios y se me confunde con eso, hasta yo me confundo	Barreras idiomáticas
	Imaginarios y expectativas	Idealización	algunos piensan que Aruba es solo playa y dólares , que todo el mundo vive como turista, hasta que te toca trabajar 12 horas	Idealización del destino Precarización laboral
		Choque cultural	El ritmo aquí es distinto , la forma en que los locales ven el tiempo y la privacidad me costó entenderlo; a veces me sentía un extraño aunque estuviéramos cerca.	Diferencias culturales a las ideas preestablecidas Desconcierto y desarraigo
B-Interculturalidad del Migrante en Aruba	Alteridad	Visión del receptor	Los educadores debemos equilibrar el respeto por la diversidad con la necesidad de crear cohesión... una susceptibilidad, que nos permiten decodificar señales sutiles de aceptación o rechazo	Educación y respeto a la diversidad Decodificación de señales de rechazo y aceptación
		Experiencias y prejuicios	...situaciones donde las diferencias culturales pueden generar malentendidos o exclusión.	Diferencias culturales en los espacios educativos Diferencias culturales generan malentendidos y exclusión
	Dinámicas laborales	Informalidad	Empecé ayudando en la escuela sin cobrar de voluntaria,	Trabajo voluntario
		Talento profesional	En mi país yo era docente universitario , pero aquí mis manos valen por lo que limpian o por lo que cargan, no por lo que vine con una	Flexibilización laboral Desempeño docente precarizado

			fundación a emplearme de docente de primaria.	
	Apoyo Social	Redes	Gracias al grupo de la iglesia de unos venezolanos en la isla pude conseguir este empleo El apoyo en las primeras lo recibí, con otras esposas de locales que también eran extranjeras.	Apoyo de grupos religiosos para la inserción en el mercado laboral Apoyo de otros migrantes para la adaptación
		Derechos sociales	Me da miedo que me nieguen los permisos laborales, es complejo y tedioso todo eso	Permisología laboral compleja
	Ciudadanía intercultural	Estrategias de mediación cultural	Conflictos de valores que requieren mediación cuidadosa, sobre todo con los padres migrantes.	Docente Mediador con padres migrantes
		Sentido de pertenencia	Redefinir quién es en relación con nuevos referentes culturales, sociales y espaciales.	Nuevos referentes culturales desde el sistema de relaciones

Voces de migrantes Docentes

Figura 8.

Estructura Síntesis: Voces de migrantes Docentes



Voces de representantes Migrantes Representantes

Tabla 6.

Matriz 1.3, Inf. Representante

Expresiones	Marcas Clave
Soy de Colombia, la guerrilla nos desplazó y luego una prima nos invitó a venir, Aquí estamos tranquilos, pero trabajamos muy duro para apagar todo. Vivir como migrante te va desconectando de tus propias raíces y cuando regresas no sabes adonde perteneces realmente, porque ya haz hecho una vida en otro país	Desplazamiento por causas bélicas Recibimiento por familiares Trabajo duro Desconexión de las propias raíces culturales como respuesta para adaptación Regreso con pérdida de parte de su identidad
Por ahora no pensamos retornar, por lo menos no vamos ni de visita. Pero queremos traer a una hermana que se quedó allá con su hija, Empecé ayudando en la escuela sin cobrar de voluntaria Todavía no hemos podido independizarnos, la situación todavía es difícil y al niño le ha costado adaptarse por el idioma, aquí se usan varios y se me confunde con eso, hasta yo me confundo Aunque mis hijos hablen Papiamento en la escuela, en la casa se habla español y se come arepa; no quiero que olviden de dónde vienen.	Intensiones de retornar Traída de familiares Si alcanzar condiciones de estabilidad Barreras de idioma Conservación de idioma originario
De mi cultura lo conservo todo, la comida, la forma de hablar con mis hijos, mi esposo, procuro que no	Conservación de cultura originaria en el núcleo familiar

olviden de dónde venimos, quizás esto cambie y podamos volver	Esperanza de retornar al país de origen
---	---

Tabla 7

Matriz 2.1.Inf. Representante

Expresiones	Marcas Clave
En mi rutina, me cuesta adaptarme por el idioma, aquí en la escuela hablan como 5. Me vine para darle la educación que mis hijos no tuvieron. Mi esposa no quería, pero tomamos la decisión por los hijos, vemos que aquí hay más oportunidades. Trabajo de obrero y tengo 2 trabajos, para ir haciendo un piso y poder mantener todo.	Dificultades de adaptación por el idioma Migrar para mejorar educación de los hijos Dos destinos laborales para cubrir gastos
Conservo tradiciones familiares, preservo el idioma de mi país en casa, esa es una forma de mantener nuestra identidad cultural .Uno aquí prueba nuevas comidas, asiste al carnaval y va conociendo otra cultura y asume ciertas tradiciones también, desde la escuela hacen que uno se integre a todas estas fiestas, a través de nuestros hijos y aprendes a su vez el idioma	Conservación de tradiciones familiares Preservación de idioma nativo Integración a tradiciones locales Aprendizaje de nuevos idiomas
He adoptado el idioma papiamento y he asumido algunas prácticas culturales arubeñas, cuando asisto a reuniones con mis compañeros de trabajo y algunas amistades que hemos hecho. La actividad turística también ayuda a que uno se relacione con otras culturas mientras trabaja. Hasta los juegos entre los niños sirven para conocer otras costumbres e idiomas entre ellos	Adopción del idioma papiamento Se asumen prácticas culturales mediante el sistema de relaciones sociales Los juegos entre niños migrantes sirven de intercambio cultural

Tabla 8*Matriz 2.2. Inf. Representante*

Expresiones	Marcas Clave
Mantengo relaciones respetuosas desde que llegué de Curazao, me mantengo en una permanente resiliencia y busco integrarme en la comunidad donde vivo cerca de San Nicolás. Debo admitir que tenemos coincidencias culturales pero siempre vives un proceso de adaptación, así sea de un territorio cercano. Las dinámicas no son las mismas, al inicio sentí temor e incertidumbre	Relaciones positivas con la comunidad Coincidencias culturales Llegada con temor e incertidumbre
La llegada fue compleja con poco dinero, pero enriquecedora, me atrajo al organización y participo en las actividades religiosas organizadas desde la escuela, que me parecen que nos unen a todos los que hemos llegado como migrantes. En el trabajo y en las reuniones con amistades, uno siente que si hablas su idioma y participas de sus fiestas, te abren más la puerta	Llegada compleja con escasez económica Participación en actividades religiosas desde la escuela La religión como mecanismos de cohesión de migrantes Integración cultural
Migrar, representa una transformación personal, representa. Pero te brinda esperanza, de mejorar tu calidad de vida, nadie migra porque quiere dejar atrás su familia, es por necesidad y para apoyar a otros. Es un proceso de reconstrucción identitaria, que cambia nuestros referentes y suma otras cosas para nuestra vida y la de nuestras familias. La esperanza de mejorar la calidad de vida es lo que nos hace aguantar los procesos para que los hijos tengan su educación garantizada	Migrar representa una transformación personal Esperanza, de mejorar calidad de vida Necesidad de migrar para apoyar a otros Proceso de reconstrucción

	identitaria, que cambia nuestros referentes
--	--

Tabla 9.

Matriz 3.2. Categorización de voces de migrantes (representantes)

Eje	Categorías generales	Categorías específicas	frases clave / Códigos	Sub-categorías emergentes
A-Fenómeno Cultural Migratorio	Orígenes de la movilidad	Economía y socialización	Trabajo de obrero y tengo 2 trabajos... para poder mantener todo.	Precarización laboral
		Expectativas y Decisiones	Me vine para darle la educación que mis hijos no tuvieron... por necesidad y para apoyar a otros.	Búsqueda de beneficios familiares Expectativas de apoyar en el país de origen
	Factores emocionales	Desarraigo	Nadie migra porque quiere dejar atrás su familia	Proceso migratorio con afectación familiar
		Resiliencia	Me mantengo en una permanente resiliencia... la llegada fue compleja con poco dinero, pero enriquecedora.	Llegada con carencias económicas Aprendizaje y experiencia con el proceso migratorio
	Hibridación	Sincretismo	Asume ciertas tradiciones también... ha adoptado el idioma papiamento y asumido prácticas culturales arubeñas. Se asiste a actividades de la iglesia y el carnaval	Adopción de costumbres e idiomas Adopción del papiamento Combinación de la identidad originaria con otros referentes culturales
		Resistencia identitaria	Conservo tradiciones familiares, preservo el idioma de mi país en casa.	Conservación de tradiciones familiares e idioma

	Imaginarios y expectativas	Idealización	Uno piensa que por venir de un territorio cercano (Curazao) será igual, pero las dinámicas no son las mismas; la organización aquí me sorprendió	Integración cultural Diferencias culturales en la misma región caribeña
		Choque cultural	Me cuesta adaptarme por el idioma, aquí en la escuela hablan como 5... sentí temor e incertidumbre	Barreras idiomáticas afectan la adaptación
B-Interculturalidad del Migrante en Aruba	Alteridad	Visión del receptor	En el trabajo y en las reuniones con amistades, uno siente que si hablas su idioma y participas de sus fiestas, te abren más la puerta	Adopción de idiomas Construcción de un nuevo sistema de relaciones
		Experiencias y prejuicios	Al inicio el temor no era solo por lo desconocido, sino por cómo nos mirarían al llegar con tan poco dinero	Temor a ser juzgado por los receptores Precariedad económica
	Dinámicas laborales	Informalidad	Para ir haciendo un piso.	Previsiones económicas
		Talento profesional	Aunque sea obrero, mi capacidad de aprender idiomas y relacionarme con el turista ayuda a que valore mi trabajo en la isla	Adaptación a nuevos oficios y ecosistema social
	Apoyo Social	Redes	Actividades religiosas... que nos unen a todos los que hemos llegado como migrantes	Grupos religiosos de apoyo
		Derechos sociales	La esperanza de mejorar la calidad de vida es lo que nos hace aguantar los procesos	Esperanza de mejorar la calidad de vida

			para que los hijos tengan su educación garantizada	Garantizar el derecho a la Educación
	Ciudadanía intercultural	Estrategias de mediación cultural	Desde la escuela hacen que uno se integre... a través de nuestros hijos aprendes a su vez el idioma. también la cultura de carnaval	La escuela como transformador social Integración a actividades turísticas
		Sentido de pertenencia	Busco integrarme en la comunidad donde vivo cerca de San Nicolás	Actitudes de integración al colectivo social

Voces de migrantes Representantes

Figura 9.

Estructura Síntesis: Voces de migrantes representantes

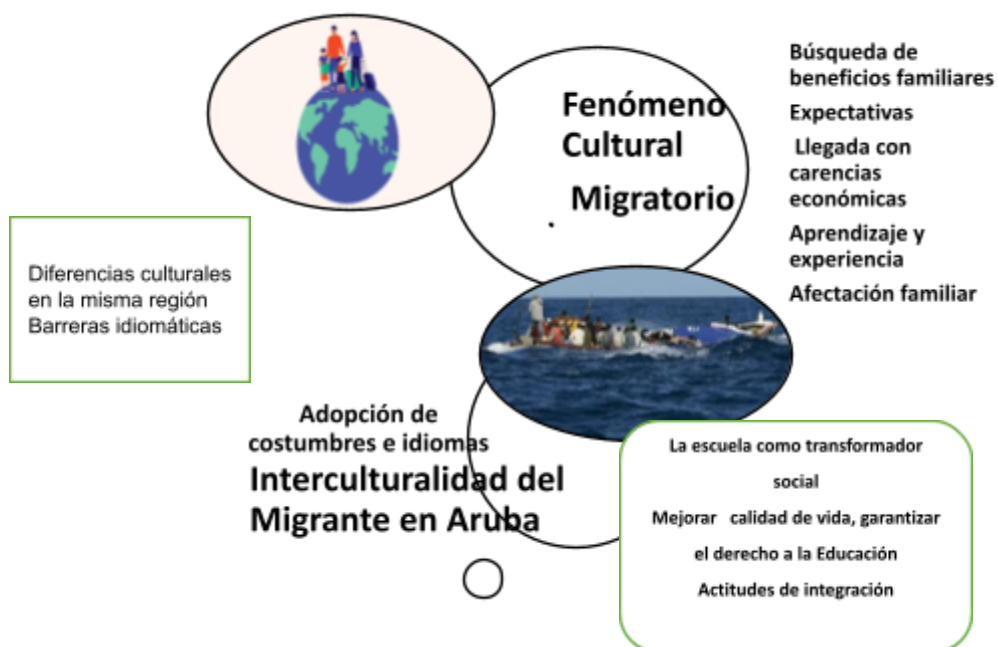


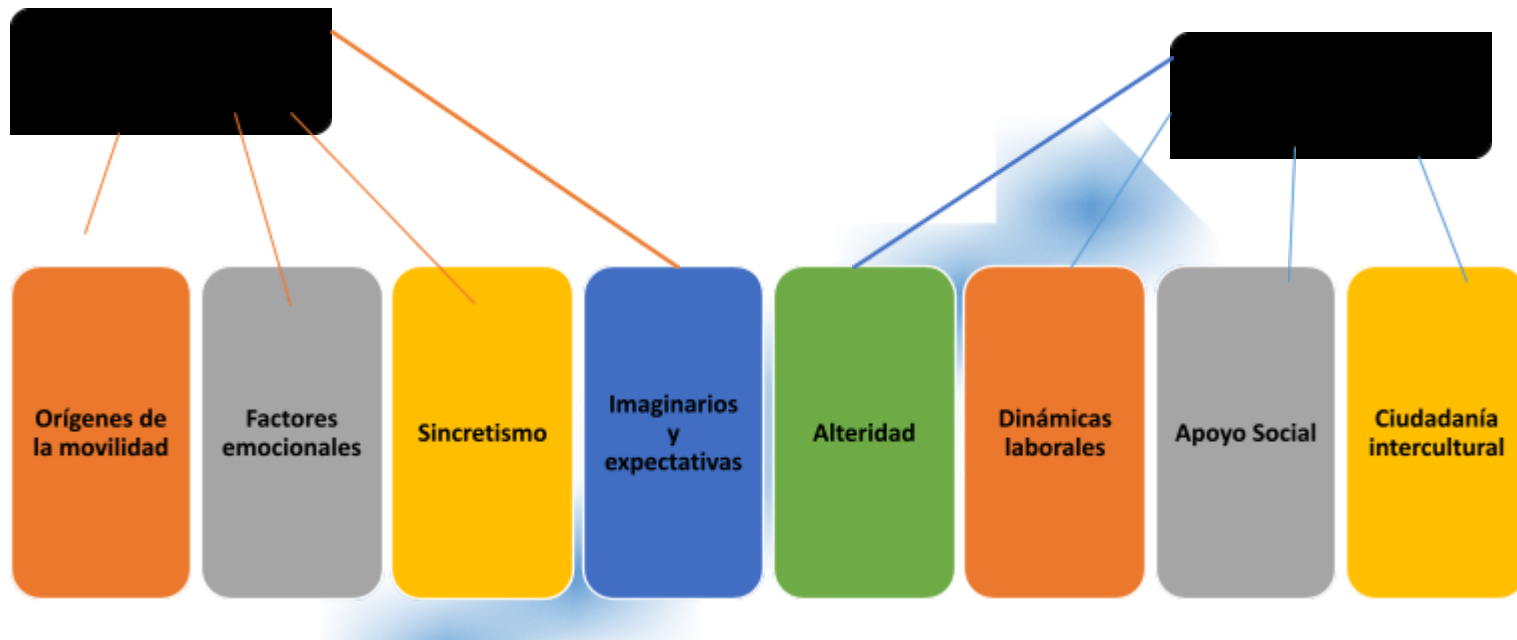
Tabla 10.

Matriz. 3.3 : Síntesis de categorización

Eje	Categorías generales	Categorías específicas	Sub-categorías emergentes
A-Fenómeno Cultural Migratorio	Orígenes de la movilidad	Economía y socialización	Crisis económica Precarización laboral Apoyo entre migrantes Desplazamiento por causas bélicas Nexos familiares Temor en la llegada
		Expectativas y Decisiones	Oportunidades laborales Búsqueda de beneficios familiares Expectativas de apoyar en el país de origen Reunificación familiar
	Factores emocionales	Desarraigo	Pérdida de relaciones Proceso migratorio con afectación familiar Ambigüedad Identitaria
		Resiliencia	Reconstrucción de relaciones sociales Superación de carencias económica Aprendizaje y experiencia con el proceso migratorio
	Hibridación	Sincretismo	Combinación de la identidad originaria con otros referentes culturales Adopción de costumbres y otros idiomas Adopción del papiamiento Asunción de nuevos referentes culturales
		Resistencia identitaria	Conservación de tradiciones familiares Conservación del idioma Barreras idiomáticas
	Imaginarios y expectativas	Idealización	Idealización del destino Integración cultura Mejoramiento laboral
		Choque cultural	Diferencias culturales a las ideas preestablecidas Diferencias culturales en la misma región caribeña Desconcierto y desarraigo

B-Interculturalidad del Migrante en Aruba	Alteridad	Visión del receptor	Adopción de idiomas Construcción de un nuevo sistema de relaciones Educación y respecto a la diversidad Decodificación de señales de rechazo y aceptación
		Experiencias y prejuicios	Diferencias culturales en los espacios educativos Diferencias culturales generan malentendidos y exclusión Temor a ser juzgado por los receptores Precariedad económica
	Dinámicas laborales	Informalidad	Trabajo voluntario Previsiones económicas
		Talento profesional	Flexibilización laboral Adaptación a nuevos oficios y ecosistema social Desempeño docente precarizado
	Apoyo Social	Redes	Apoyo de grupos religiosos para la inserción en el mercado laboral Apoyo de otros migrantes para la adaptación Grupos religiosos de apoyo
		Derechos sociales	Permisología laboral compleja Mejorar la calidad de vida Garantizar el derecho a la Educación
	Ciudadanía intercultural	Estrategias de mediación cultural	Docente Mediador con padres migrantes La escuela como transformador social Integración a actividades turísticas Los juegos entre niños migrantes sirven de intercambio cultural
		Sentido de pertenencia	Nuevos referentes culturales desde el sistema de relaciones Actitudes de integración al colectivo social

Figura 10.
Sistema de Categorías generales



Triangulación y contrastación de la información

La triangulación contribuye con la interpretación de los hallazgos siendo una estrategia para comparar diversas fuentes de información, definida por Esquivel-Grados y Reyes Alvarado (2025)

La triangulación en el proceso investigativo es una estrategia que implica desde los enfoques de investigación cuantitativa y cualitativa recurrir a la comparación y combinación de distintas fuentes de datos, pero que se extiende también a distintos métodos e investigadores, y hasta múltiples teorías para confirmar y validar los resultados de la investigación en torno a un fenómeno determinado (p.14)

De tal manera se utiliza la triangulación, como una manera de validar los hallazgos del estudio, logrando hacer inferencias y lograr la credibilidad, mediante la combinación de diversas fuentes, investigadores y teorías para comprobar los hallazgos. En el desarrollo investigativo, se tomaron como fuentes de información, la opinión de la investigadora, testimonios de los informantes y a las conceptualizaciones de las categorías emergentes.

En relación a la contrastación de la información, que emerge de los hallazgos, según Corral (2016) “significa relacionar y contrastar resultados al realizar comparaciones con estudios similares o paralelos (implica realizar triangulaciones); así como, la revisión de perspectivas diferentes o marcos teóricos más amplios y explicar mejor los eventos o fenómenos”(p.203) En esta investigación se utilizaron las principales teorías asociadas a los postulados sociológicos de la cultura y otros referentes vinculados al fenómeno migratorio.

Tabla 11.
Categoría: Orígenes de la Movilidad

Opinión de los informantes	Interpretación de la investigadora	Interpretación Hermenéutica
En el discurso de los informantes las categorías como economía y socialización, están vinculadas las expectativas y emocionalidad del migrante, para separarse de su entorno familiar. Según los informantes. Entre estos detonantes de movilidad, se encuentran, factores como crisis económica como la Venezuela. De esta manera, refieren los informantes el desplazamiento por causas bélicas en Colombia ,o la falta de oportunidades laborales ante una creciente precarización laboral, en la búsqueda de beneficios familiares y reconstituir nexos familiares, así como apoyar económicamente en el país de origen	En la movilidad poblacional, de los migrantes en Aruba, coexisten diversos factores que sirven de detonantes para que se propicie un incremento poblacional de migrantes, entre ellos se destaca causas macroeconómicas y sociopolíticas, que inciden en la concepción del migrante abre una realidad abrumadora. La cultura del migrante va cargada de factores emocionales, como el miedo, la ansiedad, la esperanza, entre otros factores que impulsan esta movilidad.	Según el BID (2023) “La migración es desde siempre parte de la realidad de los países del Caribe. Pero, aunque la migración en el Caribe se analiza principalmente en relación con la emigración a los Estados Unidos, Canadá y los países europeos, los movimientos migratorios hacia y dentro del Caribe son una parte igualmente importante de esta historia”. De acuerdo a los organismos internacionales, Aruba se presenta como un destino local, atractivo para aquellos migrantes que buscan mejorar su calidad de vida.

De acuerdo con estadísticas presentadas por IBC Human Mobility (2025)“En el segundo trimestre de 2025, las intenciones entre personas refugiadas y migrantes en toda la región continuaron reflejando su disposición a permanecer y establecerse en el país en el que se encuentran o buscar un tercer país en América del Sur al cual trasladarse”. En algunos casos el migrante arriba a lugares donde ya ha establecido comunicación y redes de información laboral, con el fin de manejar de la mejor manera la incertidumbre y expectativas creadas.

Tabla 12.
Categoría: Factores emocionales

Opinión de los informantes	Interpretación de la investigadora	Interpretación Hermenéutica
Los informantes clave destacan que el proceso migratorio viene acompañado de un alto grado de con afectación familiar y que por lo general su llegada está caracterizada inicialmente con carencias económicas, que funcionan como motivación para buscar redes de apoyo, como forma de solidaridad entre los propios migrantes, que llegan en tierra ajena. De tal manera los migrantes, argumentan que todo este proceso puede verse como un proceso de aprendizaje y experiencia desencadenado con el proceso migratorio.	La separación y el miedo a dejar sus referentes culturales impactan, la salud mental de los migrantes, los cuales abandonan su país de origen y llevan consigo una serie de expectativas e incertidumbre. En el marco cultural, lo factores emocionales reconfiguran la identidad del ser, como un motor que activa las acciones para lograr superar la afectación familiar y recomponer sus conexiones socioculturales. El migrante se afecta por la ruptura del núcleo familiar y el dolor emocional como parte de un ecosistema que requiere reconfigurarse para garantizar la subsistencia de quienes se quedan y poder lograr la reunificación.	Con relación a los factores emocionales, que afectan al identidad cultural del migrante, Costanzo (2026) refiere que "El impacto de la migración en la salud mental puede variar según las circunstancias personales y sociales de cada persona, así como la etapa del proceso migratorio en la que se encuentre" De tal modo la identidad cultural, tiende a desarrollar vínculos de afectividad con los coterráneos y otros migrantes que releven un sentido de filiación y pertenencia, ante su salida del territorio.

En este orden de ideas, según Papa (2024) "La percepción de tener un cuerpo extranjero también puede desempeñar un papel importante, es decir, de tener rasgos somáticos que delatan inmediatamente que procedemos de otro lugar" (p.1) La otredad es un factor fundamental para la aceptación o rechazo del migrante que busca su integración.

Tabla 13.
Categoría: Hibridación

Opinión de los informantes	Interpretación de la investigadora	Interpretación Hermenéutica
El testimonio de los informantes, revela una hibridación cultural y resistencia identitaria, que viene marcada por elementos como la conservación de identidad originaria, a pesar de su adopción en el territorio de llegada, para la adopción de costumbres y otros idiomas, entre ellos el papiamentu, con esto llega la asunción de nuevos referentes culturales, a pesar de la conservación de tradiciones familiares , prevaleciendo la conservación del idioma y la permanente lucha con las barreras idiomáticas, así como el sincretismo religioso mediado por la iglesia y tradiciones paganas como el carnaval.	Cuándo se entremezclan diversas culturas, inicia una creación que proporciona una identidad colmada de elementos. En el caso de Aruba esta hibridación es expresión de la dinámica caribeña desde tiempos coloniales, pues ha sido punto de encuentro y centro de comercio y turismo, junto a pobladores que residen desde diversas generaciones, en su mayoría afrodescendientes, pues su población indígena fue diezmada, Esta variedad de culturas, es lo que agrega un valor multiétnico y polifacético en cada tiempo histórico.	Con respecto al proceso de hibridación en Suramérica, concepto acuñado por García-Canclini (1997)"Las culturas no coexisten con la seriedad con que las experimentamos en un museo al pasar de una sala a otra. Para entender esta compleja, y a menudo dolorosa interacción, es necesario leer estas experiencias de hibridación como parte de los conflictos de la modernidad latinoamericana"(p.11). De este modo se plantea la coexistencia de diversas culturas en un mismo territorio. De tal modo Aruba es considerado un territorio hibridado y repleto de particularidades culturales

En el proceso de comprensión de la hibridación como fenómeno cultural, Glissant (2010) sostiene: "Una nación ya no es consustancial a su lengua. Se acabaron los "multi lingüismos" imperialistas. El multilingüismo es uno de los ejes de la relación, y por ello se opone al generalizador universal." En el caso de Aruba este factor del idioma representa, la presencia de un variado intercambio cultural en la región caribeña

Tabla 14.*Categoría: Imaginarios y expectativas*

Opinión de los informantes	Interpretación de la investigadora	Interpretación Hermenéutica
Los informantes manifiestan, que siempre idealizan su proceso de integración de forma rápida u segura, asumiendo la facilidad de su integración cultural, el acceso y mejoramiento de su entorno laboral, a pesar de las diferencias culturales y las ideas preestablecidas, también expresan que imaginan una vida plenamente adaptada al cambio, pero nos siempre es así, pues a pesar de la cercanía de los países latinoamericanos persisten, diferencias culturales en la misma región caribeña Desconcierto y desarraigo	Los imaginarios sociales sobre los migrantes en América Latina abarcan percepciones de esperanza, el "sueño americano" y la superación personal, contrastadas con visiones de vulnerabilidad, marginalidad y tensiones en los países de acogida. A pesar de los estereotipos, el análisis de la movilidad humana demuestra que los flujos migratorios representan una oportunidad de desarrollo y aportan a la economía local.	En casos de estudios culturales del fenómeno migratorios como el estudio de García , Estupiñán y Avendaño (2021) "Se interpreta que "Los relatos de los informantes clave, exponen que los padres y representantes han experimentado choques culturales y educativos que coloca en evidencia la irrupción de los imaginarios y construcciones sociales que traen del país de origen "(p.538). Los imaginarios y expectativas median en los procesos de adaptación del migrante y el cumplimiento de las ideas preestablecidas que llevan desde su lugar de origen.

Las representaciones e imaginarios sociales, que los migrantes traen de los países de origen son una parte vital de este proceso, así como la percepción de quienes los reciben en el caribe. Para el PNUD (2023)

La evidencia es clara: la migración impulsa la productividad, estimula la innovación y genera sociedades más diversas, entre otros beneficios. Para las personas que toman la difícil decisión de migrar, ésta abre nuevas oportunidades. Sin embargo, al mismo tiempo, trae aparejados riesgos,

dificultades y enormes desafíos para las personas que se enfrentan a la discriminación, la incertidumbre y el desafío de la integración.(p.1)

En el contexto del imaginario social sobre el migrante, en ocasiones es percibido como problema, donde se impone un discurso que vincula la inmigración con una carga para los sistemas sociales y de servicios básicos en los países receptores. En el caso del migrante en Aruba es percibido de manera positiva, como población activa, con algunas excepciones de xenofobia en el campo laboral.

Tabla 15.
Categoría: Alteridad

Opinión de los informantes	Interpretación de la investigadora	Interpretación Hermenéutica
En este mundo alterno que envuelve al migrante , manifiestan que encuentran barreras con las adopción de otros idiomas, lo cual se viabiliza según sus testimonios en la construcción de un nuevo sistema de Relaciones. El sistema educativo conforma un punto de encuentro y respecto a la diversidad, donde las percepciones del entorno son identificadas a partir de la sensibilidad, ante la decodificación de señales de rechazo y aceptación, donde constantemente se identifican diferencias culturales en los espacios educativos, que algunas veces generan malentendidos y exclusión. También	En la alteridad el yo y el otro se definen mutuamente, en este caso el migrante y la cultura que le recibe, a partir de la interacción con otros, lo ajeno y los propio se combinan en este escenario cultural, con las formas en que se perciben y se asumen. El fenómeno migratorio propicia constantes procesos de construcción de sentido compartido, es allí donde surgen figuras simbólicas y memorias colectivas que modifican tanto al migrante como a la sociedad de acogida, en este intercambio de saberes y percepciones culturales.	De acuerdo con Gianturco y Colella (2022) “El concepto de alteridad implica el de identidad, con el que mantiene una relación dialógica y dialéctica. “Je est un autre”: Yo soy otro, podríamos decir, recordando las palabras del poeta francés Arthur Rimbaud. Esta fórmula, sin embargo, sólo puede entenderse si enmarcada en un contexto de permanente devenir la identidad no es un dato, un monolito, sino un proceso que presupone y necesita la otredad” (p.9)

subyace el temor a ser juzgado por los receptores, por en la llagada precariedad económica		
--	--	--

En el escenario educativo en estudio, es la dinámica intercultural una de sus mayores características que muestran una visión del otro desde múltiples perspectivas. Según Pincheira (2021) “A nuestro entender, la Alteridad, como fundamento de la Educación Intercultural, es el proceso cultural y social por el cual se deconstruye-reconstruye la escuela a partir de la heterogeneidad y de las diversas distinciones culturales de todos/as los/las estudiantes, que se resisten a la homogeneización”(s/n).Es decir los migrantes con diversas nacionalidades que convergen en el espacio educativo, representan e identifican una compleja dinámica cultural

Tabla 16.
Categoría: Dinámicas laborales

Opinión de los informantes	Interpretación de la investigadora	Interpretación Hermenéutica
El testimonio de los informantes, indica que en ocasiones tienen que participar en trabajo voluntario, para demostrar su disposición y colaboración en la ejecución de diversas tareas que demuestran sus habilidades y destrezas. El migrante declara que toma previsiones económicas, desarrolla la cultura del ahorro, por sus condiciones poco estables y condiciones de flexibilización laboral,	De acuerdo a los testimonios y fundamentos teórico asociados a las dinámicas laborales, desde el punto de vista cultural, se puede afirmar que la integración del migrante en Aruba, inicia con la informalidad y el voluntariado, como punta de lanza para su integración en el campo laboral de acogida. En este escenario se realiza un intercambio de saberes, no solo en el ámbito laboral , sino	De acuerdo con la OIT(2024) “Los corredores migratorios en América Latina y el Caribe han cambiado recientemente, principalmente impulsados por motivos laborales, pero también influidos por otros factores. La población migrante desempeña un rol trascendental en las economías y los mercados laborales de los países de acogida.”

incluso con preparación profesional docente, se adapta a nuevos oficios dentro este nuevo ecosistema social.	también en los subgrupos que se conforman desde este sistema de relaciones diverso y complejo que contribuye en la conformación de procesos de resistencia y adaptación cultural , que terminan subsisten en la hibridación.	
--	--	--

En Latinoamérica y El Caribe, de acuerdo con datos de la OIT (2021), “La región alberga el 3,5 por ciento del total de personas trabajadoras migrantes del mundo, que se vinculan especialmente a la fuerza de trabajo en los sectores de servicios, construcción y agricultura, entre otros”. Esto también impacta el intercambio cultural y los cambios que se gestan en esta área. Contingentes de migrantes como los venezolanos, según ONU Migración (2024) “visibiliza el importante aporte de la migración venezolana en Aruba a través de inversiones, pago de servicios e impuestos y gastos generales. Se destaca, el aporte de los y las profesionales en diferentes disciplinas que se suman al motor productivo del país además de la contribución en el ámbito cultural y gastronómico”.

Tabla 18.
Categoría: Apoyo Social

Opinión de los informantes	Interpretación de la investigadora	Interpretación Hermenéutica
En cuanto al apoyo social que se construye alrededor del migrante, según sus testimonios, reciben ayuda de grupos religiosos para la inserción en el mercado laboral, también logran el apoyo de otros migrantes para la adaptación. Su	Esta visión del apoyo social no es desde el punto de vista gubernamental, pues son las relaciones que se establecen entre grupos que establecen redes. Las comunidades religiosas y de migrantes en Aruba, actúan como redes de primera	Con relación a las redes de apoyo social, Ibarra (2023) argumenta que”. En búsqueda de mejores oportunidades, las migraciones intrarregionales se direccionan en principio a aquellas naciones que ofrecen estabilidad económica y garantizan

incorporación laboral demanda de una permisología laboral , por tanto es referido que la iniciar su permanencia en el país, recibe apoyo económico y social de otros familiares, amigos y grupos de ayuda a migrantes, para lograr adaptarse y mejorar la calidad de vida, así como para garantizar el derecho a la educación de sus hijos.	necesidad que proveen desde alimentos y orientación legal hasta empleo. En la narrativa del migrante, estas redes de apoyo emocional y hasta económico, suelen emerger como "la relaciones que le garantizan establecerse en un lugar seguro, dentro del territorio de llegada.	una oferta laboral y el acceso a derechos fundamentales". Por tanto las redes de apoyo son esenciales para integración positiva en el territorio arubeño. Esto también mitiga el impacto del choque cultural, a partir de su participación en diversos grupos religiosos, artísticos y otras asociaciones o con sus propias expresiones estéticas, los migrantes de esta manera responde simbólicamente para superar diversas fronteras
---	---	---

Como ejemplo del migrante que establece redes de apoyo y aporta beneficios a su llegada, se hace alusión a la diáspora venezolana, una de las más significativas en El Caribe en los últimos tiempos , según la OMI (2026) "Dado que la salida sigue siendo alta, el Caribe tiene la oportunidad de beneficiarse significativamente de la integración de esta población de manera adecuada y regulada mediante la adopción de políticas en todos los niveles que promueven el acceso a servicios sociales, educación, mercados laborales e integración cultural". En este orden de ideas, estamos en un territorio receptor de migrantes, donde se crean nexos y relaciones que inevitablemente constituyen un intercambio cultural permanente que deja huellas en su tránsito por El Caribe y significativamente en Aruba.

Tabla 19.

Categoría: Ciudadanía intercultural

Opinión de los informantes	Interpretación de la investigadora	Interpretación Hermenéutica
----------------------------	------------------------------------	-----------------------------

Los informantes dentro del contexto educativo, encuentra un aliado para garantizar sus derechos, donde el docente constituye un ente mediador con padres migrantes. Según los migrantes la escuela como transformador social logra su Integración a las actividades turísticas, contribuye al establecimiento de nuevos referentes culturales desde el sistema de relaciones, respetando las diferencias del otro, lo cual impulsa actitudes de integración al colectivo social. Los juegos entre niños migrantes sirven de vehículo de intercambio y adaptación intercultural, así como su inclusión en un ambiente libre de violencia, garantizando su inclusión social.	En el desarrollo de una ciudadanía intercultural, se promueve el desarrollo de valores y la defensa de derechos fundamentales dentro del quehacer cultural del migrante,- Esto parte en la aceptación de otras identidades que convergen en el territorio de Aruba y dan cuenta de su multiculturalidad. La ciudadanía intercultural es un aspecto que se interpreta cuando el migrante deja de ser un sujeto pasivo o un simple espectador oculto y empieza a dar a conocer su presencia en la comunidad receptora, cuando se manifiesta desde la hibridación, su participación en gestiones comunitarias o movimientos locales en defensa de sus derechos, de manera progresiva y consciente.	En el caso de la ciudadanía intercultural estos derechos, se deben promover y defender. Para Cortina (2009) “el diálogo intercultural es imprescindible, un diálogo que descansa en dos supuestos al menos: importa respetar las culturas porque los individuos se identifican y estiman desde ellas” (p.19) La interpretación de esta ciudadanía debe visibilizar si la sociedad receptora recibe y respeta la inclusión positiva del migrante, con su carga cultural y si realmente se genera un diálogo de saberes que transforma a ambas partes (interculturalidad). La ciudadanía intercultural implica que el migrante es reconocido como un interlocutor válido con voz en el territorio que habita.
---	--	--

Hallazgos relevantes

En este sentido la conservación de valores y los cambios sociales en una aldea global, donde se cuestionan particularidades culturales, generan un gran debate en relación a los nuevos sistemas de relaciones, que deben propiciarse entre migrantes y comunidades receptoras, pues se precisa salvaguardar patrimonios locales tangibles e intangibles, pero también promover la aceptación de otras culturas con sus saberes y tradiciones, lo que reconfigura las potencialidades culturales y el desarrollo turístico caribeño.

En el desarrollo investigativo, se pudo conocer que el migrante reconfigura su identidad, en algunos casos se resiste y trae sus propias costumbres y tradiciones, las comparte y conserva como parte de su legado cultural, pero en otras ocasiones participa activamente en la dinámica turística y los eventos que el carnaval de Aruba mantiene entre sus tradiciones. Para Camacho (2023) “Cuando nos debatimos en conservar nuestras tradiciones o instaurar nuevas formas de compartir en la cotidianidad, se entrecruzan nuestros valores individuales y colectivos” (p.98). Las investigaciones en este campo se orientan hacia un mayor acercamiento hacia las comunidades, conocedoras de primer orden de la riqueza cultural autóctona y sus necesidades para abordar efectivamente la realidad compleja de la aceptación.

El espacio de Aruba constituye un entramado, donde la interculturalidad desde la escuela constituye una unidad social compleja, pero comprometida para brindar el soporte biopsicosocial que los migrantes requieren en su arribo y permanencia. El espacio educativo, es parte importante del imaginario cultural, al proveer las garantías de una cohesión sociocultural sostenible, donde la resiliencia del migrante está directamente vinculada con el sistema de relaciones que se genere en la integración. En este sentido, se podría afirmar, que mientras más espacios de encuentro y apoyo existan, se compartirán saberes en los que se destaquen la cultura que trae el migrante y la del país de acogida.

Para poyar el contexto en que se desarrolla la interpretación investigativa también se tomaron en cuenta artículos de prensa (Anexo D) donde se refleja la dinámica migratoria en Aruba y el impacto que ha dejado una huella significativa en este territorio , en sus habitantes y en quienes se encargan de sus administración migratoria.

MOMENTO V

LA TRAMA DE LA IDENTIDAD MIGRANTE

Corpus teórico sobre las implicaciones del fenómeno migratorio desde el desarrollo de la interculturalidad en la Fundación para la Educación del Séptimo Día Academic Adventist Aruba

Presentación

Las vivencias y experiencias de los migrantes nos brindan una extensa visión de su riqueza cultural y plantea el reto de ser interpretado de una forma que honre sus esfuerzos y expectativas de vida, por ser estos seres sociales portadores del legado cultural de cada uno de sus países. Ser migrante es partir de la entrega de muchas de nuestras riquezas y valores culturales, para tomar conocer y apropiarse de otros espacios, que aunque ajenos, también son esenciales para la vida.

Desde la interpretación cultural, el fenómeno migratorio va más allá de una problemática entre países, expresada por estadísticas, pues trasciende del hecho economicista o de seguridad, hacia la interculturalidad crítica del encuentro humano, que comparte sentimientos, expectativas y valores humanos. En este sentido, el corpus teórico se sostiene en la trascendencia de la identidad, la cual no se pierde al traspasar fronteras, siendo híbrida y compleja, en la búsqueda de un reconocimiento activo mediante transformaciones culturales, creando nuevos espacios de convivencia, en el que se recrean nuevos y antiguos referentes culturales en un amalgama diversa.

En el sentido identitario de la interculturalidad en Aruba, se interpretan sistémicamente elementos intangibles dentro de una partida, con la que se conmueve el ser humano, que deja su tierra, para enfrentar, carencias afectivas, barreras idiomáticas, entre otros hechos, donde se considera en esta interpretación planteada,

el hecho educativo como motor de desarrollo e integración, así como al espacio comunitario extranjero, como un contexto que da sentido a la cohesión social del que lo habita. A continuación se realiza una representación, de la fundamentación ontoepistémica, así como de los elementos claves que orientan el corpus teórico

Fundamentación Ontoepistémica del Corpus Teórico

En la interpretación cultural del fenómeno migratorio, se consideraron las teorías de la indagación inicial y las que surgieron como parte de los hallazgos investigativos, logrando una integración que logra fundamentar el corpus teórico desde el desarrollo de la interculturalidad en Aruba

Tabla 20.

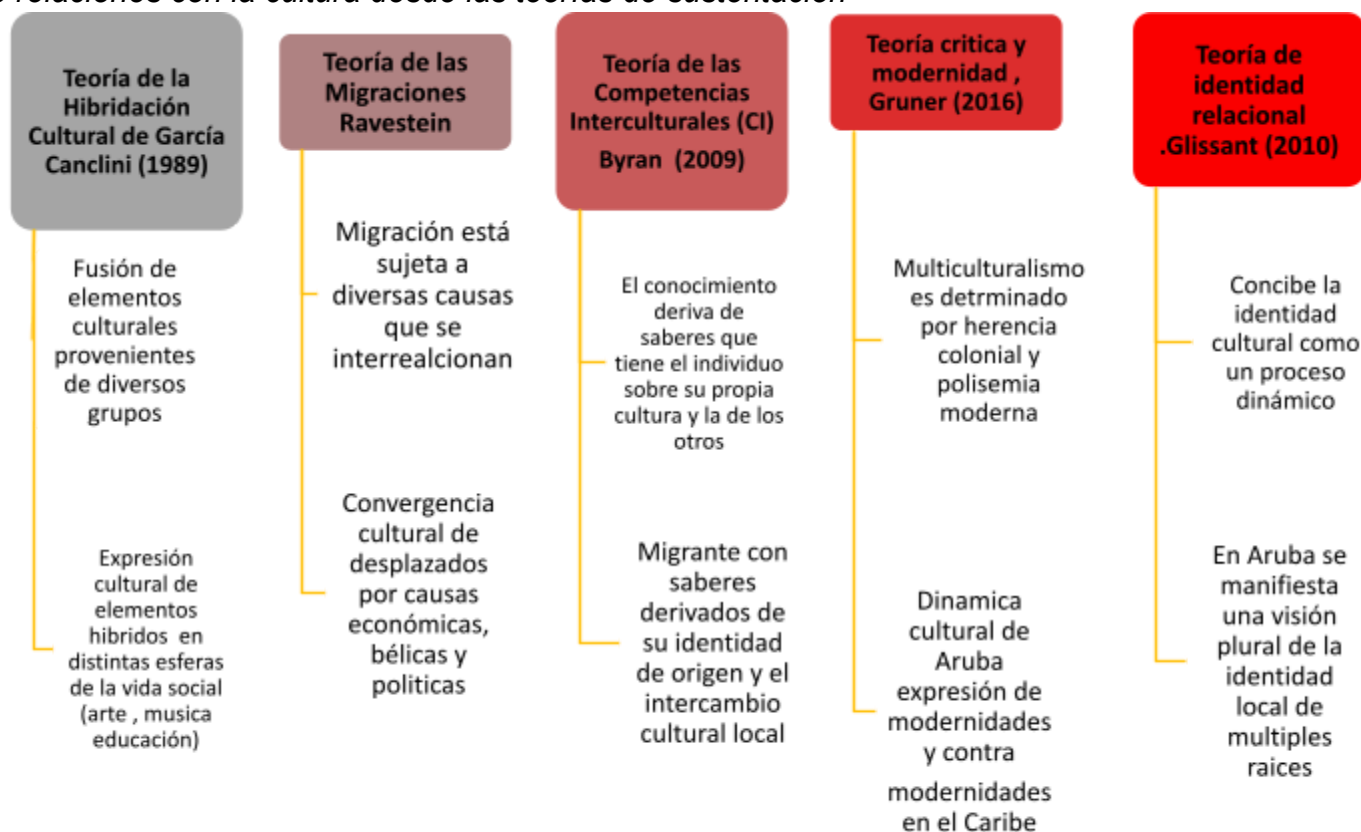
Fundamentación Ontoepistémica del Corpus Teórico

Dimensión ontológica (Realidad Cultural)	Dimensión epistemológica (Teorías de sustentación)	Integración Ontoepistémica (Interpretación Cultural Del Conocimiento Generado)
La Cultura migratoria es concebida como una categoría híbrida y en constante interacción	Teoría de la Hibridación Cultural de García Canclini (1989) Teoría de identidad relacional .Glissant (2010)	El Ser social : debate entre el arraigo y la migración
Interpreta el Choque cultural y esfuerzo del ser humano por comunicarse e integrarse a través de otro idioma	Teoría crítica y modernidad , Gruner (2016) Teoría de las Migraciones Ravestein (1989)	Polisemia Caribeña desde el idioma
La educación es multicultural mediada por un talento humano de diversas nacionalidades y formados en distintos modelos de enseñanza con una población estudiantil de diferentes orígenes	Teoría de las Competencias Interculturales (CI) Byran (2009) Teoría de identidad relacional .Glissant (2010)	La Pedagogía y el Currículo mediados por el hecho cultural

El espacio educativo funciona como un centro de encuentro y cohesión cultural, donde se establecen elementos comunes para la inclusión del migrante	Teoría de las Competencias Interculturales (CI) Byran (2009) Teoría crítica y modernidad , Gruner (2016)	Espacio Educativo como Promotor de la Cohesión Sociocultural
---	--	--

Figura 11.

Sistema de relaciones con la cultura desde las teorías de sustentación



Representación de los elementos claves que orientan el Corpus teórico

Los elementos que componen la generación teórica, han sido denominados en su conjunto **CIMA (Corpus Intercultural del Migrante en Aruba)**, constituido este corpus por 04 Componentes culturales interrelacionados y fundamentados desde las teorías de sustentación ,la interpretación de los hallazgos investigativos y la construcción teórica de la investigadora, identificados como: **a-La Identidad del Ser Migrante**, **b-Polisemia Caribeña desde el idioma**, **c -La Pedagogía mediada por el hecho cultural y d-Espacio comunitario como Promotor de la Cohesión Sociocultural**, los mismos serán interpretados mediante los componentes específicos que les conforman.

Figura 12.

CIMA (Corpus Intercultural del Migrante en Aruba)



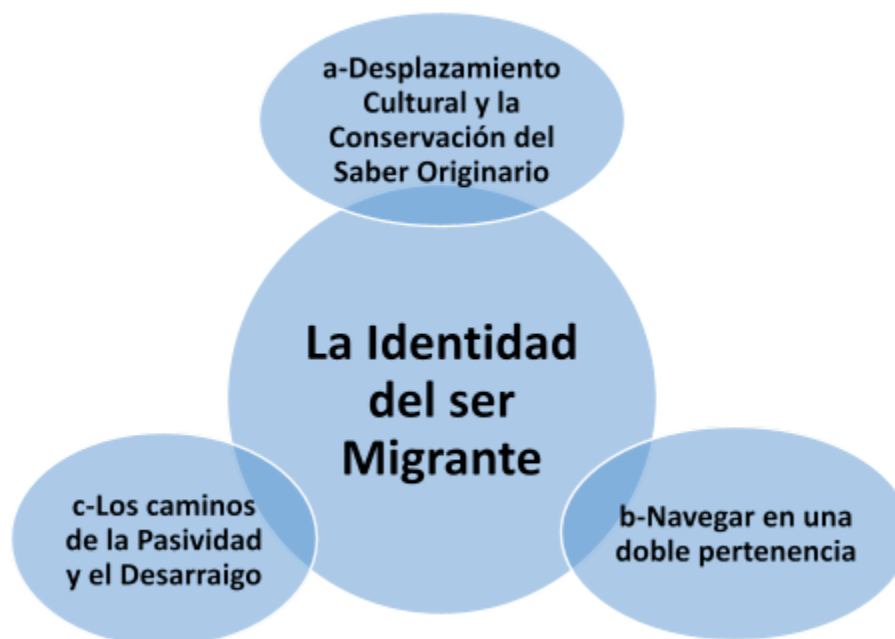
La Identidad del Ser Migrante

El fenómeno migratorio, constituye desde la perspectiva cultural uno de los procesos que impulsa, la constitución de nuevas identidades, trastocadas por los cambios físicos, mentales y espirituales que conlleva el cambio de vida de un lugar a otro y todos los elementos que le acompañan. De acuerdo a la interpretación de los hallazgos los estudios culturales en El Caribe, la migración no es un hecho que solo debe circunscribirse a balances acerca del input o output del talento humano que se mueve o migra, debe trascender a la comprensión de la identidad cultural del ser social migrante como un proceso más en lo ontológico, donde el agente social se resquebraja, pero a su vez, recompone su identidad desde la alteridad cultural.

En tal sentido, con este esfuerzo interpretativo se ofrece una visión desde el debate entre lo que surge en: **a-Desplazamiento Cultural y la Conservación del Saber Originario**, **b-Navegar en una doble pertenencia** y **c-Los caminos de la Pasividad y el Desarraigo**, estos componentes teóricos constituyen una visión interrelacionada del ser migrante y se complementa y cambia con las condiciones socio históricas de cada contingente que migra.

Figura 13 .

Estructura particular del Componente Cultural: La identidad del ser Migrante



Desplazamiento Cultural y Conservación del Saber Originario

En el contexto de Aruba la interpretación del fenómeno cultural desde el desplazamiento cultural, constituye un acto de “translocación de significados”, lo cual puede ser comprendido en la definición que encuentra su asidero sociológico en la teoría de Glissant (2010) sobre : la identidad relacional , haciendo alusión a las modernidades en El Caribe, expresada en cruces y recruces de saberes, donde se establecen vínculos culturales. Este desplazamiento puede interpretarse cuando se erige en la relación del migrante con su entorno una apertura hacia el encuentro cultural con el "otro" sin perder su propia esencia.

En consecuencia, en esta construcción teórica, el desplazamiento en el territorio indagado, se refiere a la conservación de la episteme primaria u original del migrante, pues constituye un mecanismo de adaptación y transformación del ser social, una estrategia para la pervivencia y la resiliencia , esto funge de tamiz ante los agentes sociales, el cual les permite descifrar, interpretar o descifrar el nuevo contexto de saberes, aunque resguardando su consciencia histórica y su herencia social. Debido a la propia condición del migrante hispanoamericano y caribeño lo hace proclive a la participación de diversos habitus y saberes que se entrecruzan, dinámica societaria que acarrea que las costumbres, los idiomas y los símbolos originarios se amalgamen, se hibriden con el mundo de vida, con la lógica dominante del país de acogida.

Ahora bien en una perspectiva más desarrollada y profunda sobre la cuestión aquí planteada, precisa que en los actuales momentos, el fenómeno migratorio sirve de guía para evidenciar una dinámica en el espacio caribeño, en el cual, este no solo se restringe a ser un espacio físico-territorial de mero tránsito, sino es un espacio multicultural , que ha servido de escenario para la aparición y el despliegue de una subjetividad que emerge, que no es otra que la identidad del migrante como ser socio-histórico en permanente evolución.

Por tanto, la identidad cultural del ser social migrante, se ejerce a través del desplazamiento y la navegación entre pertenencias múltiples, al integrar las teorías de

la "identidad relacional" de Glissant y la "contra-modernidad" de Grüner, se asume que el migrante no es alguien que ha perdido su identidad originaria, sino alguien que está construyendo un mundo nuevo, más complejo, con elementos culturales que anteriormente sin su visión migrante, no existía.

Navegando en la doble Pertenencia

La cultura de origen y el multiculturalismo de Aruba, hace que el migrante navegue en una doble pertenencia y para realizar esta afirmación, se toma en cuenta, la concepción de Gruner (2016) determinada sobre la teoría crítica y la modernidad, la cual concibe que "El Caribe antillano, en su polisemia, configuración diaspórica e historia colonial, se convierte en un observatorio de modernidades y contra-modernidades" (p.1) . Considerando esta perspectiva, Aruba como escenario geográfico ofrece unas condiciones muy sui generis para examinar el principio de la dualidad de pertenencia, donde el migrante que llega a este territorio tiene que afrontar desafíos vinculados con el idioma, con la economía, con un paradigma pluricultural que con mucha frecuencia se orienta a la folclorización de la diferencia, es decir, al empleo innovador del patrimonio cultural fuera de su contexto tradicional.

Sobre este particular, cuando se explora el sentido de pertenencia a un lugar, como parte de la identidad del ser social, es preciso considerar que Aruba en su tradición colonial y por ser un canal natural de éxodo en el área caribeña antillana, sirve para contemplar las transformaciones sociales en tránsito, donde los fenómenos propios de modernidades y contra-modernidades, cuyo máximos exponentes son los migrantes ,como portadores de una lógica que va en contravía al discurso lineal y eurocéntrico del desarrollo.

Ahora bien, según lo antes descrito, en el migrante se genera una comprensión existencial que debe buscar su equilibrio para asentarse , tomando referentes identitarios del lugar de acogida, donde los que se movilizan ocupan una zona intermedia, que coexiste e integra la herencia social originaria del migrante y el multuculturalismo de Aruba. De igual modo, se puede aprehender que la situación del migrante en Aruba, lo coloca en una posición que le permite advertir los cambios

propios del mundo moderno, así como hacerse consciente de la posibilidad de morar bajo las reglas, normas y costumbres de la multiculturalidad, sin abandonar su propia identidad cultural

Por consiguiente, la identidad cultural del migrante, puede considerarse un constructo generado por una praxis, consciente e intencionada, donde dicha identidad no es estática, sino que se ejercita y se expresa por conducto de los comportamientos o actos que el migrante expresa en su nuevo sistema de relaciones. De tal forma que, los grupos humanos que han migrado, son colectivos sociales que están empeñados en edificar un mundo de vida diferente, extenso y diverso.

Los caminos de la Pasividad y el Desarraigo

En el desarrollo del arribo migratorio, toma diversos caminos, pues depende de las condiciones influenciadas por factores, socioeconómicos, políticos y culturales, incluso de la predisposición anímica del ser que llaga un territorio desconocido, en el a veces tiene quien lo reciba y otras no. En la mayoría de los casos incierto, la capacidad resiliente del migrante, es fundamental ante la incertidumbre lo cual contribuyen en moldear su desarrollo cultural, durante su duelo ante el desarraigo. Es por ello se estima que, el movimiento de los factores humanos que migran, en su proceso, trasladan, tratan y reconfiguran, de modo inteligente en su concepción de la alteridad, su propia identidad, a los fines de no colidir o contrastar con los nuevos contextos o realidades culturales, sociales, económicas, políticas, ambientales, jurídicas, entre tantas otras.

De manera que, sería un despropósito, que en el análisis del hecho migratorio se interprete que el trashumante desestime el hecho del choque cultural, pues el migrante no un sujeto pasivo que se desarraiga irreflexivamente. Es por ello, que en esta interpretación, se puede aludir a una subjetividad emergente, donde se considera la carga cultural del imaginario social y el saber originario que porta el migrante, el estrés propio que se genera al transitar y al establecerse en el lugar, así como la asimilación de realidades pluriculturales, como las que prevalecen en Aruba.

Por consiguiente, se destaca que en la interpretación cultural del fenómeno migratorio en el área de la América Latina y el Caribe, debe desmarcarse de las miradas reduccionistas económicas, que inevitablemente conducen a sesgos y entorpecen la cabal intelección del hecho que se viene estudiando y asumir una perspectiva más amplia, abierta y flexible, que este orientada a la asunción de la polisemia del sujeto, de la multiculturalidad del mismo, con las consecuencias y miradas de su inevitable desarraigo.

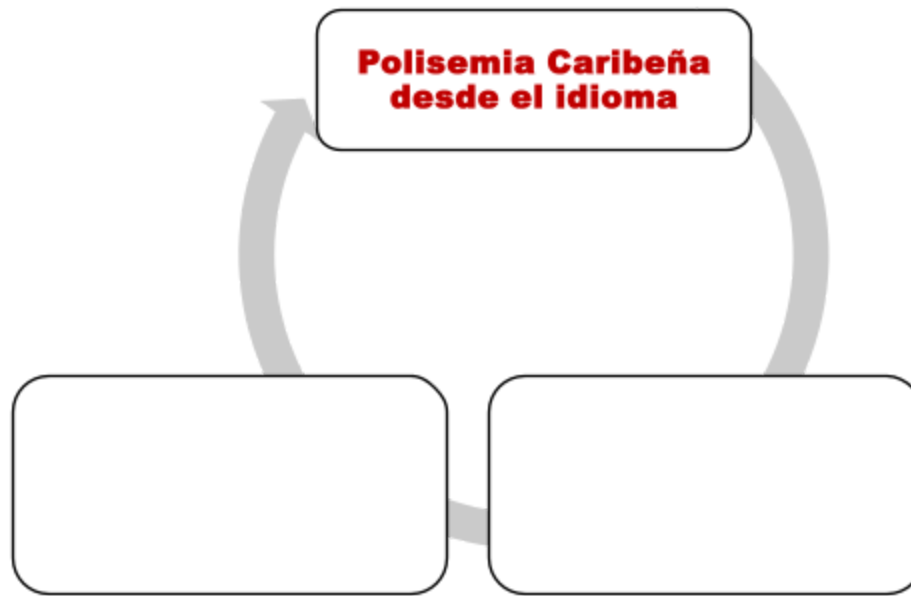
De esta manera, también se interpreta que la persona que migra, es el vaso conductor que permite, preservar el conocimiento basal y la disposición favorable para asumir la coexistencia de las representaciones sociales del espacio social que lo acoge. La cultura que trae consigo el migrante constituye el puente humano donde la conservación del saber y la apertura al cambio coexisten, transformando tanto al individuo como a la sociedad que lo recibe

Polisemia Caribeña desde el idioma

El Lenguaje constituye un capital cultural en el migrante, en este sentido, el uso y adquisición del lenguaje en el ámbito del proceso migratorio caribeño, supera el mero empleo denotativo, para transfigurarse en un acervo cultural que impacta y prescribe la ubicación de una persona en un espacio social determinado. En este ambiente caribeño el migrante se enfrenta a diversos retos ante los diversos idiomas que frecuentemente se asume, que son el vehículo de interacción múltiple con otros, por lo que en esta construcción teórica, se interpreta que continuamente el migrante está inmerso en dos elementos clave: **a2-Superando las barreras del idioma y b2.Adquisición de una Competencia intercultural desde un festival de idiomas.** Estos elementos serán descritos a continuación.

Figura 14 .

Estructura particular del Componente Cultural: Polisemia Caribeña desde el idioma



Superando las barreras del idioma

En tal sentido, la polisemia caribeña identifica no solamente un rasgo lingüístico, sino un factor de vida, pues el migrante que reside en Aruba, asume desde el lenguaje un instrumento, que por antonomasia, se amplía como forma comunicativa, durante su reconocimiento societario y donde se reconoce como recurso valioso, ante la posibilidad de accionar positivamente ante otros grupos sociales e instituciones

Ahora bien, históricamente, se ha considerado al obstáculo idiomático como una falencia que debe ser subsanada por el migrante, no obstante, este proceso no sólo implica dominar una nueva lengua, sino efectuar una práctica de interpretación cultural que incide en su identidad. Hay que acotar, que los grupos que migran, no arriban desprovistos de un bagaje cultural, ellos cuentan con un idioma originario, poseen un imaginario colectivo que los identifica, un sistema axiológico propio que orienta sus prácticas, conductas y decisiones propias.

Por tal motivo, trascender este obstáculo implica un gran reto para los actores involucrados, puesto que deben educarse en la alteridad, es decir, en el manejo de las reglas, pautas o códigos del otro, sin que ello represente la renuncia o destrucción de

su propio conocimiento, el cual faculta al migrante a desplegarse en distintos sentidos. Ahora bien, la variedad de idiomas, propios de Aruba y del resto de los países del caribe y Las Antillas, es la evidencia más elocuente, que el idioma es un ente vital y gubernativo. Sin embargo, dentro de este paisaje los agentes sociales que migran, no solo intercambian comunicación, sino que además pugnan para no ser invisibilizados.

Adquisición de una Competencia intercultural desde un festival de idiomas

Ante este encuentro cultural del migrante con una nueva forma de comunicarse en Aruba, el Multilingüismo se convierte en expresión de resistencia mediante el uso del papiamento, donde se genera una "competencia intercultural" que trasciende el currículo formal. De tal modo, Aruba se presenta como un escenario que se podría denominar un "festival de idiomas", haciendo alusión a la fiesta cultural caribeña que transcurre en su dinámica cotidiana y que les acoge desde el turismo y otras actividades al migrante. En este espacio que ha sido poblado y transformado por diversos grupos de origen étnico diverso , se identifica cada día mas por el multilingüismo (Papiamento, Creole Holandés, Francés, Inglés y Español) , esto no solo representa la mera coexistencia de diferentes lenguas, sino una expresión cultural , que demanda del migrante desarrollar una competencia intercultural, con el aprendizaje de un nuevo o nuevos idiomas para su integración , pero también contribuye a transmitir y asentar su propio idioma con otros migrantes.

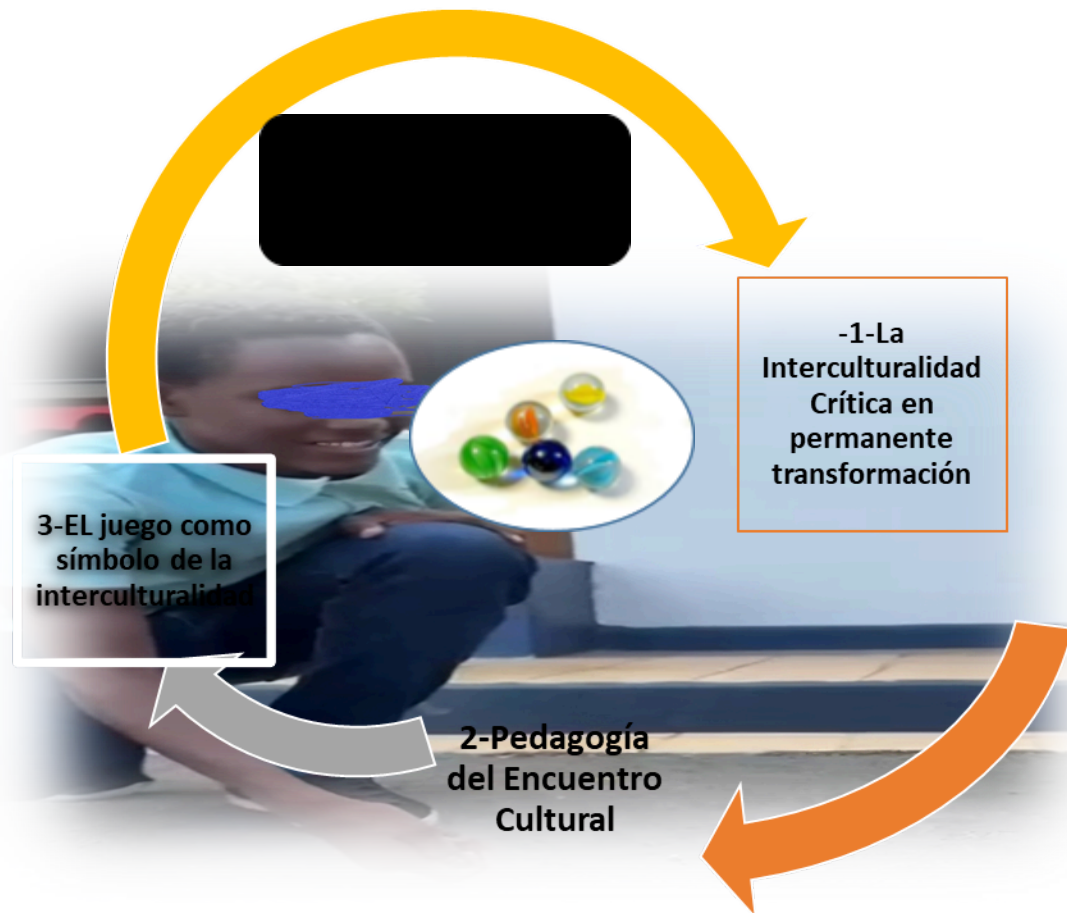
En esta cotidianidad es el Papiamento funge como eje cohesionador , entre los diversos idiomas en Aruba, frente al Holandés como la lengua de la administración del Reino de los Países bajos, lo cual funciona como una reafirmación de la identidad local y caribeña, frente al colonialismo europeo. De esta forma, para el migrante, la adopción o interacción con el "Papiamento" constituye un acto de integración horizontal y de identidad relacional como las planteadas desde los fundamentos sociológicos planteados desde Glisan y Bordieu, donde las relaciones en el habitus transforman y reconfiguran al ser migrante y logran la adquisición de una competencia que trasciende al currículo en las escuelas y es un símbolo de la interculturalidad local.

La Pedagogía mediada por el hecho cultural

La dinámica de la sociedad global, desde una perspectiva intercultural, se mantiene en una constante reorganización de los procesos asociados a la educación y gobernanza ciudadana, los cuales son parte indisoluble del desarrollo cultural de los pueblos. Las políticas educativas y culturales en toda nación van de la mano, pues responden a un modelo de ciudadanía impuesto desde los receptos constitucionales y acuerdos internacionales. La integración e interacción permanente del migrante en el ámbito educativo, constituye el arribo de un ser portavoz de saberes culturales desplazados e interconectados con otras realidades, quizás desconocidas para la mayoría de las personas que comparten su cotidianidad. **En la interpretación pedagógica mediada por el hecho cultural se plantea la coexistencia de tres elementos fundamentales: 1-La interculturalidad crítica en permanente transformación, 2-La Pedagogía del Encuentro Cultural y 3-EL juego como símbolo de la interculturalidad,** los cuales crean una conexión entre el hecho educativo y su orientación transformadora en este territorio.

Figura 15 .

Estructura particular del Componente Cultural: La Pedagogía mediada por el hecho cultural



La interculturalidad crítica en permanente transformación

En el territorio arubeño coexisten en el espacio educativo elementos de resistencia e irreverencia a las estructuras formales, desde una dinámica intercultural, donde se propicia una transformación que no es simplemente funcional sino desde la crítica y transformadora , que cuando se busca adaptar al migrante a las estructuras educativas preexistentes ,para mantener la cohesión social, la carga cultural emerge para el intercambio y la decodificación de la realidad educativa a la que se enfrenta .

Desde esta perspectiva se propicia una transformación velada a través de los intercambios culturales en el escenario educativo, lo cual es abordado por una pedagogía de la adaptación cultural, superando la mera funcionalidad administrativa.

Es decir aceptar las diferencias para una integración positiva, trasciende al idioma o a celebrar el "hispanidad", sino de cuestionar las bases tradicionales sobre las que se asienta el currículo, al promover un sentido crítico y emancipador , respetando

una identidad de origen , pero que participa en el desarrollo cultural en su proceso de socialización. El migrante en el espacio educativo reflexiona cómo se percibe y como lo perciben los demás, el docente media ante la comprensión de referentes culturales diferentes tanto en estudiantes como en los representantes y donde al mismo tiempo el docente también es consecuencia de esta migración.

Pedagogía del Encuentro Cultural

La pedagogía como ciencia que propicia el encuentro cultural, obedece a una integración de los saberes originarios y los que se interactúan en el espacio educativo, donde la acción docente debe lograr una síntesis cultural, siendo el aula un espacio de encuentra y negociación, basado en acuerdos y la prevalencia del fortalecimiento de valores, como la convivencia, el trabajo, la solidaridad ante el migrante y el respeto por los demás.

Esta síntesis pedagógica en la geografía caribeña, constituye un proceso dialéctico, donde se debe propiciar un encuentro de las tradiciones, y cosmovisiones del país de origen con la realidad de Aruba como territorio de recepción cultural, destacándose que Aruba no solo recibe migrantes de Latinoamérica, sino también se encuentran la cultura, asiática, europea y africana, en algunos casos niños desplazados de conflictos políticos y religiosos. En este sentido una pedagogía inspirada en la noción de interculturalidad, busca de forma creativa, el reconocimiento del otro, el respeto a su identidad y la emoción de explorar nuevas realidades en cada país de origen

EL juego como símbolo de la interculturalidad

En el espacio educativo, el juego y las actividades deportivas, funcionan de catalizadores del intercambio cultural, esto emerge no solo de los hallazgos en el discurso de los actores sociales, sino también del desarrollo cotidiano, donde niños y jóvenes comparten y se divierten, superando barreras como el idioma. El juego como herramienta pedagógica posibilita la enseñanza pero el juego en la informalidad del tiempo libre, es visto como un mosaico de culturas, que se convierte en un espacio

transfronterizo, que implica una ruptura con la formalidad donde se imbrican las herencias culturales de cada participante del juego.

Las reglas del juego que comparten los niños, ayudan a la traducción, a comprender ritmos, jergas, que por lo general tienen coincidencias, en las metras o canicas, en el papalote o papagayo, en el escondite, el paralizado o el lobo, todos ellos buscan encontrarse en un juego que coincide e intercambia experiencias únicas, donde las sonrisas, las protestas, o la celebración del triunfo, constituyen un lenguaje universal.

En la interpretación social de quienes participan, los bailes, la rueda, los movimientos entre un nuevo baile y otro, reproducen la cultura y la herencia de cada uno de los que participa, pues de este manera, es como se interpreta que el juego es un símbolo cultural en su esencia, que recorre el mundo y contribuye con el intercambio cultural entre el migrante y el que lo recibe.

El espacio Comunitario desde la Escuela como Promotor de la Cohesión Sociocultural

El espacio socio comunitario es vinculado a la cohesión sociocultural en el caso de contextos, con flujos migratorios significativos como Aruba, donde la cotidianidad por lo general tiene a la escuela y la iglesia, como su epicentros culturales, por lo que se constituyen en el escenario donde las identidades desplazadas buscan nuevas formas de anclaje territorial. De esta dinámica, surgen elementos como: **El Asocianismo cultural y la Gestión cultural comunitaria para la integración de familias migrantes.**

Estos elementos contribuyen a la recomposición social, mediada por la vecindad, la solidaridad, la cohesión entre migrantes de origen común, la gastronomía, el desarrollo de grupos artísticos, de comunidades virtuales, entre otras formas de integración y desarrollo de la cultura local, donde se intercambias experiencias de la

herencia propia y la ajena, dentro de una comunidad que les recibe con normas y actividades diferentes, pero que pueden ser asumidas y compartidas con sus familias.

Figura 16.

Estructura particular del Componente Cultural: Espacio Comunitario desde la escuela como Promotor de la Cohesión Sociocultural



El Asocianismo y Gestión cultural comunitaria

De tal modo deben coexistir el “Asocianismo y la Gestión cultural comunitaria”, donde puedan interrelacionarse migrantes y nativos, en un proceso de aceptación y respeto, mediante la organización social. Se debe acotar, que de esta expresión de cohesión sociocultural, pueden evidenciar antecedentes culturales, en distintos países

latinoamericanos, en los que se desarrollan actualmente iniciativas asocianistas de migrantes europeos, que dieron este paso, posterior a la segunda guerra mundial y que han dejado huella en nuestro continente, con sus celebraciones religiosas y otras festividades.

Ahora bien, haciendo referencia a este tipo de asociaciones culturales , según Rodríguez (2008) “las asociaciones resultan fundamentales en la integración de los emigrantes, dado que tienen estrecha relación con la decisión, más o menos consciente, de asentarse en el nuevo destino, hacerse un espacio y construir, expresar y mantener una nueva identidad colectiva” (p.10) Este fenómeno contribuye no solo a la reproducción de organizaciones de inmigrantes, sino al apoyo y constitución de centros de intercambio cultural y promoción de valores sociales.

De igual manera, se viene gestando un movimiento asocianista de latinos, dentro de los propios países latinoamericanos de acogida y Aruba no debería ser la excepción, las particularidades de su territorio turístico y festivo es propenso a organizar nuevas formas de integración. Para ello se requiere de la promoción y fortalecimiento de ventajas del asocianismo, desde una gestión cultural que integre diversas formas de relación cultural, con migrantes de diversas nacionalidades en Aruba, donde sea representativo no solo del continente europeo sino de una base latinoamericana.

Gestión cultural comunitaria para la integración de familias migrantes

En el desarrollo organizativo al palabra gestión alude a una gerencia, sin embargo en el caso del ámbito cultural constituye el impulso de un trabajo mancomunado, como estrategia mediadora para el respeto y al visibilización del otro, no solo con organizar eventos locales, sino con el reconocimiento del valioso capital cultural, representativo de una cultura que es albergada dentro de la comunidad. De esta asimilación del migrante con su “equipaje cultural” se deben orientar acciones para la integración efectiva de la familia y sus coterráneos. Esto implica que las tradiciones, como las ferias de gastronomías, las celebraciones religiosa y patrias, se en el calendario festivo y conmemorativo comunitario, permitiendo una identidad relacional que enriquezca el acervo local.

En esta progresiva integración, la gestión cultural actúa como un elemento que transforma la llegada incierta, en una construcción colectiva de pertenencia, donde el migrante no solo está de paso, sino que habita el territorio con un sentido de arraigo e identidad. "Para ello también se toma en cuenta a las instituciones como la escuela, como centro de promoción y apoyo, lo que suma para la resiliencia del migrante, no solo como una capacidad individual, sino un proceso que requiere de entornos facilitadores en su dimensión comunitaria, impactando su desarrollo biopsicosocial, muestra de estabilidad social para el ser social migrante.

MOMENTO VI REFLEXIONES

MIGRANDO DESDE UNA TEORIA DE LA INTERCULTURALIDAD

En la interpretación del fenómeno migratorio desde la interculturalidad, los estudios en esta materia dan cuenta, de la ausencia de muchos referentes sobre la actual diáspora latinoamericana y sus aportes a la dinámica cultural regional. Entre los vacíos encontrados para el desarrollo investigativo, se puede afirmar que no se encuentra información actualizada, de publicación científica del movimiento cultural latinoamericano, que ha sido impactado notablemente en los últimos años. Sin embargo la indagación realizada constituye un aporte significativo a los estudios sobre la cultura.

El constructo derivado de los hallazgos más relevantes de esta investigación, permite afirmar que en el Caribe, Aruba representa un caso emblemático de hibridación cultural. Esta dinámica es particularmente evidente, cuando el migrante asume costumbres y valores, producto de una interculturalidad en permanente cambio, pero también en resistencia, cuando subyacen los valores de los países de origen, donde las tradiciones indígenas, africanas y europeas se han fusionado de maneras diversas y

creativas. La revisión documental que apoya a la construcción teórica, demuestra una hibridación que se demuestra en la influencia de movimientos artísticos latinoamericanos, como el muralismo mexicano o el arte abstracto, han dejado su huella en el Caribe, dialogando con las expresiones locales y generando nuevas interpretaciones, en una dinámica turística, que aporta nuevos elementos de cohesión cultural diversa.

En el caso de Aruba su cercanía, con países latinoamericanos como Venezuela y Colombia y su herencia africana, han propiciado un intercambio cultural constante, visible en la adopción de ritmos musicales, técnicas artesanales y temas iconográficos. Divulgar los alcances del desarrollo intercultural a partir de su dinámica migratoria, contribuye a interpretar una identidad cultural concreta, lo cual es producto de un proceso investigativo continuo que expresa el intercambio cultural de la isla de , como punto de encuentro de diversas tradiciones, lo que ha generado un ecosistema cultural dinámico y en constante evolución.

También hay que acotar que la interpretación de testimonio de migrantes y reportes científicos sobre la hibridación e identidad cultural, lograron develar diversos elementos, que no se definen por una única tradición de origen, sino por la capacidad de integrar y transformar las influencias externas en expresiones propias, dando al migrante una identidad mediada por la interculturalidad de los pueblos y su memoria.

En una sociedad globalizada y constantemente influenciada por una era digital, las comunidades virtuales, también transversalizan esta interculturalidad en permanente flujo y cuestionamiento, en un contexto agobiado por desigualdades sociales que hoy en día motorizan los movimientos migratorios pero también contribuyen en moldear un ser cultural diverso y complejo.

Al profundizar en el corpus teórico propuesto, se desencadenan otros estudios susceptibles a ser ampliados por nuevos senderos epistemológicos, en nuestros espacios caribeños, pues comprendimos que Aruba no es solo un receptor de migrantes, sino un espacio vital intercultural complejo, sostenida por un dinamismo permanente que se sincretiza y desarrolla para brindar una amplia gama de elementos, donde la pedagogía, el arte, las comunidades, la tecnología, entre otros, sirve de vehículo para interrelacionar y transmitir ese conocimiento cultural .

Este conjunto de reflexiones, constituye una invitación a generar nuevas investigaciones sobre la huella cultural de los migrantes y sus implicaciones para la conservación o desaparición del acervo cultural latinoamericano. Se destaca como algunos de ellos, han logrado mantener sus identidades de origen dentro de las comunidades donde se han establecido, mediados por un proceso de adaptación cada día más acelerado, reconfigurando su accionar a las condiciones sociopolíticas y económicas del país de acogida.

Dentro de la sociología de las migraciones, la cultura, toca aspectos profundos del ser humano, que deben ser tomados en cuenta, incluso considerando el sufrimiento experimentado en sus países de origen, su apego o desarraigo a esa cultura, así como su actitud a experimentar cambios significativos de sus costumbres, dentro del quehacer cultural de los países que los reciben. En la interpretación del “Ser migrante”, se logra profundizar la influencia y transmisión de valores, su permanencia, así como los cambios en las prácticas socioculturales en la sociedad actual, donde sus imaginarios, proyectan una visión futura para mejorar condiciones de vida o la esperanza de retornar, cuando en su país de origen llegue la paz y la bonanza de otros tiempos.

Referencias

- ACNUR (2023) Tendencias Globales de desplazamientos forzados. <https://www.acnur.org/media/tendencias-globales-de-desplazamiento-forzado-en-2023>
- ACNUR (2023) Sobre Aruba .<https://help.unhcr.org/aruba/about-aruba/>
- Betancur, L. y Sarmiento, L. (1996) Formas de Producción; Uso y Consumo para la Ciudad Sostenible. Fundación Hábitat Colombia. Bogotá DC.
- Bhabha, J (2002) Children, migration and international norms. En Migration and International Legal Norms, T. Alexander Aleinikoff y Vincent Chetail, eds., (La Haya, T.M.C. Asser Press, 2002), págs. 203 a 223.
- BID (2023) Oportunidades y desafíos de la migración en el Caribe. <https://www.iadb.org/es/blog/migracion/oportunidades-y-desafios-de-la-migracion-en-el-caribe>

- Borboa-Trasviña, M (2006) La interculturalidad: Aspecto indispensable para unas adecuadas relaciones entre distintas culturas. El caso entre "Yoris y Yoremes" del centro ceremonial San Jerónimo de Mochicahui, El Fuerte, Sinaloa, México. Ra Ximhai , Vol.1. Número 1, Enero-Abril, p. p 45-71.
<https://dialnet.unirioja.es/descarga/articulo/2043539.pdf>
- Bordieu, P. (1988) La Distinción. Criterios y Bases Sociales del Gusto. Taurus Editores. Madrid.
- Bravo. NJ (2023) Educación Intercultural Inclusiva en Contexto Escolar Mapuche-Lafkenche en Chile. Tesis para obtener el grado de Doctora en Investigación. Facultad de Educación de Segovia. Universidad de Valladolid.
<https://uvadoc.uva.es/bitstream/handle/10324/59787/TESIS-2103>
- Briceño-León, R. (2018). Sociología de la cultura en América Latina. Siglo XXI Editores.
- Byram, M. (2009). Intercultural competence in foreign languages: the intercultural speaker and the pedagogy of foreign language education. En D. Deardorff (Ed.), The SAGE handbook of intercultural competence (pp. 321-349). Thousand Oak: Sage
- Cabieses, B (2023) La migración internacional en Latinoamérica y el Caribe desde la perspectiva de la salud pública. Revista de la Facultad Nacional de Salud Pública vol.40 no.3 Medellín Sep./Dec. 2022 Epub May 31, 2023.
<https://doi.org/10.17533/udea.rfnsp.e351166>
- Calderón, A (2023) Interculturalidad y educación intercultural desde la diversidad conceptual académica en Latinoamérica. Universidad Distrital Francisco José de Caldas. Rev. Educación en Contexto, Vol. IX, N° 18, Julio-Diciembre, 2023. ISSN 2477-9296. Colombia.
<https://educacionencontexto.net/journal/index.php/una/article/view/222/430>
- Camacho, M (2023) Ritualidad Y Costumbres De La Familia Cafetalera como Patrimonio Cultural. Tesis para optar al Grado de Doctora en Cultura latinoamericana y Caribeña. Maracay: Venezuela
<https://espacio.digital.upel.edu.ve/index.php/TD/article/view/1353/1242>
- Castles, S. de Haas, H. y Miller, M. (2019) The Age of Migrations: International Movements in the Modern World. 8th Edition. Red Globe Press.
- Christophersen , E (2024) Estos 10 países reciben la mayor cantidad de refugiados. Reliefweb, Publicado el 30 de octubre de

2024.<https://reliefweb.int/report/aruba-netherlands/these-10-countries-receive-most-refugees>

Coffey, A., & Atkinson, P. (2006). Dar sentido a los datos cualitativos: Estrategias de investigación complementarias. Ediciones Sage.

Corral, Y (2016) Validez y fiabilidad en investigaciones cualitativas .ARJÉ. Revista de Postgrado FACE-UC. Vol. 11 N° 20. Enero– Junio 2017/ pp.196-209. ISSN-e 2443-4442 , ISSN-p 1856-9153

Cortina, A (2009) El ciudadano democrático: reflexiones éticas para una educación intercultural / coord. por Francisco Arenas-Dolz, 2009, ISBN 978-84-92751-42-6, págs. 23-31

Costanzo, A (2026) Migración y Salud Mental.
<https://www.unobravo.com/es/blog/migracion-y-salud-mental>

Creswell, J. W. (2013). Diseño de investigación: enfoques cualitativos, cuantitativos y de métodos mixtos. Publicaciones de Sage.

Denzin, N. K. (2010). El acto de investigación: Una introducción teórica a los métodos sociológicos. McGraw-Hill.

Denzin, N. K., & Lincoln, Y. S. (Eds.). (2011). El manual de investigación cualitativa de Sage. Sabio.

Diccionario Etimológico Castellano (2026). Documento en Línea Disponible en: <https://etimologias.dechile.net/?interculturalidad#:~:text=Sus%20componentes%20l%C3%A9xicos%20son:%20el.o%20si%20encuentras%20alg%C3%BAn%20error.&text=Los%20iconos%20de%20la%20parte,contenido%20dentro%20de%20las%20p%C3%A1ginas.>

Declaración Universal Sobre la Diversidad Cultural. (2002) UNESCO. Serie Sobre la Diversidad Cultural N°1.

Duarte, J. y Parra, E. (2015). Lo que debes saber de una tesis doctoral. Morles Editor. Maracay, Venezuela

Elías, M. (1998) Ensayo Teórico Sobre las Relaciones entre Establecidos y Marginados. Editorial Norma. Bogotá.

Emerencia, L (2011) Las complejidades de la educación superior en pequeños países-isla del Caribe: el caso de Aruba Innovación Educativa, vol. 11, núm. 57, octubre-diciembre, 2011, pp. 31-38 Instituto Politécnico Nacional Distrito Federal, México Disponible en:

<http://www.redalyc.org/articulo.oa?id=179422350005?>

- Esté, A. (1998) Tradiciones para la Dignidad y la Cohesión Social. Fundación Bigott. Primer Simposio Sobre Cultura Popular. Ediciones de la Universidad Simón Bolívar. Caracas.
- Esquivel-Grados, J y Reyes Alvarado, S (2025) Triangulación en la Investigación Cualitativa y Mixta: Una Estrategia para la Validez y Fiabilidad Científica. ISSN 2695-9925 | Vol. 10, No. 02, 2025 | pp. 13-26. <https://doi.org/10.62701/revedutech.v10.5480>
- García-Canclini, N (1989). Las culturas populares en el capitalismo. México: Editorial Patria. S.A. México.
- García-Canclini, N (1997). Estudios sobre las Culturas Contemporáneas. Epoca II. Vol. III. Num. 5, Colima, junio 1997, pp. 109-128. <chrome-extension://efaidnbmnnnibpcajpcglclefindmkaj/https://www.redalyc.org/pdf/f/316/31600507.pdf>
- García-Canclini, N (1989), Culturas híbridas, estrategias para entrar y salir de la modernidad, México, Grijalbo-Conaculta, 363 p.
- García, J; Estupiñan, C y Avendaño, W (2021) Imaginarios y Representaciones sociales sobre la migración y al importancia de su inclusión a la educación. Revista Boletín Redipe. <https://revista.redipe.org/index.php/1/article/download/1701/1613/2804>
- García, L. (2019). Diversidad cultural y educación en el Caribe. Revista: Caribeña de Ciencias Sociales. ISSN: 2254-7630. <https://www.eumed.net/rev/caribe/2019/11/inmigracion-latinoamerica.html>.
- Germaná, C. (2005) La Construcción Social del Transmigrante en el Actual Período de Globalización del Sistema /Mundo – Moderno/Colonial. Unodiverso. Ciencia, Tecnología & Sociedad.
- Gianturco, G y Colella, F (2022) Identidad, Alteridad, Intercultura: Orientaciones Conceptuales Entre Estereotipos E Imaginario Social. Revistas Perspectivas de al Educación. <https://share.google/CiPEp2WWBMTTeuuE8>
- Gili, M.; Pérez, G., Nicolás, M. y López, C. (2019) Herencia Social. Los Bienes Culturales y la Memoria Colectiva. Experiencia de Gestión Cultural en el Reacondicionamiento del Nuevo Museo de Usos y Costumbres. Universidad Nacional de Villa María. Argentina

- Grüner, E (2016). Teoría crítica y contra-modernidad. El color negro: de cómo una singularidad histórica deviene en dialéctica crítica para “nuestra América” y algunas modestas proposiciones finales. En José Gandarilla Salgado (Coord.), La crítica en el margen. Hacia una cartografía conceptual para rediscutir la modernidad (pp. 19-60). México: Akal.
- Glissant, E (2010). El discurso antillano. La Habana: Fondo Editorial Casa de las Américas.
- Glaser, B y Strauss, A. L. (2007). El descubrimiento de la teoría fundamentada; estrategias para la investigación cualitativa. Aldine Pub. Co.
- González, A. (2020). Migración e interculturalidad en la educación (2ª ed.). Editorial Universitaria.
- Guía Mundo (2026) Mapa de Aruba.
<http://www.guiadelmundo.org.uy/cd/countries/abw/Map.html>
- Herrera, R. (2006) La Perspectiva Teórica en el Estudio de las Migraciones. Siglo XXI Editores. México, D.F
- Hoetink, H. (2021). Aruba. Encyclopedia. Británica. Disponible en: <https://www.britannica.com/place/Aruba>
- Ibarra (2023) “Dispuesto a hacer lo que sea”. Aproximación a las dinámicas laborales de los/as migrantes venezolanos/as en las plataformas digitales de reparto en la ciudad de Buenos Aires. Revista Jangwa Pana, vol. 22, núm. 3, pp. 1-15.<https://www.redalyc.org/journal/5880/588082047014/html/>
- IBC Human Mobility (2025) Tendencias y Patrones Regionales de Movimiento en ALC. <https://www.r4v.info/es/document/tendencias-y-patrones-regionales-de-movimiento-en-america-latina-y-el-caribe>
- Kiss, T. (2025). Interculturalidad. Editorial Etecé. Buenos Aires: Argentina.
- Lampe, A. (2019). Arte y cultura en las Antillas Neerlandesas. Fondo Editorial Caribeño.
- Ley Orgánica de Cultura (2014). Gaceta Oficial N° 6.154, extraordinario del 19 de noviembre de 2.014
- Lastres, N (2021) Interculturalidad: un modelo para la gestión de la diversidad en la escuela producto de los procesos migratorios. Trabajo de grado presentado para optar al título de doctor en Estudios Migratorios . Universidad de Granada, Universidad de Jaén y la Universidad Pablo de Olavide.
<https://digibug.ugr.es/bitstream/handle/10481/76037/74063%281%29.pdf>
- López, J. (2019). La educación intercultural como respuesta a la migración en Aruba. *Revista Caribeña de Estudios Educativos*, 12(4), 112-128.
<https://doi.org/10.1234/reec.2019.12345>.

Malinowski, B. (1975) La Cultura. Eiclopedya of Social Sciences. Fondo de Cultura Económica. Universidad Autónoma de México.

Martínez, V. (2013). Paradigmas de investigación. Manual multimedia para el desarrollo de trabajos de investigación. Una visión desde la epistemología dialéctico crítica. México: Posgrado Integral en Ciencias Sociales de la Universidad de Sonora. https://pics.unison.mx/wpcontent/uploads/2013/10/7_Paradigmas_de_investigacion_2013.pdf.

Martínez, M. (2006). *Ciencia y arte de la metodología cualitativa*. Trillas. México D,F

Massey, D (1993) Teorías De Migración Internacional: Una Revisión Y Aproximación Population and Development Review, Vol.19, n. 3, sep. 1993. <http://www.derechoshumanos.unlp.edu.ar/assets/files/documentos/teorias-de-migracion-internacional-una-revision-y-aproximacion.pdf>

Maturo, G (2019) La identidad Latinoamericana: problemas y destino de una comunidad. Colección de la Unidad Latinoamericana. Ministerio de Relaciones Exteriores y Comercio Internacional y Culto. Buenos aires: Argentina.

Mena García, C. (2012). El Caribe: identidades múltiples y desafíos globales. Editorial UNED.

Melo, D. (2020) Pérdida de la Identidad Cultural: Un Retroceso para las Comunidades Indígenas y para el Turismo. Universidad Autónoma de San Luís Potosí. V Congreso Virtual Internacional Desarrollo Económico, Social y Empresarial en Iberoamérica. Mexico

Ministerio de Educación de Aruba. (2020). Informe sobre la inclusión educativa de migrantes en Aruba. <http://www.minedu.aruba/inclusion2020>

Montero, M. (1998) Identidad, Belleza y Cultura Popular. Fundación Bigott. Primer Simposio Sobre Cultura Popular. Ediciones de la Universidad Simón Bolívar. Caracas.

Rodríguez, P. (2021). La migración en el Caribe: Retos para la educación. Instituto Caribeño de Estudios Migratorios. https://www.icem.org/migracion_educacion.

Rodríguez (2008) El Asocianismo en la Emigración Española a América. Junta de Castilla y León. Salamanca: UNED. [https://gredos.usal.es/bitstream/handle/10366/128610/BLANCO_RODRIGUEZ,_Juan_Andres_\(ed\)_El_as.pdf;jsessionid=7D8603E6716FA4F62F26FE8FAD90931B?sequence=1](https://gredos.usal.es/bitstream/handle/10366/128610/BLANCO_RODRIGUEZ,_Juan_Andres_(ed)_El_as.pdf;jsessionid=7D8603E6716FA4F62F26FE8FAD90931B?sequence=1)

OIT(2024) Movilidad humana y migración laboral en América Latina y el Caribe Movimientos, tendencias y desafíos de gobernanza.

https://www.ilo.org/sites/default/files/2024-08/oit_tendencias_movilidad_humana_y_migración_laboral_america_latina_caribe_2024.pdf

OIT(2021) .OIT y R4V. 2021. El aporte de las personas refugiadas y migrantes venezolanas frente a la pandemia de la COVID-19 en los servicios esenciales de salud: Argentina, Brasil, Colombia, Chile, México y Perú.
<https://www.ilo.org/es/publications/el-aporte-de-las-personas-refugiadas-y-migrant-es-venezolanas-frente-la>

ONU Migración (2024) Estudio De impacto de la migración venezolana en Aruba: Realidad vs. Potencial Organización Internacional para las Migraciones de las Naciones Unidas Cámara de Empresarios, Ejecutivos y Emprendedores Venezolanos en el Exterior.
https://www.iom.int/sites/g/files/tmzbd1486/files/documents/2024-04/informearubae_studioimpactomigracionvenezolana_vf.pdf

Organización Internacional para las Migraciones (2024) Informe Sobre las Migraciones.

Ortiz, F. (1940). Contrapunteo Cubano del Tabaco y el Azúcar. Jesús Montero Editor.

Ortiz, J (2022) La Educación Intercultural, Un Referente Curricular Desde Las Prácticas Pedagógicas en el Ámbito Escolar Transfronterizo. Trabajo de grado para optar al título de doctora en Educación. Universidad Pedagógica Experimental Libertador, Instituto Pedagógico Rural Gervasio Rubio.
<https://espacio.digital.upel.edu.ve/index.php/TD/article/view/191/192>

Padrón G., J. (2010). La Estructura de los Procesos de Investigación. *Educación y Ciencias humanas*. VII (15), p. 33. [Revista en línea]. Disponible: <http://dip.una.edu.ve/mae/978investigacioneducativa/paginas/Lecturas/UNIDAD%2004/Padron-LaEstructuradelosProcesosdelInvestigacion.pdf>. [Consulta: 2016; Febrero 20].

Papa, R (2024)El choque cultural: Como un pez fuera dela Agua.
<https://www.unobravo.com/es/blog/choque-cultural?>

Peláez, O; Gallego, A; Arroyabe y Gaviria, J (2021) Migración como fenómeno social que afecta la educación, la economía y el bienestar integral. Revista de Ciencias Sociales (Ve), vol. XXVII, núm. 4, pp. 149-159, 2021.
<https://www.redalyc.org/journal/280/28069360011/html/>

Pincheira, L (2021) Las relaciones de otredad, alteridad e inclusión identitaria cultural de estudiantes inmigrantes en espacios escolares municipalizados en la región metropolitana. Estudios pedagógicos (Valdivia)Versión On-line ISSN 0718-0705. vol.47 no.2 Valdivia 2021.

https://www.scielo.cl/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0718-07052021000200355

PNUD (2023) Ser migrante en América Latina y El Caribe. <https://www.undp.org/es/latin-america/historias/ser-migrante-en-america-latina-y-el-caribe>

Robbins, E. (2009) Comportamiento Organizacional. Editorial Prentice Hall, Inc. Décima Edición. México.

Rodríguez (2021) Procesos De Inclusión Educativa de los Estudiantes Inmigrantes Venezolanos en el Sistema Educativo Colombiano: Significados y Experiencias. Trabajo de grado para optar al título de doctora en Educación. Universidad Pedagógica Experimental Libertador, Instituto Pedagógico Rural Gervasio Rubio. <https://espacio.digital.upel.edu.ve/index.php/TD/article/download/293/290/664>

Rosales, J ; Virtuoso, A y Camacho, Y (2024) El método fenomenológico-hermenéutico de Gadamer. Algunos aportes para el abordaje del círculo de la comprensión . <https://doi.org/10.24039/rcv20241211741>

Soberón-Forsberg, V (2021) Mapeo de Servicios Ecosistémicos Culturales en Aruba Del Sur Del Caribe. Revista Anales Científicos. Facultad de Ciencias, Universidad Nacional Agraria La Molina, La Molina, 15024, Lima, Perú.

Spradley, J. P. (2012). *La observación participante*. Ediciones Morata, S. L. (Obra original publicada en 1980)

Taylor, S y Bogdan, R. (1987). Introducción a los métodos cualitativos de investigación. Paidós

UNESCO (2001). Declaración Universal de la UNESCO sobre la Diversidad cultural. Disponible en: http://portal.unesco.org/es/ev.php-URL_ID=13179&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html#:~:text=Declaraci%C3%B3n%20Universal%20de%20la%20UNESCO%20sobre%20la%20

UNESCO (2022). Diversidad de Expresiones Culturales. <https://www.unesco.org/es/legal-affairs/unesco-universal-declaration-cultural-diversity>

Valencia, I. (2018) Las Ciencias Sociales y el Estudio del Fenómeno Migratorio. Discursos del Sur. Número 1. Universidad Nacional Mayor de San Marcos. Lima – Perú.

Van den Berghe, P. L. (2015). La diáspora africana en el Caribe. Ediciones Abya-Yala.

ANEXOS

ANEXO A INSTRUMENTO

**UNIVERSIDAD PEDAGÓGICA EXPERIMENTAL LIBERTADOR
INSTITUTO PEDAGÓGICO DE MARACAY
“RAFAEL ALBERTO ESCOBARA LARA”
SUNDIRECCIÓN DE INVESTIGACIÓN Y POSTGRADO
DOCTORADO EN CULTURA LATINOAMERICANA Y CARIBEÑA**

**FENÓMENO MIGRATORIO E INTERCULTURALIDAD LATINOAMERICANA
Una visión desde la praxis educativa en Aruba**

Autor: María Sambrano

GUIÓN DE ENTREVISTA

Estimado (a) docente:

El presente instrumento corresponde a una entrevista semiestructurada que forma parte esencial de una investigación en desarrollo para optar al título de Doctor en Cultura Latinoamericana y Caribeña en la Universidad Pedagógica Experimental Libertador, Instituto Pedagógico de Maracay “Rafael Alberto Escobar Lara”, Venezuela, cuyo título es: **“IMPLICACIONES DEL FENÓMENO MIGRATORIO EN LA INTERCULTURALIDAD LATINOAMERICANA: UNA VISION DESDE LA PRAXIS EDUCATIVA EN ARUBA”**, busca como fin principal el poder : Generar un corpus teórico de las implicaciones del fenómeno migratorio desde el desarrollo de la interculturalidad en la Fundación para la Educación del Séptimo Día, Academic Adventist Aruba

Su participación será preservada con la confidencialidad requerida, la información será analizada a través del método de comparación constante y la codificación para posteriormente ser interpretada. Su información será útil y de gran ayuda para la presentación de la Tesis Doctoral.

Instrucciones: A continuación se presentan una serie de preguntas correspondientes a cinco dimensiones tales como “Fenómeno migratorio, Representación social, Interculturalidad, Educación, Hibridación Cultural” las cuáles debe responder procurando no desviarse del punto a tratar ¡Gracias por su Colaboración!

¿Cómo fue tu experiencia al llegar como migrante y el sistema de relaciones con los pobladores locales?

¿Cuáles rasgos de tu cultura de origen conservas en tu cotidianidad migrante y cuales haz incorporado dentro de tu quehacer diario?

¿Cómo describirías la dinámica de intercambio cultural dentro del ámbito educativo, que experimentan los migrantes en Aruba?

¿Qué cambios puedes considerar relevantes como consecuencia del intercambio socio cultural en el país?

ANEXO B

Textos de entrevistas

Informante: 01	Texto Protocolar
<i>La crisis en Venezuela, se tornó abrumante y factores económicos (oportunidades laborales, me motivaron a experimentar nuevas oportunidades .Migrar trasciende el simple desplazamiento físico; implica una transformación existencial compleja que afecta múltiples dimensiones de la experiencia humana, es reconstruir la identidad en un proceso continuo de negociación entre lo que se era y lo que se está llegando a ser. La persona debe redefinir quién es en relación con nuevos referentes culturales, sociales y espaciales, manteniendo elementos de su identidad original mientras incorpora nuevos aspectos. Implica reconstruir redes sociales desde cero, lo que puede generar tanto pérdida como oportunidad. Se pierden relaciones significativas del lugar de origen mientras se construyen nuevas en el destino, creando a menudo una sensación de "estar entre mundos".El intercambio cultural presenta desafíos tanto para el docente como para el estudiante, que van desde diferencias en estilos de aprendizaje hasta conflictos de valores que requieren mediación cuidadosa, sobre todo con los padres migrantes. Los educadores deben equilibrar el respeto por la diversidad con la necesidad de crear cohesión grupal, navegando situaciones donde las diferencias culturales pueden generar malentendidos o exclusión.</i>	

Informante: 02

Texto Protocolar

Soy Chilena, y tuve que venir acá mi esposo, si nació aquí. Son muchos los procesos que se desencadenan al migrar , pues se inicia un choque cultural inicial (diferencias idiomáticas, costumbres, códigos sociales), existen muchos procesos burocráticos (documentación, permisos de trabajo, residencia) Las primeras impresiones del entorno físico y social te dan las estrategias de adaptación , también el apoyo recibido o falta de este, ahí es donde tu haces las comparaciones con expectativas previas

La receptividad no es un fenómeno estático, no todos nos reciben igual, se construye socialmente a través de múltiples interacciones cotidianas que uno va configurando , dependiendo de la imagen que uno da como migrante en su lugar en de acogida. En el ámbito laboral, esta receptividad se manifiesta a través de nuevas amistades, de que tus empleadores valoren tus competencias profesionales hasta la inclusión en dinámicas informales de socialización. Los migrantes desarrollamos una sceptibilidad, que nos permiten decodificar señales sutiles de aceptación o rechazo: la invitación a un almuerzo de trabajo, el reconocimiento público de un logro, o la asignación de responsabilidades de mayor envergadura.

En Aruba, la percepción de receptividad se ve influenciada por: su condición como sociedad diversa, su economía dependiente del turismo, y su composición multicultural histórica. Estos elementos dan al migrante una receptividad que puede estar condicionada por su contribución al sector turístico, su capacidad de adaptación a la diversidad cultural existente, y su posición dentro de las jerarquías laborales establecidas, en el caso de los

educadores tenemos buenas oportunidades, sobre todo si dominamos idiomas.

Informante: 03

Texto Protocolar

Soy de Colombia, la guerrilla nos desplazó y luego una prima nos invitó a venir, Aquí estamos tranquilos, pero trabajamos muy duro para apagar todo. Vivir como migrante te va desconectando de tus propias raíces y cuando regresas no sabes adonde perteneces realmente, porque ya haz hecho una vida en otro país

Por ahora no pensamos retornar, por lo menos no vamos ni de visita. Pero queremos traer a una hermana que se quedó allá con su hija, Todavía no hemos podido independizarnos, la situación todavía es difícil y al niño le ha costado adaptarse por el idioma, aquí se usan varios y se me confunde con eso, hasta yo me confundo

De mi cultura lo conservo todo, la comida, la forma de hablar con mis hijos, mi esposo, procuro que no olviden de dónde venimos, quizás esto cambie y podamos volver

Informante: 04

Texto Protocolar

Mantengo relaciones respetuosas desde que llegué de Curazao, me mantengo en una permanente resiliencia y busco integrarme en la comunidad donde vivo cerca de San Nicolás. Debo admitir que tenemos coincidencias culturales pero siempre vives un proceso de adaptación, así sea de un territorio cercano. Las dinámicas no son las mismas, al inicio sentí temor e incertidumbre

La llegada fue compleja con poco dinero, pero enriquecedora, me atrajo al organización y participo en las actividades religiosas organizadas desde la escuela, que me parecen que nos unen a todos los que hemos llegado como migrantes

Migrar, representa una transformación personal, representa. Pero te brinda esperanza, de mejorar tu calidad de vida, nadie migra porque quiere dejar atrás su familia, es por necesidad y para apoyar a otros.

Es un proceso de reconstrucción identitaria, que cambia nuestros referentes y suma otras cosas para nuestra vida y la de nuestras familias

Informante: 05

Texto Protocolar

En mi rutina, me cuesta adaptarme por el idioma, aquí en la escuela hablan como 5. Me vine para darle la educación que mis hijos no tuvieron. Mi esposa no quería, pero tomamos la decisión por los hijos, vemos que aquí hay más oportunidades. Trabajo de obrero y tengo 2 trabajos, para ir haciendo un piso y poder mantener todo.

Conservo tradiciones familiares, preservo el idioma de mi país en casa, esa es una forma de mantener nuestra identidad cultural .Uno aquí prueba nuevas comidas, asiste al carnaval y va conociendo otra cultura y asume ciertas tradiciones también, desde la escuela hacen que uno se integre a todas estas fiestas, a través de nuestros hijos y aprendes a su vez el idioma

He adoptado el idioma papiamento y he asumido algunas prácticas culturales arubeñas, cuando asisto a reuniones con mis compañeros de trabajo y

algunas amistades que hemos hecho. La actividad turística también ayuda a que uno se relacione con otras culturas mientras trabaja.

Gracias por su Colaboración

ANEXO C
Consentimientos De Los Informantes Clave

ENTREVISTA

CONSENTIMIENTO INFORMADO DEL INFORMANTE 01. Cod.AV

El participante debe recibir y comprender toda la información necesaria para decidir participar voluntariamente en la investigación sin ningún tipo de coerción.

Propósito de la investigación:

Generar un corpus teórico de las implicaciones del fenómeno migratorio desde el desarrollo de la interculturalidad en la Fundación para la Educación del Séptimo Día, Academic Adventist Aruba.

Responsable de la investigación:

María Elvira Sambrano

Duración de la investigación:

1 año

Condición de la participación:

Voluntaria

Datos del participante:

Nombre completo: **Andreina Ávila**

Correo electrónico: **andreina.avila@academicaruba.edu**

Contacto celular/teléfono: **+297 566 8485**

Habiendo recibido y comprendido la información suministrada sobre el propósito, las características, las condiciones y la relación riesgo/beneficio de esta investigación, manifiesto que no tengo inconveniente en participar de forma voluntaria, pudiendo retirarme en cualquier momento sin perjuicio alguno. Entiendo que puedo resolver cualquier inquietud durante el proceso a través del investigador responsable o del Comité de Ética de la institución. Por tanto, doy mi consentimiento para participar en esta investigación, aportando información de manera fidedigna y bajo el respeto de la confidencialidad.

Andreina Ávila

Firma del participante: _____

Lugar y fecha: Aruba, ____ 12 de Diciembre del 2025 / San Nicolás Aruba ____

Entrevistado: Andreina Ávila (AV)

Cargo: Profesora de Inglés

Pregunta 1: Llegó al país por reintegración familiar y oportunidades laborales.

Pregunta 2: La experiencia inicial fue de adaptación progresiva al contexto cultural.

Pregunta 3: Estableció relaciones respetuosas con los pobladores locales.

Pregunta 4: Ser migrante significa crecimiento personal y profesional.

Pregunta 5: Percibe receptividad positiva en el ámbito laboral y comunitario.

Pregunta 6: Conserva puntualidad, organización y sentido de igualdad.

Pregunta 7: Ha incorporado prácticas culturales locales en su vida diaria.

Pregunta 8: El intercambio cultural educativo es respetuoso y enriquecedor.

Pregunta 9: Los migrantes enfrentan retos comunicativos iniciales.

Pregunta 10: El intercambio cultural ha fortalecido la convivencia educativa.

Andreina Ávila

Firma del participante: _____

CONSENTIMIENTO INFORMADO DEL INFORMANTE 02 (SG)

El participante debe recibir y comprender toda la información necesaria para decidir participar voluntariamente en la investigación sin ningún tipo de coerción.

Propósito de la investigación:

Generar un corpus teórico de las implicaciones del fenómeno migratorio desde el desarrollo de la interculturalidad en la Fundación para la Educación del Séptimo Día, Academic Adventist Aruba.

Responsable de la investigación:

María Elvira Sambrano

Duración de la investigación:

1 año

Condición de la participación:

Voluntaria

Datos del participante:

Nombre completo: **Sjouke Grullon**

Correo electrónico: **sjouke.grullon@academicaruba.edu**

Contacto celular/teléfono: **+297 747 3512**

Habiendo recibido y comprendido la información suministrada sobre el propósito, las características, las condiciones y la relación riesgo/beneficio de esta investigación, manifiesto que no tengo inconveniente en participar de forma voluntaria, pudiendo retirarme en cualquier momento sin perjuicio alguno. Entiendo que puedo resolver cualquier inquietud durante el proceso a través del investigador responsable o del Comité de Ética de la institución. Por tanto, doy mi consentimiento para participar en esta investigación, aportando información de manera fidedigna y bajo el respeto de la confidencialidad.



Firma del participante: _____

Lugar y fecha: Aruba, ____12 de Diciembre del 2025 / San Nicolás Aruba__

Entrevistado: Sjouke Grullon

Cargo: Secretaria y Representante de la Escuela

Pregunta 1: Su participación responde al apoyo institucional intercultural.

Pregunta 2: La experiencia ha sido de integración administrativa.

Pregunta 3: Mantiene relaciones respetuosas con la comunidad educativa.

Pregunta 4: Ser migrante implica compromiso con la diversidad cultural.

Pregunta 5: Busca fortalecer la estructura educativa.

Pregunta 6: Conserva su acento caribeño y tradiciones culturales.

Pregunta 7: Integra prácticas culturales propias del contexto arubano.

Pregunta 8: Existe diversidad cultural enriquecedora en la institución.

Pregunta 9: Se presentan ajustes en procesos educativos.

Pregunta 10: El intercambio ha fortalecido la gestión institucional.



Firma del participante: _____

CONSENTIMIENTO INFORMADO DEL INFORMANTE 03

El participante debe recibir y comprender toda la información necesaria para decidir participar voluntariamente en la investigación sin ningún tipo de coerción.

Propósito de la investigación:

Generar un corpus teórico de las implicaciones del fenómeno migratorio desde el desarrollo de la interculturalidad en la Fundación para la Educación del Séptimo Día, Academic Adventist Aruba.

Responsable de la investigación:

María Elvira Sambrano

Duración de la investigación:

1 año

Condición de la participación:

Voluntaria

Datos del participante:

Nombre completo: María Luisa Ortiz

Correo electrónico: maria.ortiz@academicaruba.edu

Contacto celular/teléfono: +297 730 7207

Habiendo recibido y comprendido la información suministrada sobre el propósito, las características, las condiciones y la relación riesgo/beneficio de esta investigación, manifiesto que no tengo inconveniente en participar de forma voluntaria, pudiendo retirarme en cualquier momento sin perjuicio alguno. Entiendo que puedo resolver cualquier inquietud durante el proceso a través del investigador responsable o del Comité de Ética de la institución. Por tanto, doy mi consentimiento para participar en esta investigación, aportando información de manera fidedigna y bajo el respeto de la confidencialidad.

Maria Ortiz

Firma del participante: _____

Lugar y fecha: Aruba, 12 de Diciembre del 2025 / San Nicolás Aruba_

Entrevistado: María Luisa Ortiz

Cargo: Coach Learning

Pregunta 1: Migró por oportunidades laborales y estabilidad emocional.

Pregunta 2: La experiencia migratoria ha sido enriquecedora culturalmente.

Pregunta 3: Mantiene relaciones sanas y de intercambio constante.

Pregunta 4: Ser migrante representa aprendizaje continuo.

Pregunta 5: Percibe apertura institucional al migrante.

Pregunta 6: Conserva tradiciones, acento y pedagogía afectiva.

Pregunta 7: Ha incorporado prácticas culturales locales.

Pregunta 8: Existe una interacción multicultural enriquecedora.

Pregunta 9: Existen retos de adaptación educativa.

Pregunta 10: El intercambio ha generado cambios pedagógicos positivos.

Firma del participante: _____

Maria Ortiz

CONSENTIMIENTO INFORMADO DEL INFORMANTE 04

El participante debe recibir y comprender toda la información necesaria para decidir participar voluntariamente en la investigación sin ningún tipo de coerción.

Propósito de la investigación:

Generar un corpus teórico de las implicaciones del fenómeno migratorio desde el desarrollo de la interculturalidad en la Fundación para la Educación del Séptimo Día, Academic Adventist Aruba.

Responsable de la investigación:

María Elvira Sambrano

Duración de la investigación:

1 año

Condición de la participación:

Voluntaria

Datos del participante:

Nombre completo: **Juana Rodríguez**

Correo electrónico: **juana.rodriguez@academicaruba.edu**

Contacto celular/teléfono: **+297 645 1189**

Habiendo recibido y comprendido la información suministrada sobre el propósito, las características, las condiciones y la relación riesgo/beneficio de esta investigación, manifiesto que no tengo inconveniente en participar de forma voluntaria, pudiendo retirarme en cualquier momento sin perjuicio alguno. Entiendo que puedo resolver cualquier inquietud durante el proceso a través del investigador responsable o del Comité de Ética de la institución. Por tanto, doy mi consentimiento para participar en esta investigación, aportando información de manera fidedigna y bajo el respeto de la confidencialidad.



Firma del participante: _____

Lugar y fecha: Aruba, _12 de Diciembre del 2025 / San Nicolás Aruba__

Entrevistado: Juana Rodríguez

Cargo: Asistente Administrativa

Pregunta 1: Migró por estabilidad laboral y económica.

Pregunta 2: El proceso inicial implicó ajustes culturales.

Pregunta 3: Las relaciones fueron amables aunque reservadas.

Pregunta 4: Ser migrante representa resiliencia.

Pregunta 5: Busca crecimiento profesional.

Pregunta 6: Conserva lenguaje, costumbres y gastronomía colombiana.

Pregunta 7: Ha incorporado normas culturales locales.

Pregunta 8: Existe respeto intercultural.

Pregunta 9: Persisten pequeños choques culturales.

Pregunta 10: El intercambio ha fortalecido la convivencia institucional.

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Juana R", with a stylized flourish.

Firma del participante: _____

CONSENTIMIENTO INFORMADO DEL INFORMANTE 05

El participante debe recibir y comprender toda la información necesaria para decidir participar voluntariamente en la investigación sin ningún tipo de coerción.

Propósito de la investigación:

Generar un corpus teórico de las implicaciones del fenómeno migratorio desde el desarrollo de la interculturalidad en la Fundación para la Educación del Séptimo Día, Academic Adventist Aruba.

Responsable de la investigación:

María Elvira Zambrano

Duración de la investigación:

1 año

Condición de la participación:

Voluntaria

Datos del participante:

Nombre completo: Ricardo Mendes

Correo electrónico: ricardo.mendes@academicaruba.edu

Contacto celular/teléfono: +297 592 8841

Habiendo recibido y comprendido la información suministrada sobre el propósito, las características, las condiciones y la relación riesgo/beneficio de esta investigación, manifiesto que no tengo inconveniente en participar de forma voluntaria, pudiendo retirarme en cualquier momento sin perjuicio alguno. Entiendo que puedo resolver cualquier inquietud durante el proceso a través del investigador responsable o del Comité de Ética de la institución. Por tanto, doy mi consentimiento para participar en esta investigación, aportando información de manera fidedigna y bajo el respeto de la confidencialidad.



Firma del participante: _____

Lugar y fecha: Aruba, _____ 12 de Diciembre del 2025 / San Nicolás Aruba__

Entrevistado: Ricardo Mendes

Cargo: Docente Invitado

Pregunta 1: Llegó como docente invitado para intercambio académico.

Pregunta 2: La experiencia ha sido altamente positiva.

Pregunta 3: Mantiene relaciones alegres y compatibles.

Pregunta 4: Ser migrante significa intercambio cultural.

Pregunta 5: Busca desarrollar proyectos educativos culturales.

Pregunta 6: Conserva idioma, música y expresiones culturales brasileñas.

Pregunta 7: Ha incorporado prácticas educativas locales.

Pregunta 8: El ambiente educativo es multicultural.

Pregunta 9: Existen retos de adaptación lingüística.

Pregunta 10: El intercambio ha enriquecido la praxis educativa.

Firma del participante: _____

A handwritten signature in black ink, reading "Ricardo M.", is written over a horizontal line. The signature is stylized, with a large 'R' and 'M'.

ANEXO D

Artículos de Prensa Asociados adinámicas migratorias

TREMPAN LEGAL

MR. LINCOLN "DELLO" GOMEZ

MIGRACION ARUBA: MANEHO ILEGAL



Siman cu a pasa 'ti, e hefe di Migracion Aruba a anuncia un maneho nobo pa local ta ta trata ora cu mayor di un menor biala cu ne pa exterior. Segun e maneho, ademas di somehow anuncia esaki dies (10) dia di antemano, e ciudadano mester core cabes di gay y bay busca tur sorto di papel cerca varios departamento di gobierno. E periodo di dies (10) dia ta totalmente arbitrario y no tin ningun base legal pa sostene esaki!

E burocracia adicional cu esaki ta causa, ademas di e tempo cu e ta pone mayonan perde prome cu nan por biala cu nan yiu pa bay vakantie of kisas pa motibo medico, no ta husto. Awor laga mi bisa si, cu mi ta sinti cu e maneho cu a introduci ta cu tur bon intencion di parti di Migracion. Nan kier evita cu un mayor ta bandona e isla cu un menor sin consentimiento di e otro mayor of kisas cu e mayor aki ta sequestra e menor bay cu ne alo. Un caso asina por ta lamentabel.

Mi mes no ta corda e ultimo biala cu mi a tende un noticia asina riba 24ora.com of otro media, cu ta trece e pregunta si e idea of medida uberhaupt tin algun merito. Pero manera ta custumber den e columna aki, ta haci un analisis huncido y no ta djs tir creencianan den aire. Ban wak si e maneho aki tin un base legal adecua of si e ta carece di un base legal lo sea si e ta legal).

"BELEIDINSTRUCTIE IMMIGRACION"

Via di redaccion mi a haya copia di un "beleidsinstructie immigracion". Awor pa cuminsa, un departamento por duna un "instructie" na un ambtenaar pero Migracion no por duna un ciudadano un "instructie" zomaar. Ademas, local comunidad a haya pa wak ta un formulario sin ningun referencia legal cu boshi exigencia. Pero ban sigui analisa.

BASE LEGAL - TRATADO DERECHO DI MUCHA? NO!

Ta menciona cu e "beleidsinstructie immigracion" ta ancia den e Tratado di Derecho di Mucha di aña 1989. E tratado aki a drenta na vigor

pa Hulanda dia 8 di maart 1995. E tempo ey Aruba y Antias a bisa cu nan no kier pa Reino (Hulanda) ratifica e Tratado pa nan. Aruba a bisa algo manera: "e cos ey ta complica y nos no tin e leyman necesario pa por ehecuta e Tratado". Antias a bay mas leu y a bisa algo manera: "nos no sa si nos kier un Tratado esna ey, nos ta bay wak y laga bo sa". Ribas dia 18 di november 2002 e Tratado a drenta na vigor pa Aruba. Pero contrario na Hulanda, Aruba no a introduci ningun ley specifico pa por duna contenido na e Tratado aki.

Awor, local si mester bisa ta, cu un ciudadano por haci un apelacion riba cierto articulo di e tratado. Ta yama esaki efecto directo. E articulo 35 di e Tratado cu Migracion ta purba uta pa hustifica e "instructie", no tin efecto directo pa Migracion. No ta asina cu sin ley local specifico, por ehempel Migracion Aruba, ta haya autoridad pa, por ehempel, bin cu exigencia manera esun di biahamento. Sino SERLIMAR, Veterinaire Dienst y tur otro departamento tambe por cumisa saca "maneho" y bin bati na mi porta di cas bin controla papel di e muchanan. Ban para aki y pasa un strepi door di e parti n'ey di e "instructie" y ban wak e next step.

BASE LEGAL - CODIGO CIVIL BUKI 1? NO

Migracion ta menciona Buki 1 di nos Codigo Civil, como e base legal pa nan maneho. Leuk, Di e 462 articulo cu tin den e buki ey, ningun caminda ta menciona Migracion of cu e lo ta encarga cu un tarea. Tampoco esun cu e ta pretende cu e "beleidsinstructie". Tampoco ta skirbi ningun caminda cu un menor no mag biala cu un mayor so. Cu esaki nos por conclui cu esaki tampoco ta duna Migracion e base legal cu e ta pretende si tin. Den termino di baseball, ya nan tin dos strike caba.

BASE LEGAL - CODIGO PENAL? NO

E ultimo chens cu nan tin ta e articulo 2:246 di nos Codigo Penal. Algo castigabel. Hesus mester por spanja ora e mira esaki. Pero ban wak, E articulo aki ta bisa ongevveer esaki:

"esun cu intencionalmente kita un menor di esun cu tin e custodio legal di un menor ta castigabel cu un maximo di 6 aña di prizon of un boet y si acaso uta forsa of engarlo of si e mucha ta bou di 12 aña e straf ta mas haulto".

Ban wak mas di cerca. Pa cuminsa, si ami como tata biala cu mi yiu(n) cu vakantie of pa motibo medico, mi no ta "kitando ningun menor di

esun cu tin e custodio legal" pasobra como tata mi tin e custodio ey caba of tambe. Ademas, mi intencion ta bay vakantie of dokter, no pa kita di ningun custodio. Awor, si mi bisa kidnap mi yiu y purba bandona Aruba cu ne, e ora ey si por cay bou di e articulo ey, pero ami no! Cu otro palabra, pa keda den termino di baseball, cu esaki ta strike three! Migracion, you are out!

TRATADO DI SEQUESTRO DI MUCHA

Local mi no por keda sin menciona aki ta, cu Aruba ainda no a ratifica e Tratado di Sequestro di Mucha. Esaki ta e instrumento legal cu leyman specifico cu lo mester introduci, ta esunnan indica pa combati sequestro di mucha. Hulanda y Aruba BES si tin e caba. Hasta ex-Presidente di Hof den un discurso aña pasa a boga pa esaki. Pasobra sin esaki tampoco corte tin base legal pa actual! Parlamentarionan, unda boso a keda? Drum (latrobe)??

PRULENBAK

Hop aña pasa ki tabatin un colega cu den corte ora e caba di desbata ta un decision di maneho di gobierno, e tabata bisa hues cu e maneho mester wordo tira den e prulenk. Mi ta kere cu den e caso aki, e prulenk bai ta indica.

BACK TRACK Y BACK FIRE

Despues di haya reclamo di hende cu tabata cla pa biala y cu Migracion a sorprende nan cu awor mester pidi 10 dia prome, nan a dobla poco y bisa cu awor ta "djs" carta firma pa e dos mayonan mester. Leuk. Pero awor nos sa cu nan no tin base legal pa pidi esey tampoco! Dus como mayor, Migracion no por obliga bo ni bin cu papel firma di dos mayor of di tur esunnan cu e custodio legal. Aunke kisas antes mayonan tabata haci esey di forma boluntario pa evita tardansa ora di biala cu chens di perde vuelo.

AMBTENAAR DI MIGRACION LESA BON!

E columna aki ta pa beneficio di comunidad. Como ambtenaar di Migracion, abo tambe ta parti di comunidad. Awor bo mes por a lesa cu e "beleidsinstructie" ta carece di base legal, kico bo ta bay haci? Laba man y bisa "ordo di anja"? E no ta di e facil ey, abo a huramentado pa cumpli cu ley toch of no? Ora bo mes actua contra ley of sin base legal, bo ta comete plichtsverzuim. Esaki por trece consecuencia disciplinario cu ne. Mañan e mesun chef ta bisa bo cu si bo sa cu e ta contra ley, bo no mester a sigui e opdracht y laba man, laga bo cay manera style di un patia berde. Abo ta willing pa saca bo nek pa e "instructie" aki? Scoge conscientel!

LEGALMENTE RESPONSABEL

Amigo biahero, si bo ta bay biala anto Migracion bin aplica e "instructie" aki riba bo, bo por menciona local bo a siña awe. Y si nan ignora bo, pidi e ambtenaar di Migracion su nomber y posicion y avis'e alvast cu bo lo tene legalmente responsable pa a comete un onechtmatige daad contra bo y bo famia. Via esaki lo bo por cubri e daño cu bo sufrí di tickets of otro bookings cu bo perde pa nan via y tambe dario inmaterial cu abo y bo famia a sufrí. E ora ni keda straña cu e mesun Migracion ta bay cuminsa caso di plichtsverzuim contra e ambtenaar cu a actua conforme e instructie ilegal aki.

CLICK AKI PA LESA CARTA DI MIGRACION



Mr. Lincoln "Dello" Gomez ta abogado. E ta partner di e bufete "Gomez Coffe". Su practica principal ta den e area comercial. Dello a realiza su formacion academico na The Wharton School of the University of Pennsylvania, Thomas Jefferson School of Law, Universidad di Aruba y Saint Leo University. Como autor riba temanan legal el a publica varios buki. E ta contribuidor pa varios publicacion y conferencia internacional riba temen legal. El a fungi como decano di Orden di Abogado di Aruba. E ta fundado/director di Digicel Aruba. Den area cultural e ta presidente di directiva di Fundacion Museo Arubano (FMA). Su oternan ta Gavri (16) y Gavin (14).



Noticiero venevisión :<https://www.instagram.com/p/DJ4qJoHz-4U/>

Ahora La isla de Aruba anunció una extensión del cierre de su frontera aérea con Venezuela. El primer ministro arubeño, Mike Eman detalló que la medida responde a preocupaciones planteadas por el Reino de los Países Bajos, quienes citan la inestabilidad global generada por el conflicto entre Ucrania y Rusia como un factor clave.



<https://www.instagram.com/p/DXxHyDZit7q/>



https://www.facebook.com/noticiaimpactoaruba/?locale=fy_NL



Aruba mantiene cerrada la frontera para los venezolanos

<https://efectococuyo.com/internacionales/aruba-mantiene-cerrada-la-frontera-para-los-venezolanos/>

Currículo de la Autora

MARÍA ELVIRA AUXILIADORA SAMBRANO HIDALGO

Profesora de Educación Integral | Especialista en Procesos Didácticos | Doctoranda en Cultura Latinoamericana y Caribeña – UPEL | Tesis en curso. Defensa programada 2026
Boylestraat 5, Campanashi, Oranjestad, Aruba | +297 564 7207 | ma.sambrano@gmail.com

Fecha de nacimiento: 13 de agosto de 1973

Lugar de nacimiento: Santa Ana de Coro, Venezuela

Nacionalidad: Venezolana

Estado civil: Soltera

Pasaporte: N° 180978430

Teléfono: +297 564 7207

Correo: ma.sambrano@gmail.com

Dirección: Boylestraat 5, Oranjestad, Aruba

FORMACIÓN ACADÉMICA

1994 – 1999

Profesora de Educación Integral, Mención: Ciencias Sociales

Universidad Pedagógica Experimental Libertador (UPEL) — Sede Coro, Venezuela
Graduada con mención honorífica. Duración: 5 años / 10 semestres. Apostillado y convalidado por CESA Aruba (EV-2025-002) y Nuffic — Países Bajos (Reg. IcDW/05-152908): nivel HBO-bachelor.

2007 – 2009

Especialista en Procesos Didácticos para el Nivel Básico

Universidad Pedagógica Experimental Libertador (UPEL) — Sede Coro, Venezuela
Especialización en didáctica para la educación primaria, con énfasis en dificultades de aprendizaje y problemas emocionales. Convalidada internacionalmente.
Convalidación HBO: CESA Aruba EV-2025-002 | Nuffic Países Bajos IDW/05-152908

2023 – Actualidad

Doctoranda en Cultura Latinoamericana y Caribeña – UPEL

Universidad Pedagógica Experimental Libertador (UPEL)
Programa doctoral en curso.



EXPERIENCIA PROFESIONAL

**Ago 2023 –
Actualidad**

Docente — Couch Learning (2do a 6to Grado, turno matutino; 11vo y 12vo Grado, turno vespertino)

Aruba Adventist Academy — Oranjestad, Aruba

Turno matutino: atención a estudiantes de Educación Básica Primaria en español, mediante clases frontales presenciales y modalidad digital a través de la plataforma IDEAL, de la cual ejerce la coordinación pedagógica. Planificación, evaluación y estrategias diferenciadas. Turno vespertino: acompañamiento académico a estudiantes de 11vo y 12vo grado en proceso de graduación de High School, utilizando la plataforma digital DAWERE.

Orientadora Psicopedagógica (voluntaria): Orientación y acompañamiento psicopedagógico en el horario nocturno de la Aruba Adventist Academy. Atención a estudiantes con necesidades emocionales, vocacionales y académicas.

2008 – 2012

Docente Universitaria Contratada

Universidad Pedagógica Experimental Libertador (UPEL) — Sede Coro

Docente en el Programa de Formación Docente durante los períodos académicos 2008-2009, 2010-2011 y 2011-2012.

2012 – 2017

Asesora Pedagógica

Ministerio del Poder Popular para la Educación — Zona Educativa Falcón, Venezuela

Asesoría pedagógica a 20 planteles educativos. Formación, control y seguimiento pedagógico del NER 191.

2001 – 2017

Docente de Aula y Coordinadora

Ministerio del Poder Popular para la Educación — Núcleo Escolar Rural 052, Falcón, Venezuela

Docente ganadora de concurso público. Coordinadora del Programa Alimentario Escolar P.A.E. Facilitadora de talleres de formación permanente.

1992 – 2000

Profesor por Hora — Ciencias Sociales

Unidad Educativa Colegio Católico Santa Ana — Coro, Venezuela

Historia de Venezuela, Historia Contemporánea, Geografía Económica y Cátedra Bolivariana. Niveles 1ro a 5to año de Bachillerato.

1997 – 2021

Auxiliar de Biblioteca

Gobernación del Estado Falcón — Coro, Venezuela

Clasificación y organización de fondos bibliográficos según el sistema Dewey.



CONVALIDACIONES INTERNACIONALES

Organismo	Referencia	Resultado
CESA Aruba	EV-2025-002 (Mar 2025)	Equivalente HBO-bachelor (Aruba)
Nuffic — Países Bajos	lcDW/05-152908 (Ene 2024)	Equivalente HBO-bachelor (Países Bajos)



IDIOMAS Y COMPETENCIAS

Idiomas:

- Español — Lengua materna (nativo)
- Papiamentu — Nivel básico-intermedio
- Inglés — Nivel básico
- Neerlandés — En proceso de aprendizaje activo

Competencias digitales:

- Microsoft Office (Word, Excel, PowerPoint)
- Plataformas educativas digitales (IDEAL)
- Internet, e-commerce, diseño de programas
- Instructor Canaima I-II (Venezuela)

Aptitudes y valores: Vocación docente, trabajo en equipo, adaptabilidad, liderazgo pedagógico, empatía con los estudiantes, resolución de problemas y compromiso con el desarrollo integral del alumno.

Referencias disponibles a solicitud | Documentos de convalidación adjuntos

ACTUALMENTA EN ESPERA DE DEFENSA DE TESIS DEL DOCTORADO Y ACTO DE GRADO.

MARÍA ELVIRA AUXILIADORA SAMBRANO HIDALGO

Integral Education Teacher | Specialist in Didactic Processes | PhD Candidate in Latin American & Caribbean Culture – UPEL | Research: Intercultural education and migration in the Caribbean
34 years of experience in Education | Boylestraat 5, Oranjestad, Aruba | +297 564 7207 |
ma.sambrano@gmail.com

Date of birth: August 13, 1973

Passport: No. 180978430

Place of birth: Santa Ana de Coro, Venezuela

Phone: +297 564 7207

Nationality: Venezuelan

Email: ma.sambrano@gmail.com

Civil status: Single

Address: Boylestraat 5, Oranjestad, Aruba

EDUCATION

1994 – 1999

Bachelor in Integral Education, Major: Social Sciences

Universidad Pedagógica Experimental Libertador (UPEL) — Coro, Venezuela

Graduated with honors. 5 years / 10 semesters. Recognized as HBO-bachelor level by CESA Aruba (EV-2025-002) and Nuffic Netherlands (Reg. IcDW/05-152908).

2007 – 2009

Specialist in Didactic Processes for the Elementary Level

Universidad Pedagógica Experimental Libertador (UPEL) — Coro, Venezuela

Specialization in primary education didactics, with emphasis on learning difficulties and emotional challenges. Internationally recognized at HBO-bachelor level.

HBO Credential Recognition: CESA Aruba EV-2025-002 | Nuffic Netherlands IDW/05-152908

2023 – Present

PhD Candidate in Latin American and Caribbean Culture – UPEL

Universidad Pedagógica Experimental Libertador (UPEL)



PROFESSIONAL EXPERIENCE

Aug 2023 – Present

Couch Learning Teacher (Grades 2–6, morning shift; Grades 11–12, afternoon shift)

Aruba Adventist Academy — Oranjestad, Aruba

Morning shift: instruction for Primary School students in Spanish, combining in-person frontal classes with digital learning through the IDEAL platform, which she also coordinates pedagogically. Curriculum planning, assessment, and differentiated strategies. Afternoon shift: academic coaching for Grade 11 and 12 students preparing for High School graduation, using the DAWERE digital platform.

Psychopedagogical Counselor (volunteer): Voluntary psychopedagogical guidance and counseling during the evening program at Aruba Adventist Academy. Support for students with emotional, vocational and academic needs.

2008 – 2012

Contract University Lecturer

Universidad Pedagógica Experimental Libertador (UPEL) — Coro, Venezuela

Lecturer in the Teacher Training Program during academic periods 2008-2009, 2010-2011 and 2011-2012.

2012 – 2017

Pedagogical Advisor

Ministry of Education — Falcón Education Zone, Venezuela

Pedagogical advisory and supervision of 20 schools. Training, monitoring and pedagogical follow-up for NER 191.

2001 – 2017

Classroom Teacher & Coordinator

Ministry of Education — Rural School Cluster 052, Falcón, Venezuela

Public school competition winner. Coordinator of the School Nutrition Program (P.A.E.). Facilitator of permanent teacher training workshops.

1992 – 2000

Social Sciences Teacher

Unidad Educativa Colegio Católico Santa Ana — Coro, Venezuela

History of Venezuela, Contemporary History, Economic Geography and Bolivarian Studies. Grades 1 through 5 of secondary education.

 INTERNATIONAL CREDENTIAL EVALUATIONS

Organization	Reference	Outcome
CESA Aruba	EV-2025-002 (Mar 2025)	Equivalent HBO-bachelor (Aruba)
Nuffic — Netherlands	lcDW/05-152908 (Jan 2024)	Equivalent HBO-bachelor (Netherlands)

 LANGUAGES & SKILLS

Languages:

- Spanish — Native language
- Papiamentu — Basic-intermediate level
- English — Basic level
- Dutch — Actively learning

Digital skills:

- Microsoft Office (Word, Excel, PowerPoint)
- Digital educational platforms (IDEAL)
- Internet, e-commerce, program design
- Canaima Instructor I-II

Key strengths: Teaching vocation, teamwork, adaptability, pedagogical leadership, empathy with students, problem-solving and commitment to the holistic development of the child.

References available upon request | Credential evaluation documents enclosed

ACTUALMENTA EN ESPERA DE DEFENSA DE TESIS DEL DOCTORADO Y ACTO DE GRADO.

MARÍA ELVIRA AUXILIADORA SAMBRANO HIDALGO

Lerares Integrale Educatie | Specialist Didactische Processen | Doctoraatskandidaat
Latijns-Amerikaanse en Caribische Cultuur – UPEL | Verdediging gepland 2026
34 jaar ervaring in het Onderwijs | Boylestraat 5, Oranjestad, Aruba | +297 564 7207 |
ma.sambrano@gmail.com

Geboortedatum: 13 augustus 1973

Geboorteplaats: Santa Ana de Coro,
Venezuela

Nationaliteit: Venezolaans

Burgerlijke staat: Ongehuwd

Paspoort: Nr. 180978430

Telefoon: +297 564 7207

E-mail: ma.sambrano@gmail.com

Adres: Boylestraat 5, Oranjestad, Aruba



OPLEIDING

1994 – 1999

Bachelor Integrale Educatie, Richting: Sociale Wetenschappen

Universidad Pedagógica Experimental Libertador (UPEL) — Coro, Venezuela

Afgestudeerd met onderscheiding. 5 jaar / 10 semesters. Erkend op HBO-bachelorniveau door CESA Aruba (EV-2025-002) en Nuffic Nederland (Reg. IcDW/05-152908).

2007 – 2009

Specialist Didactische Processen voor het Basisonderwijs

Universidad Pedagógica Experimental Libertador (UPEL) — Coro, Venezuela

Specialisatie in didactiek voor het basisonderwijs, met nadruk op leerproblemen en emotionele uitdagingen. Internationaal erkend op HBO-bachelorniveau.

HBO-erkenning: CESA Aruba EV-2025-002 | Nuffic Nederland IDW/05-152908

2023 – Heden

Doctoraatskandidaat Latijns-Amerikaanse en Caribische Cultuur – UPEL

Universidad Pedagógica Experimental Libertador (UPEL)



WERKERVARING

Aug 2023 – Heden

Couch Learning Docent (Groepen 2–6, ochtendshift; Klas 11–12, middagshift)

Aruba Adventist Academy — Oranjestad, Aruba

Ochtendshift: onderwijs aan leerlingen van de basisschool in het Spaans, via frontale klassikale lessen en digitaal onderwijs via het IDEAL-platform, waarvan zij ook de pedagogische coördinatie verzorgt. Curriculumplanning, beoordeling en gedifferentieerde leerstrategieën. Middagshift: begeleiding van leerlingen uit klas 11

en 12 ter voorbereiding op hun High School-diploma, via het digitale platform DAWERE.

Psychopedagogisch Counselor (vrijwillig): Vrijwillige psychopedagogische begeleiding en counseling tijdens het avondprogramma van de Aruba Adventist Academy. Ondersteuning van leerlingen met emotionele, vocationele en academische behoeften.

2008 – 2012

Universitair Docent (contract)

Universidad Pedagógica Experimental Libertador (UPEL) — Coro, Venezuela

Docent in het Lerarenopleiding Programma gedurende de academische perioden 2008-2009, 2010-2011 en 2011-2012.

2012 – 2017

Pedagogisch Adviseur

Ministerie van Onderwijs — Onderwijszone Falcón, Venezuela

Pedagogische advisering en toezicht op 20 scholen. Training, monitoring en pedagogische begeleiding van NER 191.

2001 – 2017

Klasdocent & Coördinator

Ministerie van Onderwijs — Plattelandsschool NER 052, Falcón, Venezuela

Winnaar van openbaar schoolexamen. Coördinator van het Schoolvoedingsprogramma (P.A.E.). Facilitator van permanente docentsopleidingworkshops.

1992 – 2000

Docent Sociale Wetenschappen (part-time)

Unidad Educativa Colegio Católico Santa Ana — Coro, Venezuela

Geschiedenis van Venezuela, Hedendaagse Geschiedenis, Economische Geografie en Bolivariaanse Studies. Klassen 1 tot en met 5 van het voortgezet onderwijs.

 INTERNATIONALE DIPLOMAWAARDERINGEN

Organisatie	Referentie	Uitkomst
CESA Aruba	EV-2025-002 (mrt 2025)	Gelijkwaardig HBO-bachelor (Aruba)
Nuffic — Nederland	lcDW/05-152908 (jan 2024)	Gelijkwaardig HBO-bachelor (Nederland)



TALEN & VAARDIGHEDEN

Talen:

- Spaans — Moedertaal
- Papiamentu — Basis-gemiddeld niveau
- Engels — Basisniveau
- Nederlands — Actief in leerproces

Digitale vaardigheden:

- Microsoft Office (Word, Excel, PowerPoint)
- Digitale onderwijsplatforms (IDEAL)
- Internet, e-commerce, programmaontwerp
- Canaima Instructeur I-II

Kernkwaliteiten: Onderwijsroeping, teamwerk, aanpassingsvermogen, pedagogisch leiderschap, empathie met leerlingen, probleemoplossend vermogen en toewijding aan de integrale ontwikkeling van het kind.

Referenties beschikbaar op aanvraag | Diplomawaarderingsdocumenten bijgevoegd